



TIGER

BOSTON

	(min - max)
5855.6.xx.00 = 90 cm	(88,5cm-90,5cm)
5856.6.xx.00 = 100 cm	(98,5cm-100,5cm)
5858.6.xx.00 = 120 cm	(118,5cm-120,5cm)



Mounting instructions (floor-mounted set)
Montage instructies (vloermontageset)
Instructions de montage (kit de montage au sol)
Montageanleitung (bodenmontageset)
Instrucciones de montaje (juego de montaje sobre suelo)
Monteringsanvisningar (golvmonteringssats)
Instruções de montagem (conjunto para montagem do chão)
Instrukcja montażu (zestaw elementów podłogowych)



Door left

NL**Tiger Nederland B.V.**

Postbus 11
5660 AA
Geldrop
Nederland
T: 0031-(0)40-2809 809
F: 0031-(0)40-2809 889
E: info@tiger.nl
W: www.tiger.nl

F**Paralux S.A.S.**

27, Rue J.F. Kennedy
77140
Nemours
France
T: 0033-(0)164 455 290
F: 0033-(0)164-780 915
E: info@paralux-sas.fr

S FIN DK**Coram Scandinavia AB**

P.O. Box 5015
S-25005
Helsingborg
Zweden
T: 0046-(0)42-120 890
F: 0046-(0)42-122 588
E: info@coram.se
W: www.coram.se

P**ES****Coram N.V.**

Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

PL**Coram Poland Sp. zo.o.**

ul. Beldan 4
PL 02-695
Warszawa
Poland
T: 0048-22 899 15 40
F: 0048-(0)22 816 71 82
E: coram@coram.pl
W: www.coram.pl

D**Coram (Deutschland) GmbH**

Postfach 2480
41311
Nettetal 2
Germany
T: 0049-(0)2157-120 90
F: 0049-(0)2157-132 271
E: info@coram.de

B**L****Coram N.V.**

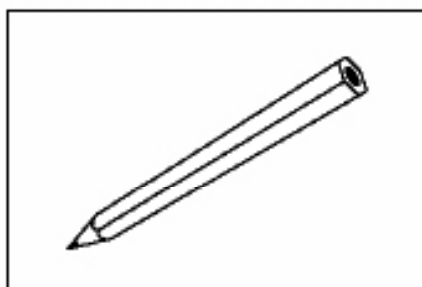
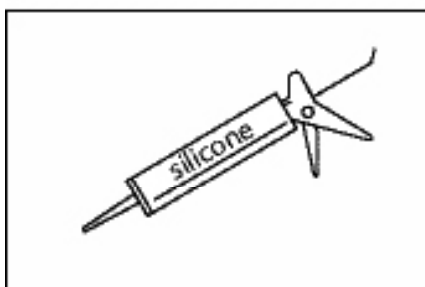
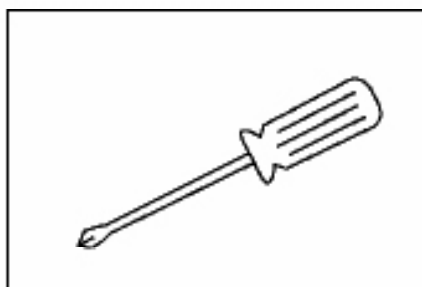
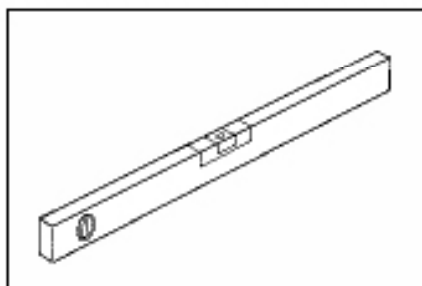
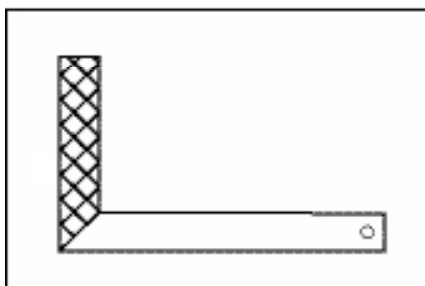
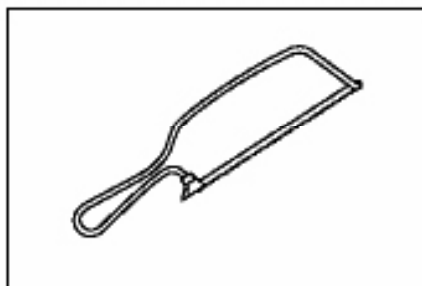
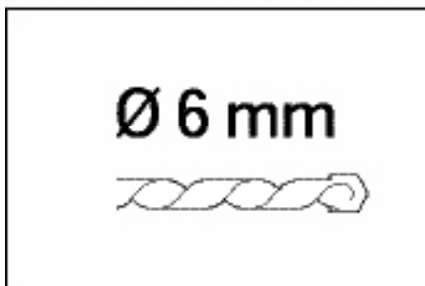
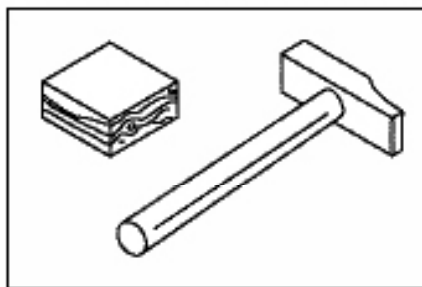
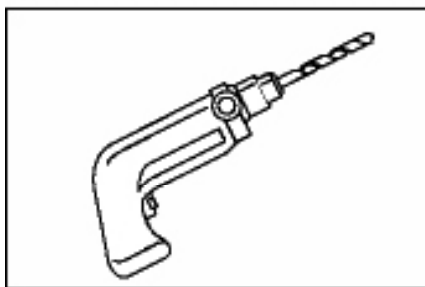
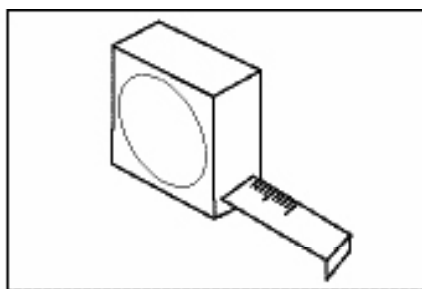
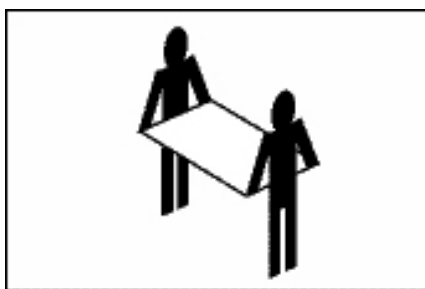
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

N**Ljungmann Engros AS**

Industrireien 19
1483
Skytta
Norway
T: 0047-67-067470
F: 0047-67-060678
E: thomas@ljungros.no

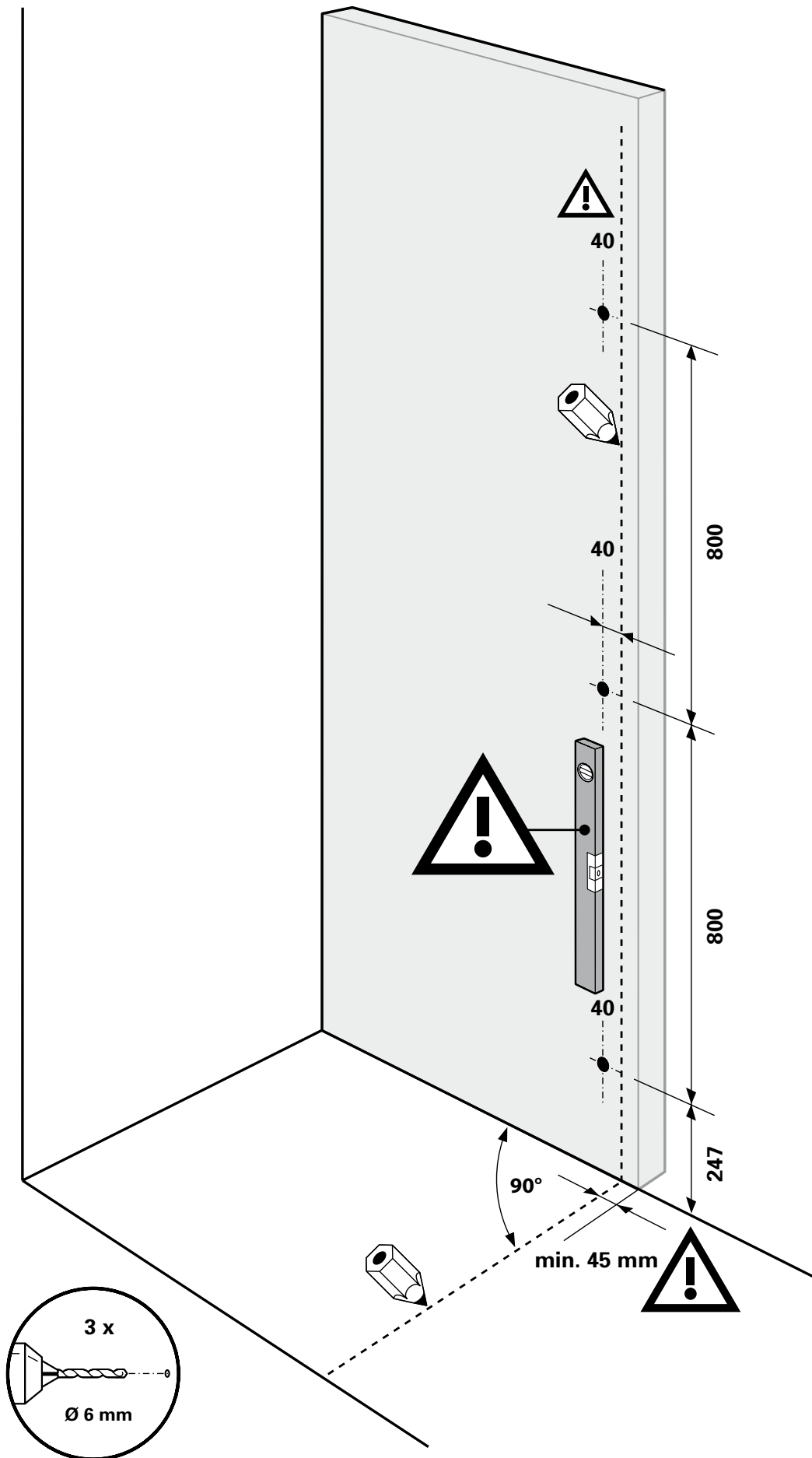
WWW.TIGER.NL

Tiger Products B.V. - Postbus 11 - 5660 AA Geldrop
Tel. 0031 (0)40 2809 809 - Fax: 0031 (0)40 2809 839



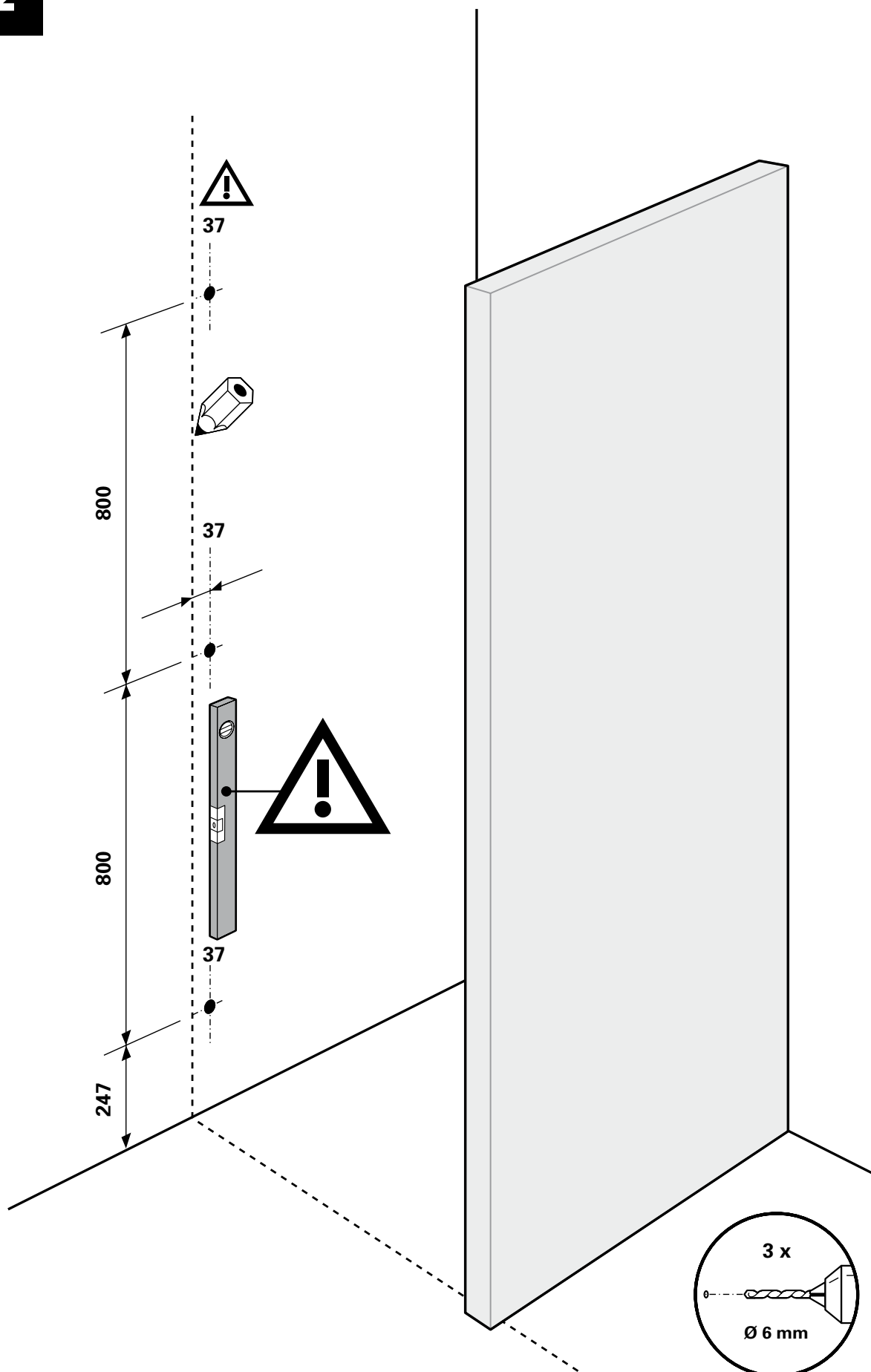
TIGER

1



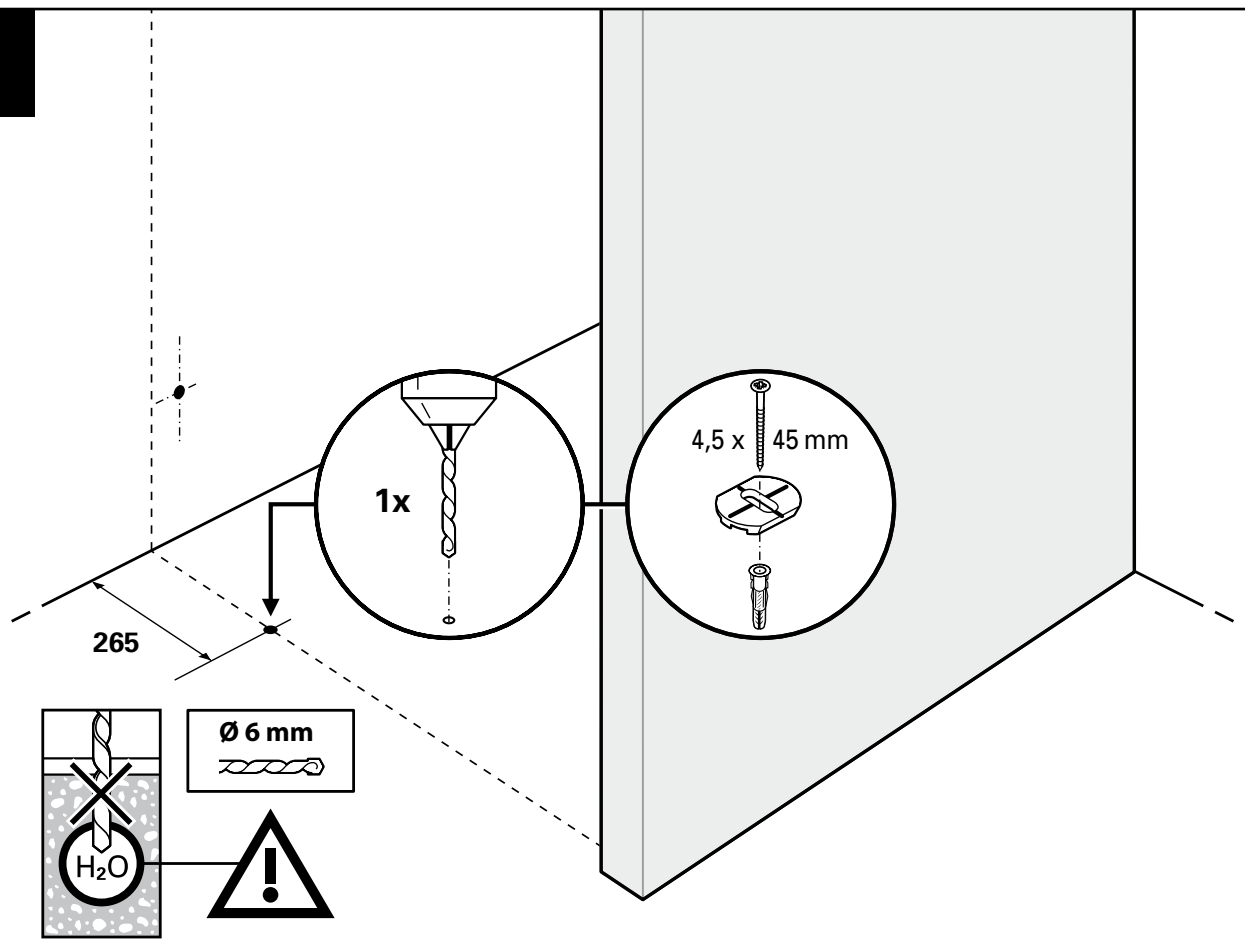
TIGER

2

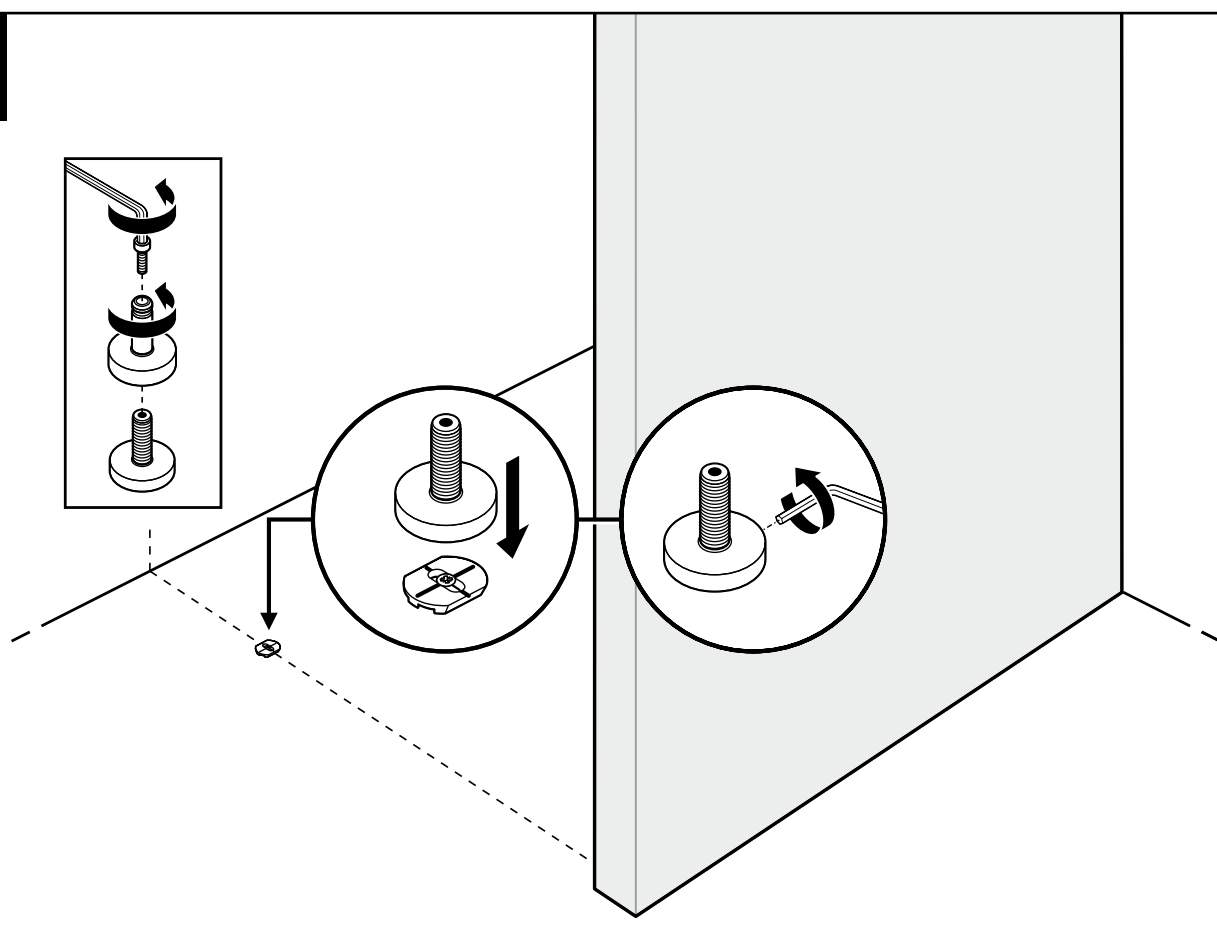


TIGER

3

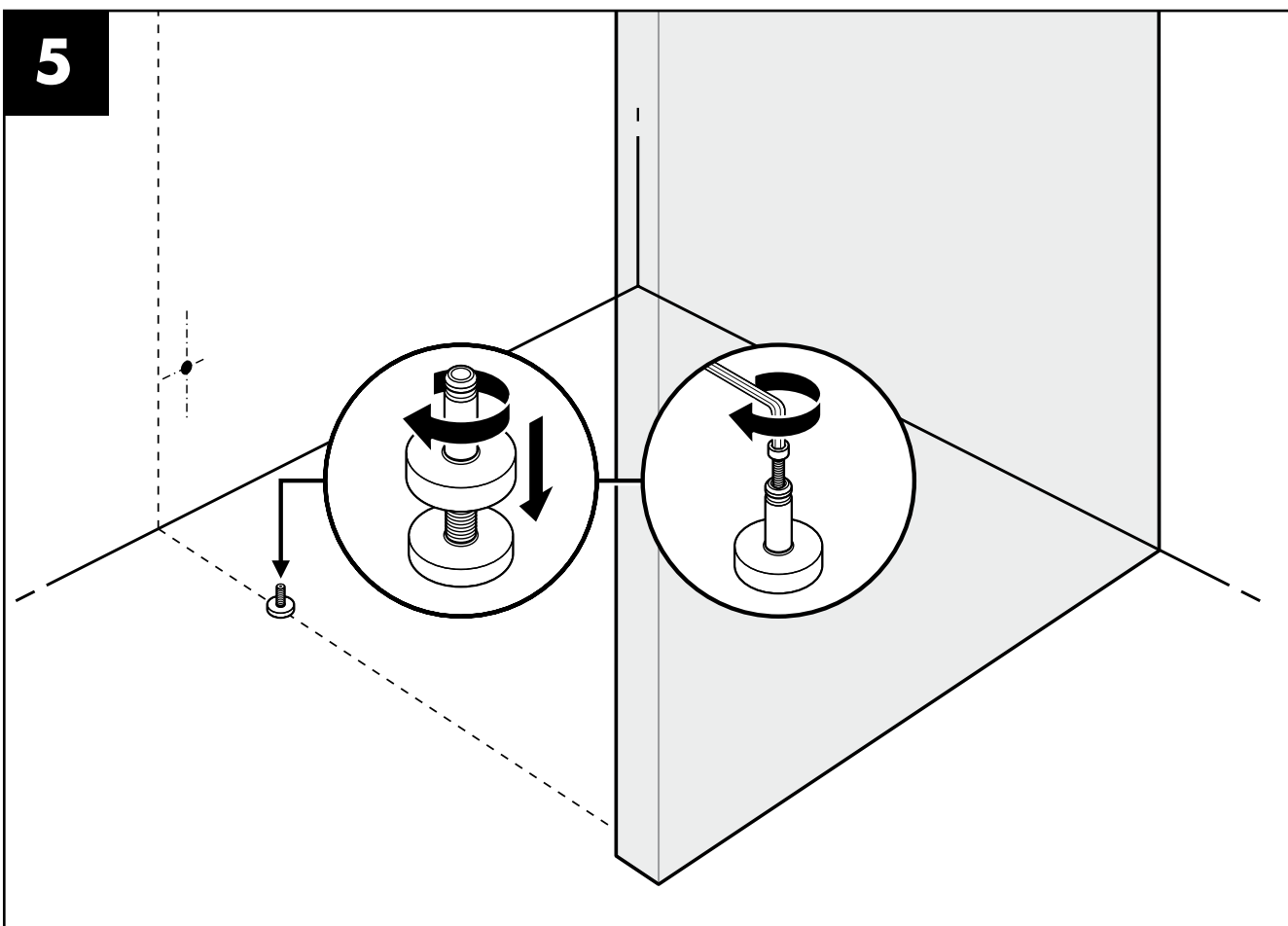


4

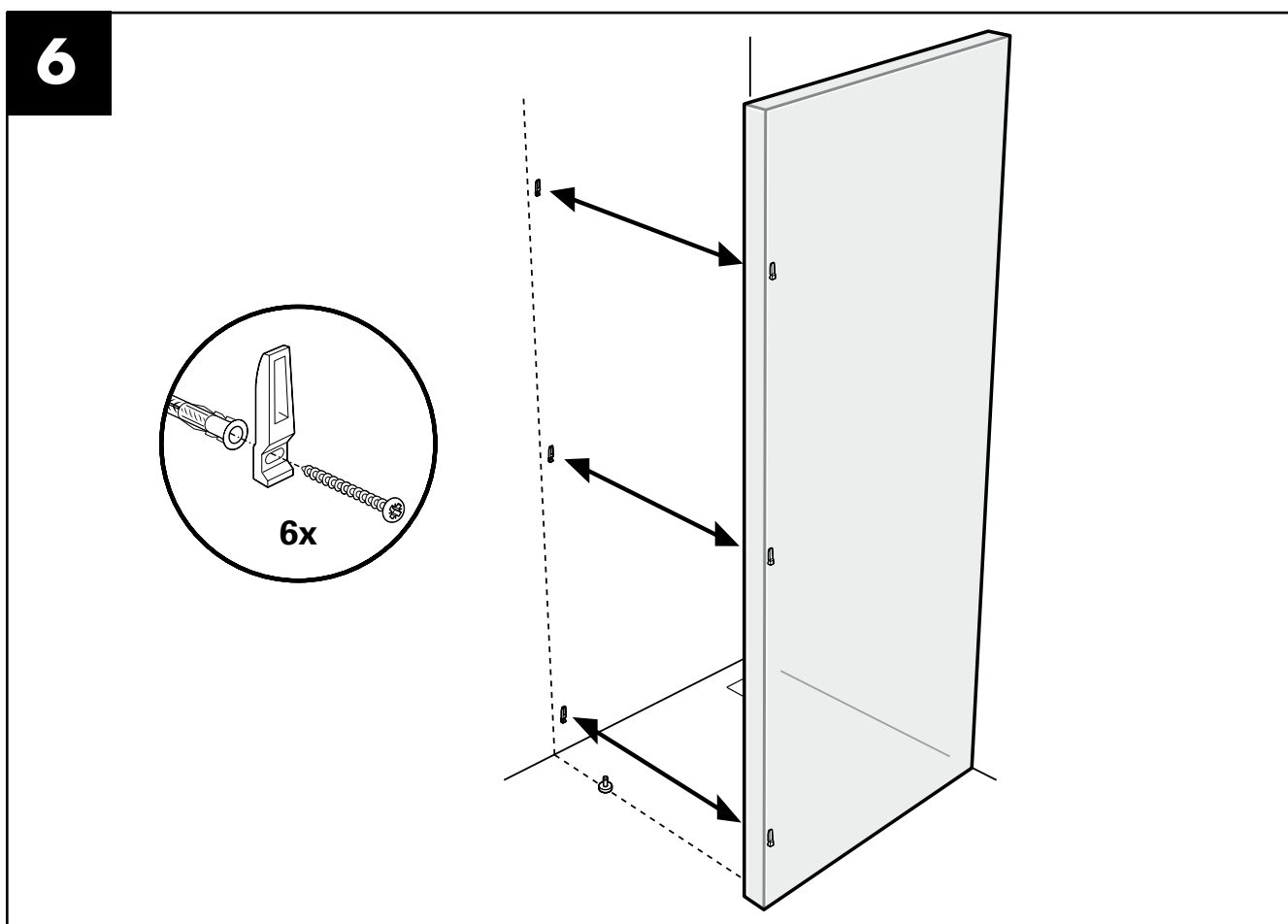


TIGER

5

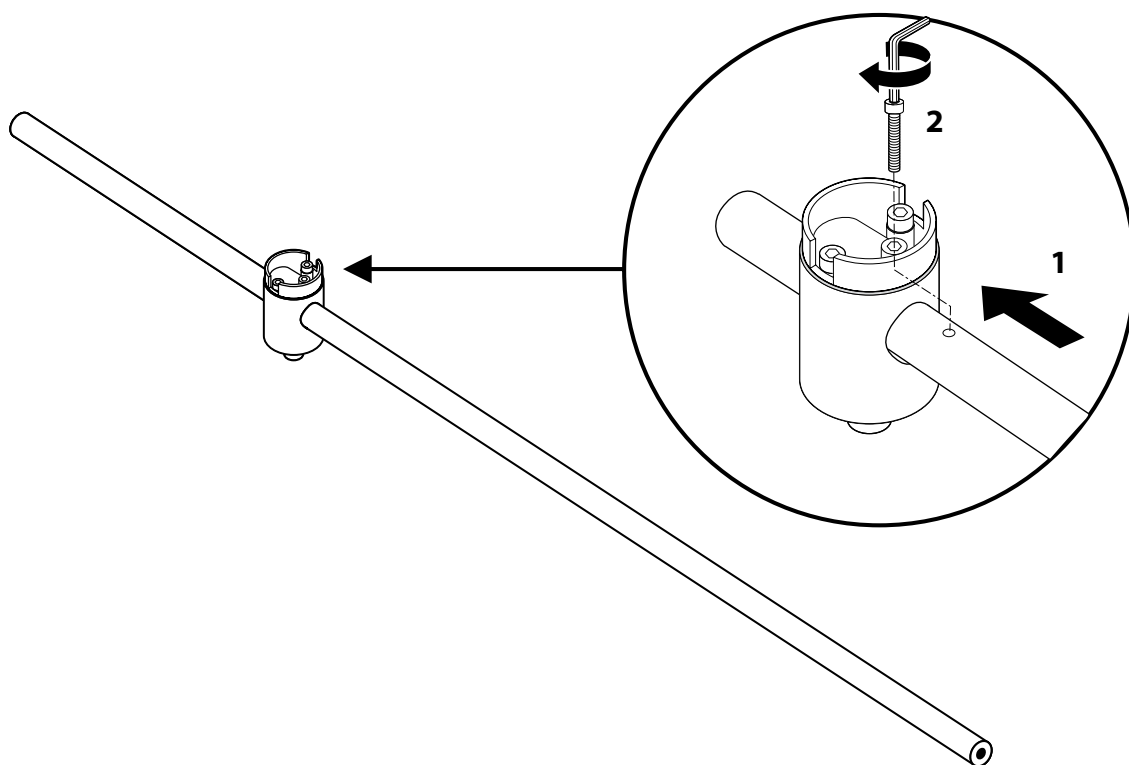


6

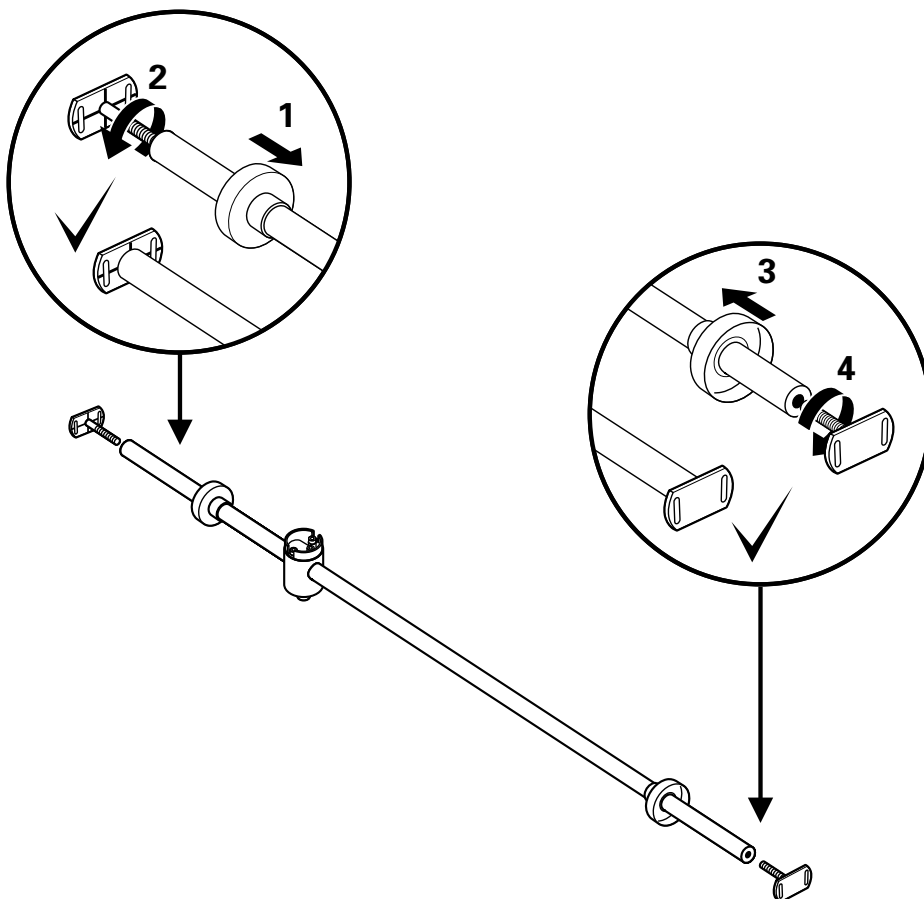


TIGER

7

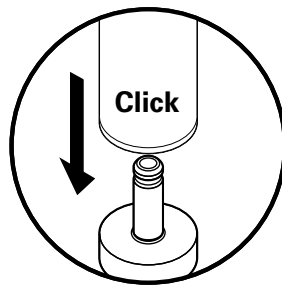
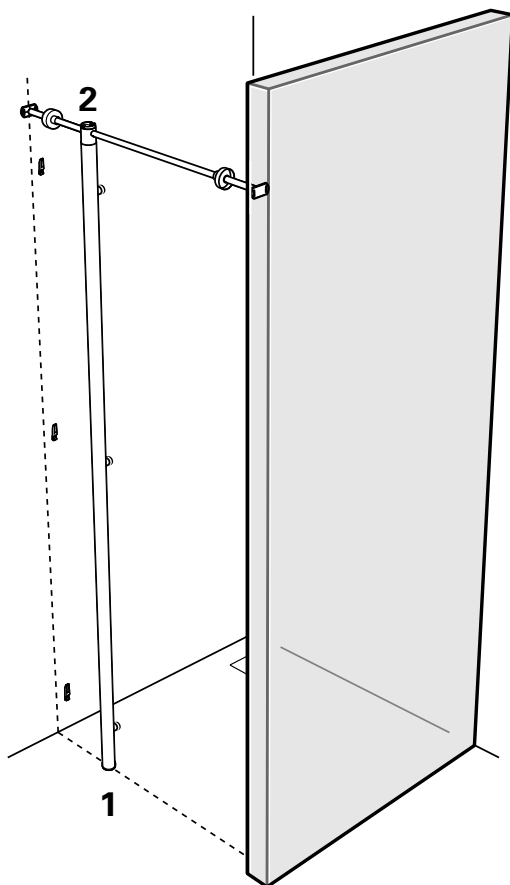


8

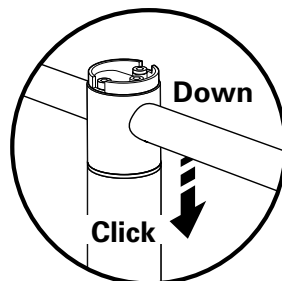


TIGER

9

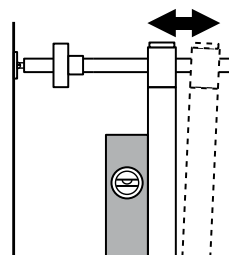
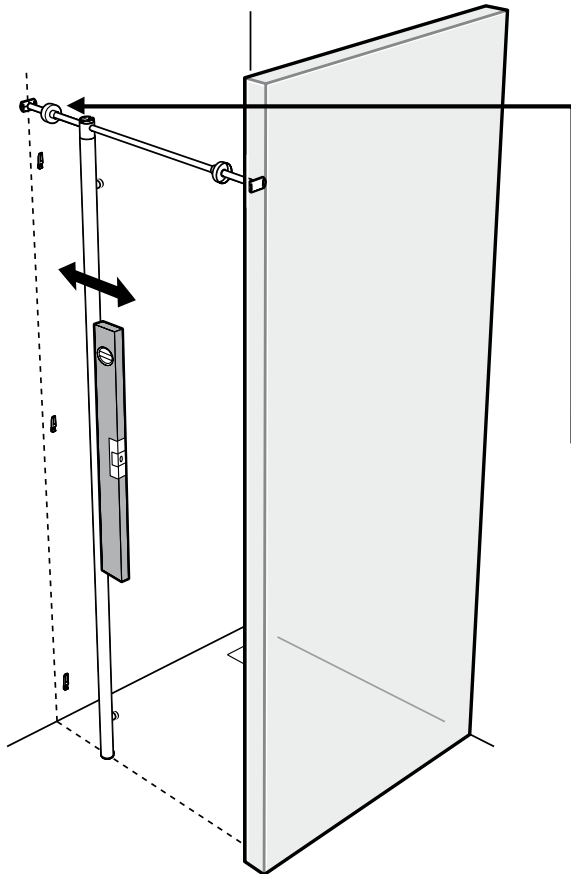


1

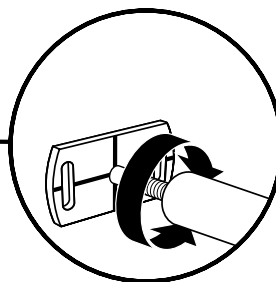


2

10

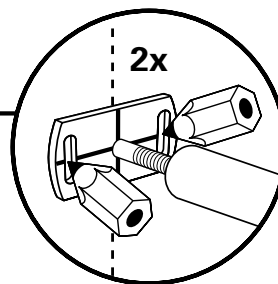
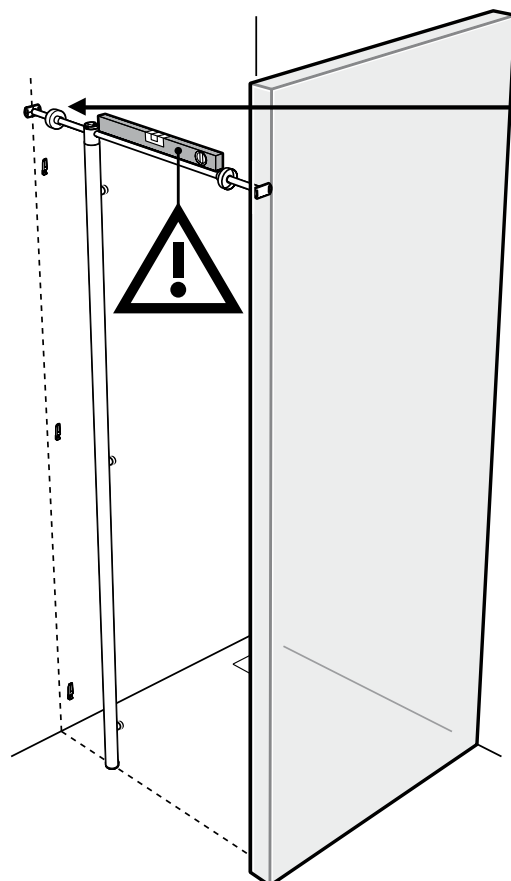
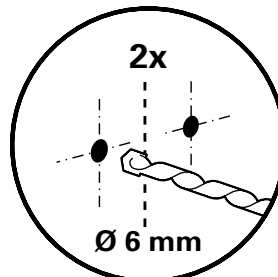
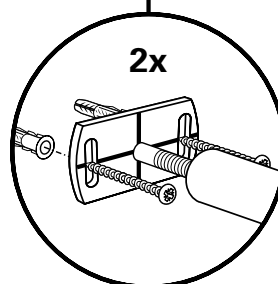
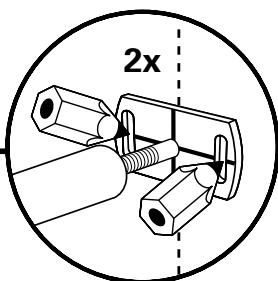
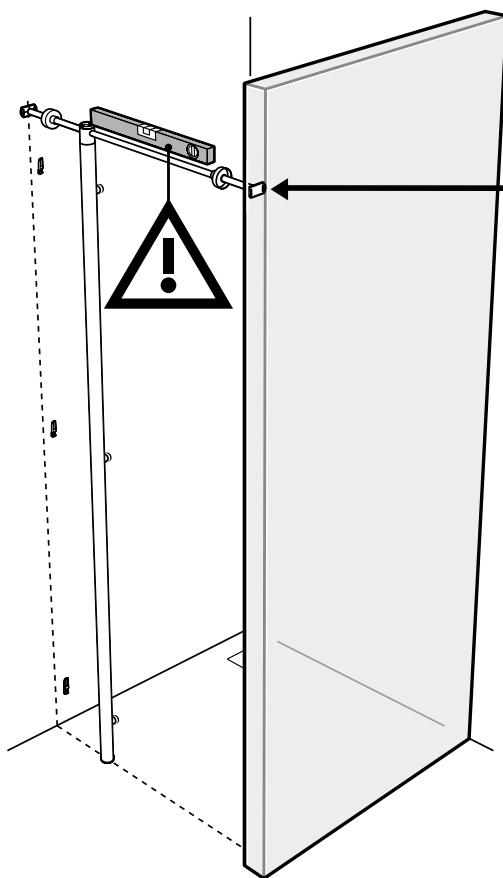
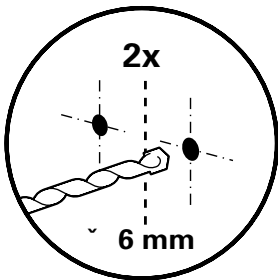
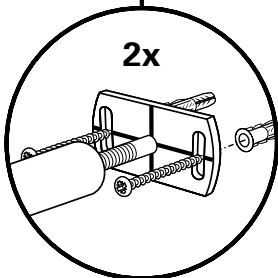


1

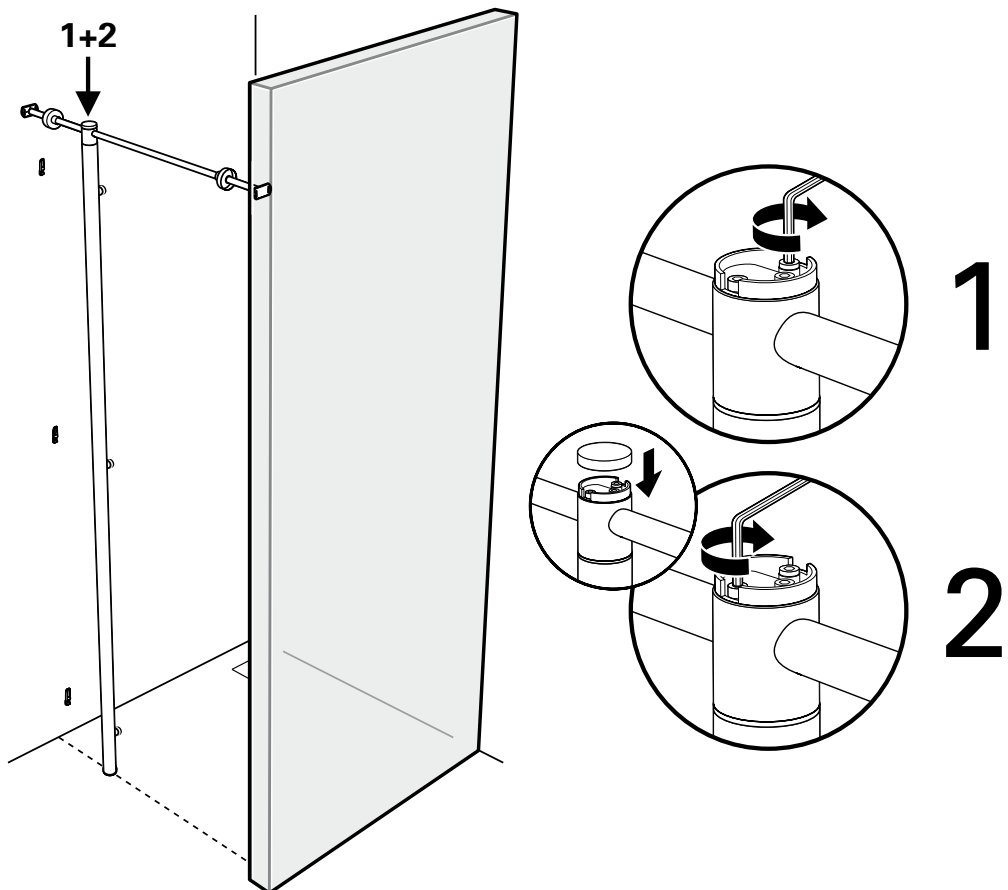


2

TIGER

11**1****2****3****12****1****2****3****TIGER**

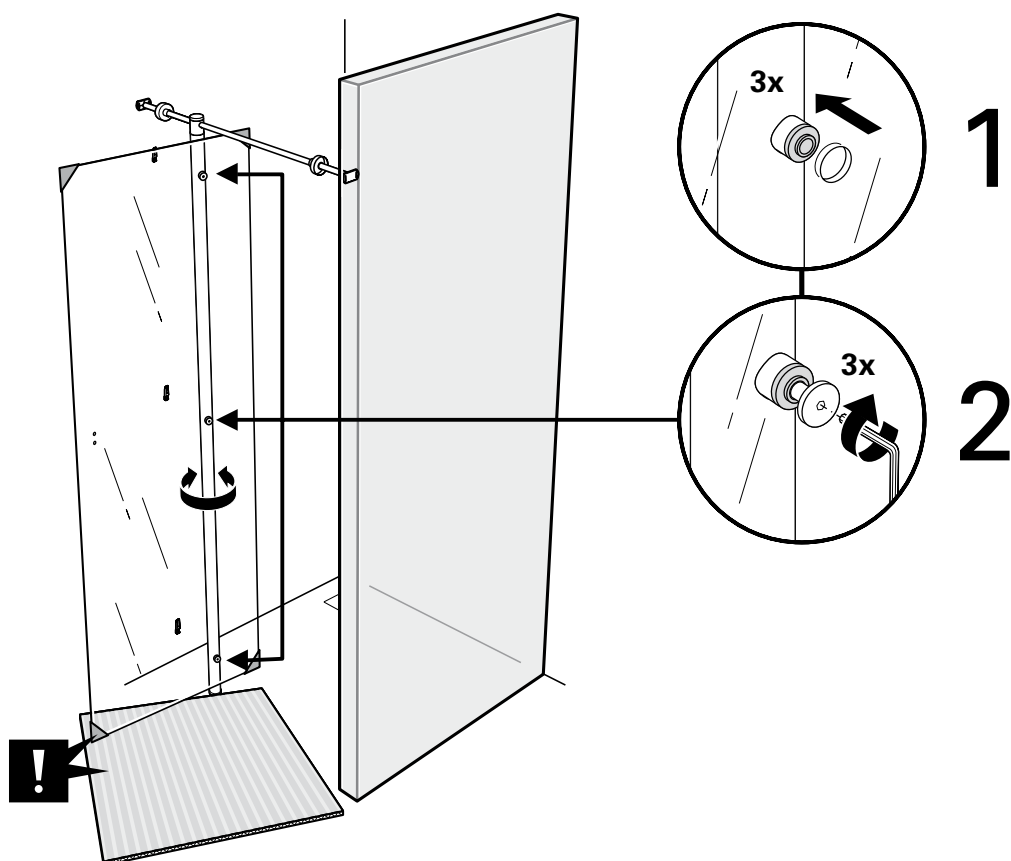
13



14

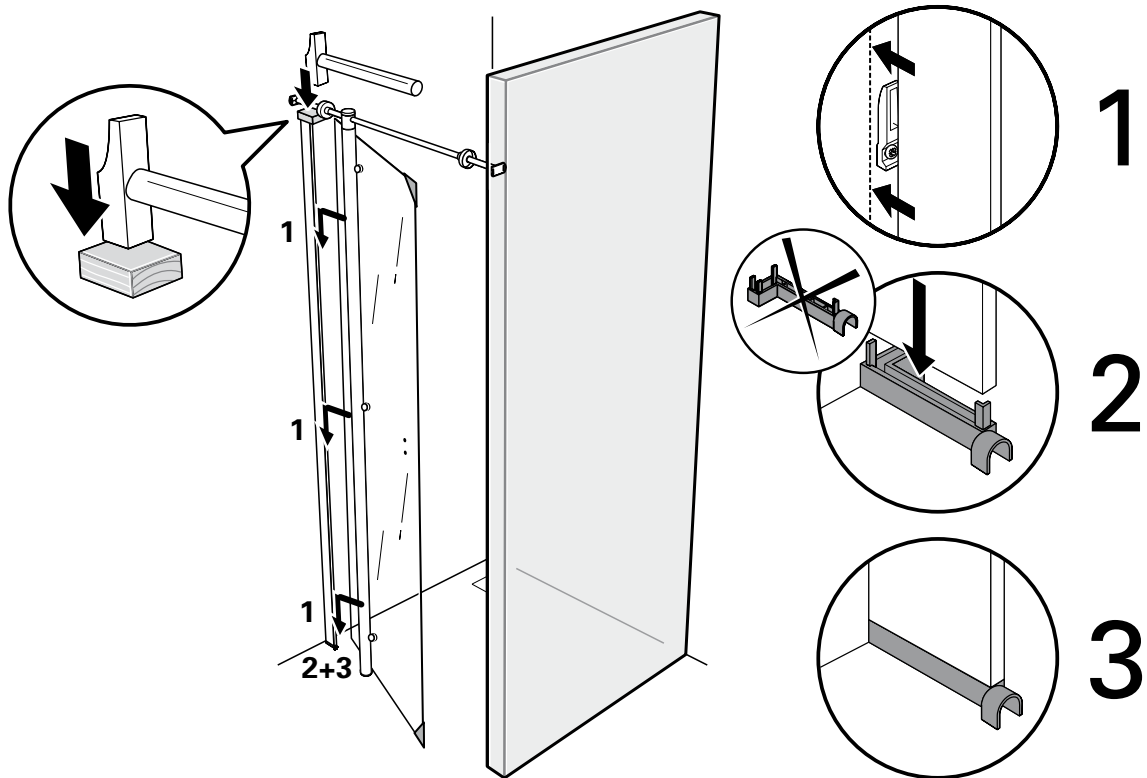


PROTECTION !

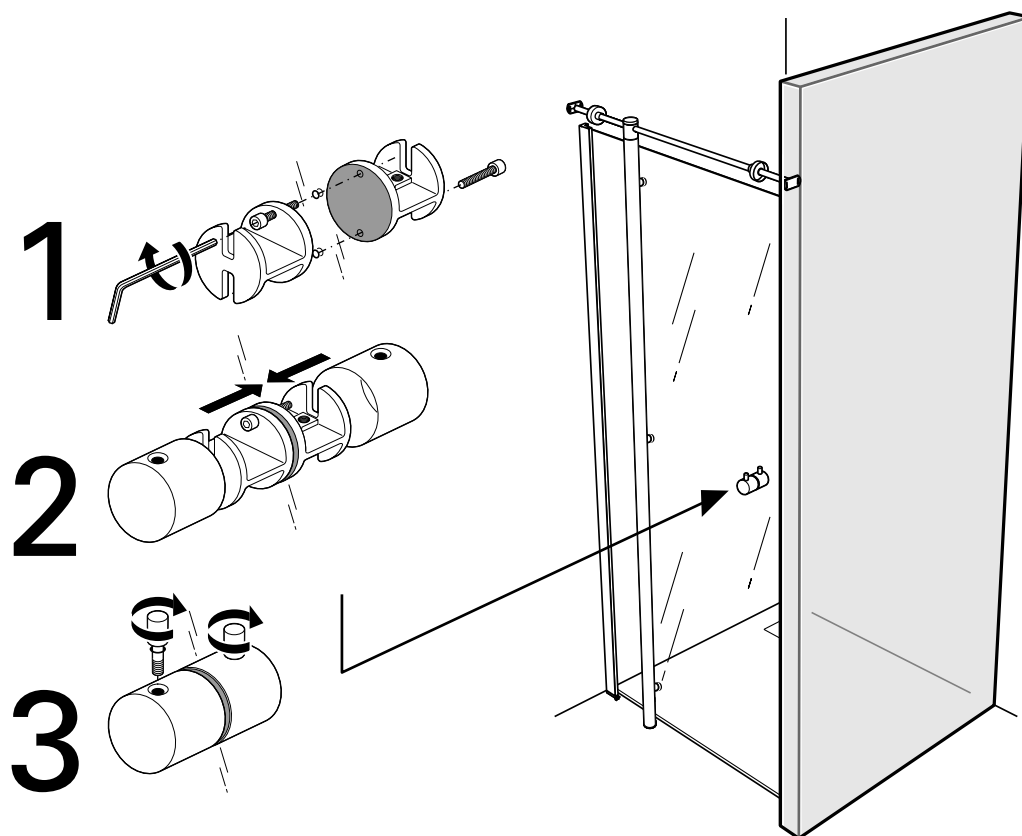


TIGER

15

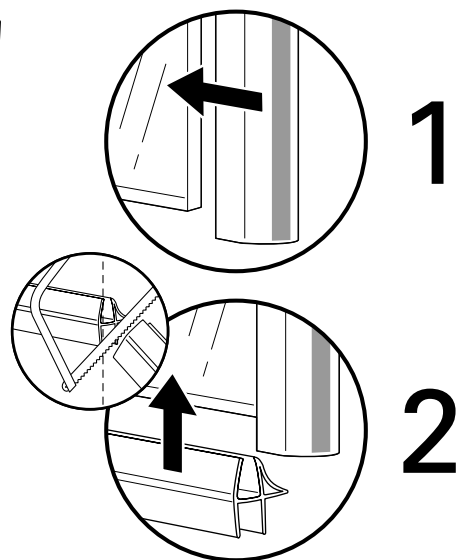
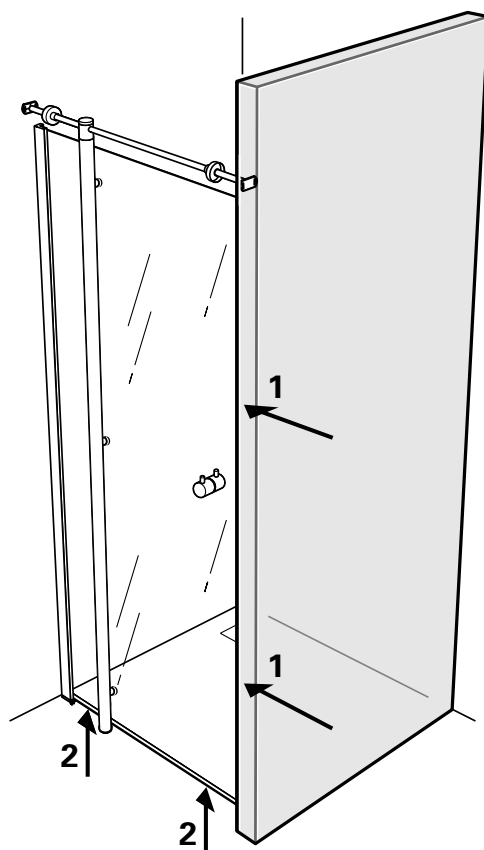


16

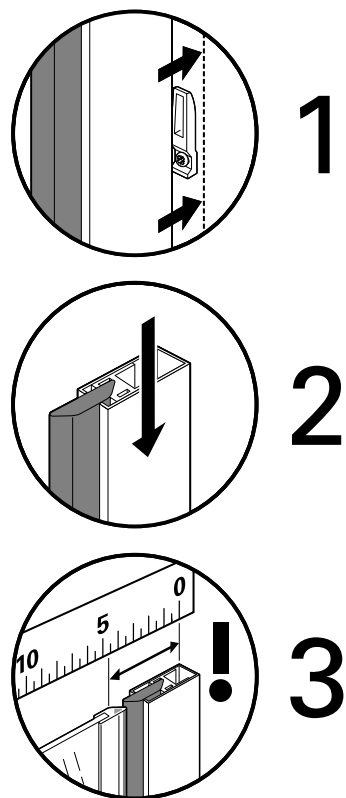
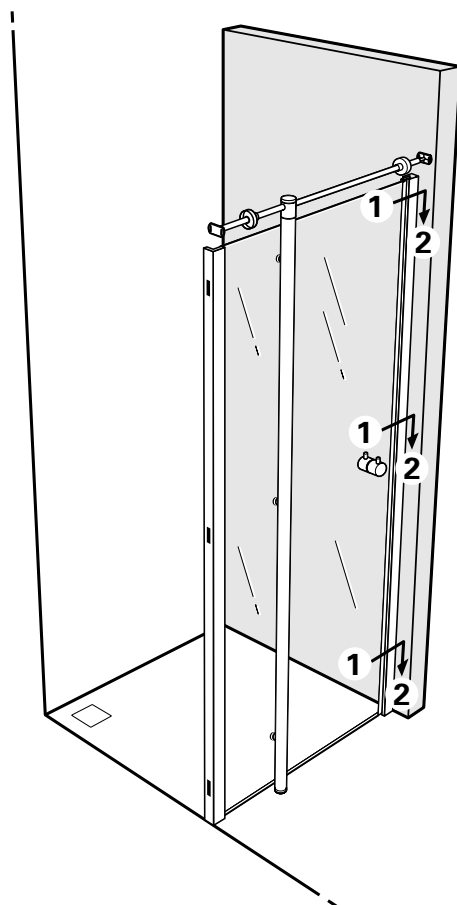


TIGER

17



18

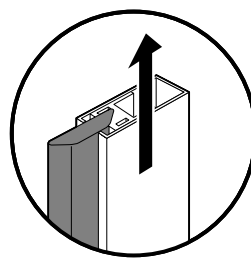
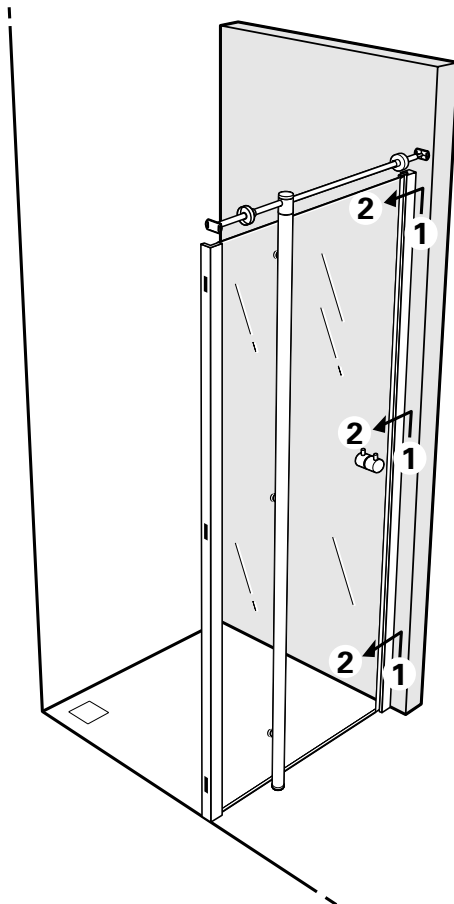


TIGER

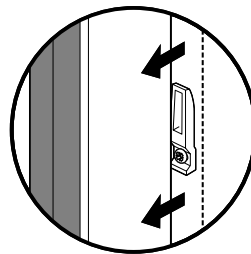
19



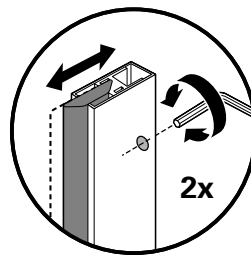
PROTECTION



1



2

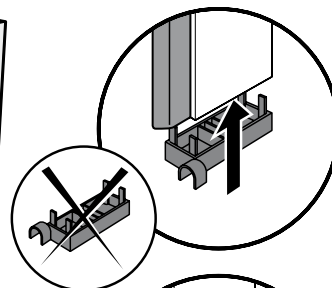
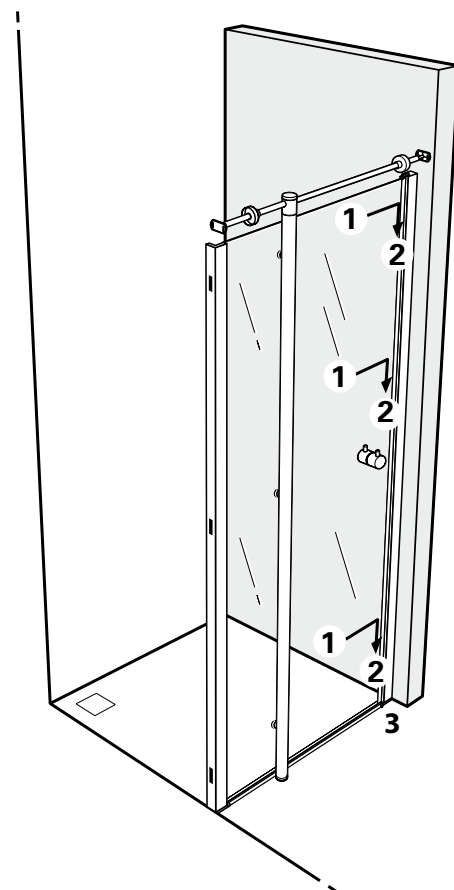


3

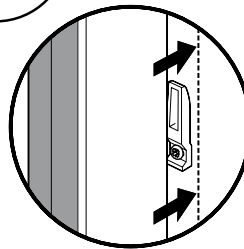
20



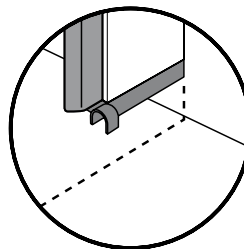
PROTECTION



1



2



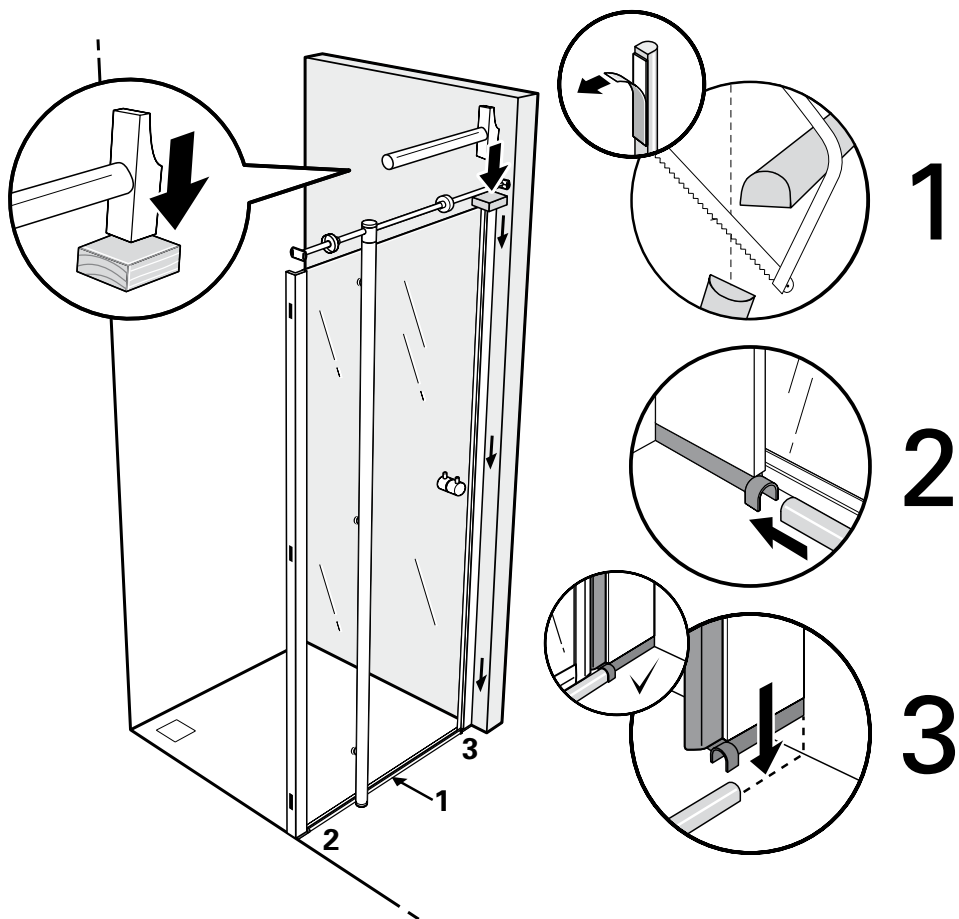
3

TIGER

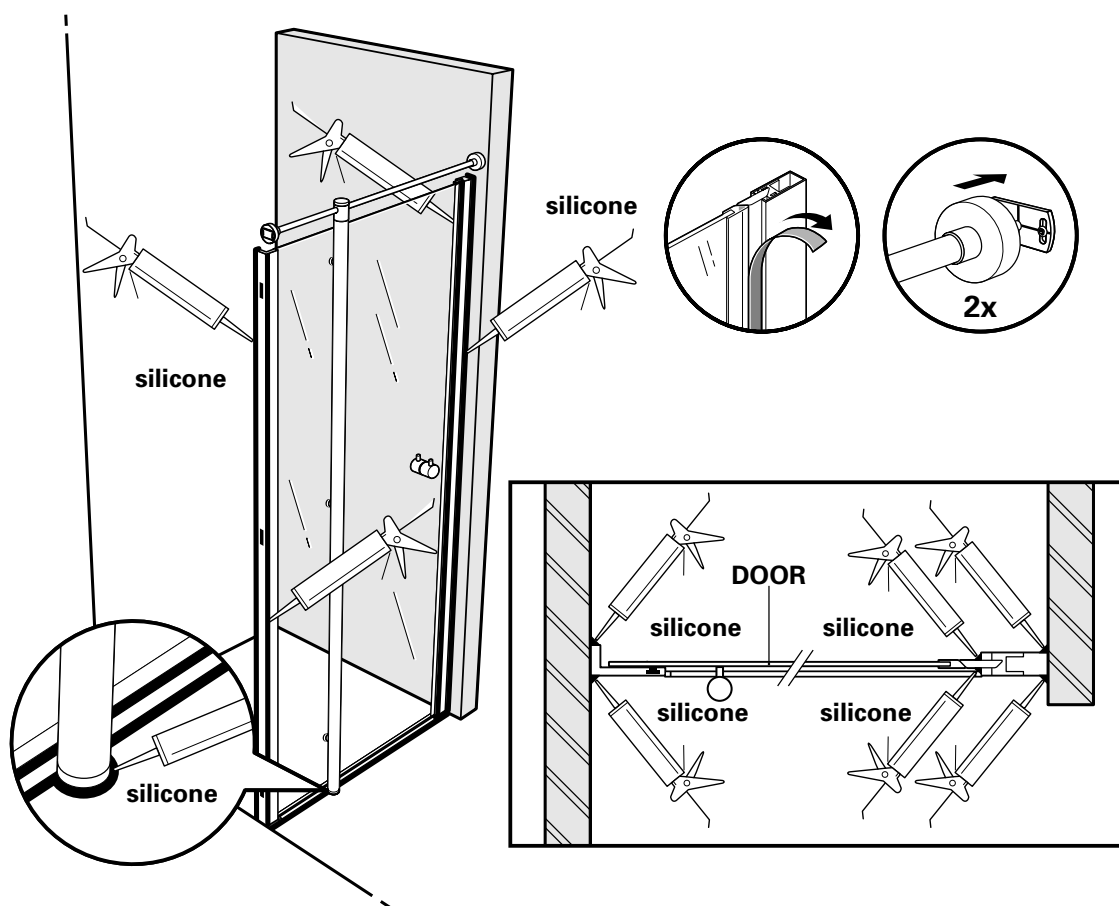
21



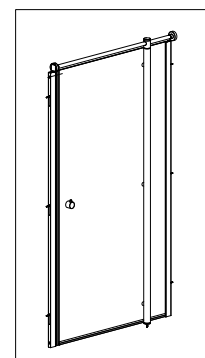
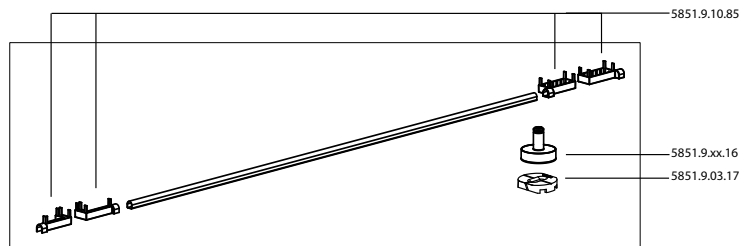
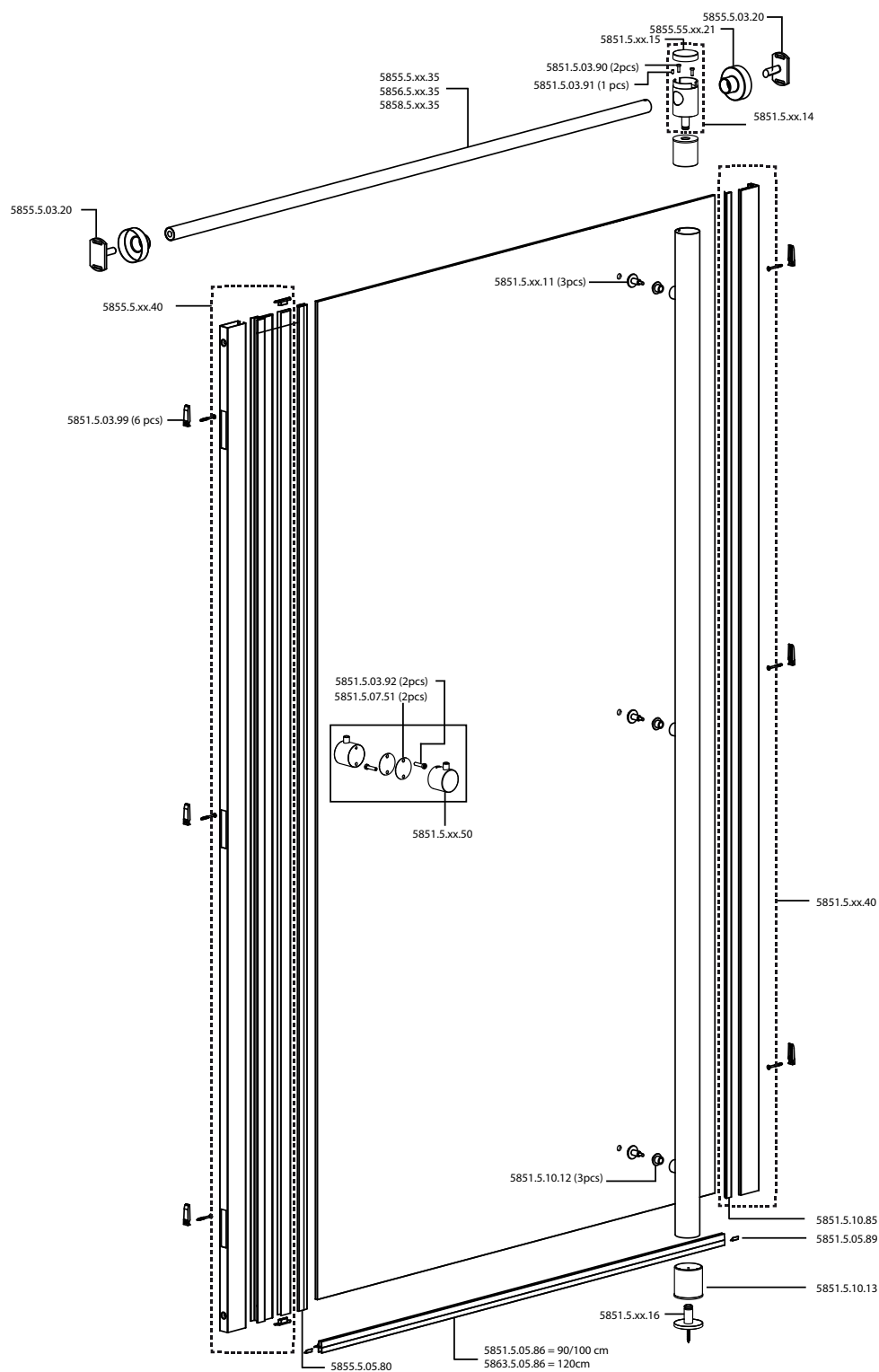
PROTECTION



22



TIGER



TIGER

xxxx.xx.03.xx = chrome
xxxx.xx.09.xx = brushed stainless steel

EXPLODED VIEW BOSTON
NICHE DOOR 5855 / 5856 / 5858



Warranty terms and conditions and maintenance tips for Boston stainless steel shower cells.

Thank you for your purchase and for your confidence in our product. Your shower cell was manufactured from good-quality materials. Tiger guarantees a long lifetime for this product, if you maintain it properly. In the unlikely event that a problem arises with your shower cell, to the extent that it is due to production errors and/or faulty materials, Tiger will provide compensation for the faulty parts free of charge during the 5-year warranty period. Any warranty claims must be accompanied by your proof of purchase and this form, which together constitute your proof of warranty. The assembly instructions enclosed with the product include an overview of all the parts and the associated item numbers.

Maintenance:

To maintain your shower cell in optimal condition, it is necessary to keep to the following cleaning and maintenance guidelines. Damages caused by insufficient or incorrect maintenance, the use of aggressive cleaning agents, scratches, carelessness, normal wear, incorrect assembly or modifications to the structure done by unauthorised persons are not covered by the warranty.

Boston shower cells are made of stainless steel. In normal conditions and if maintained regularly, stainless steel is not vulnerable to rust or damp. However, the use of chemicals and chemical cleaning agents may cause serious damage to your shower cell. Only use cleaning agents suitable for use on stainless steel. Never use scouring agents and/or scouring sponges. Do not use chlorine bleach or any cleaning agents that contain bleach, as these could cause surface rust. In the unfortunate event that an unsuitable cleaning agent has been used and surface rust appears, the rust must be removed immediately to prevent the stainless steel from being damaged. To prevent lime scale deposits and dirt from building up on the glass panels, we recommend drying them after each time the shower is used, with the aid of a squeegee and/or drying cloth. If lime scale deposits do occur, they can be removed using acidic agents, such as concentrated cleaning vinegar or special lime removal agents. These cleaning agents could damage the stainless steel surfaces, so it is advisable to avoid direct contact with the steel surfaces as much as possible and rinse them off thoroughly with clean water afterwards.



Garantie voorwaarden en onderhoudsadvies voor Boston RVS douchecabines.

Wij danken u voor uw aankoop en uw vertrouwen in ons product. Uw douchecabine is vervaardigd uit degelijk materiaal. Tiger garandeert, mits goed onderhouden, een lange levensduur. Indien er onverhoopt toch een probleem met uw douchecabine mocht ontstaan, voorzover te wijten aan productie en/of materiaalfouten, zal Tiger de defecte onderdelen gedurende de garantieperiode van 5 jaar kosteloos vergoeden. Uw aankoopbewijs is, samen met dit formulier, uw garantiebewijs en dient bij beroep op garantie te worden overlegd. In de bijgeleverde montage-instructie is een overzicht bijgevoegd van alle onderdelen met de daarbij behorende artikelnummers.

Onderhoud:

Om uw douchecabine in optimale conditie te houden is het noodzakelijk onderstaand schoonmaak- en onderhoudsadvies te volgen. Schade ontstaan als gevolg van onvoldoende of onjuist onderhoud, het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, krassen, onachtzaamheid, normale slijtage, onjuiste montage of aanpassing van de constructie door niet gemachtigde personen valt niet onder garantie.

Boston douchecabines zijn vervaardigd uit RVS. Onder normale omstandigheden en bij regelmatig onderhoud is dit materiaal ongevoelig voor roest en vocht. Gebruik van chemische (schoonmaak) middelen kan echter ernstige schade aan uw cabine toebrengen. Gebruik alleen schoonmaakmiddelen die geschikt zijn voor roestvast staal. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen en/of schuursponsjes. Gebruik geen chloor of chloorhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen oppervlakteroest veroorzaken. Indien onverhoopt toch een ongeschikt schoonmaakmiddel is gebruikt en oppervlakteroest zichtbaar wordt, dient deze direct te worden verwijderd om aantasting van het materiaal te voorkomen.

Ter voorkoming van aanhechting van kalk en vuil op de glaspanelen adviseren wij u deze na ieder gebruik van de douche droog te maken met behulp van een wisser en/of droogdoek. Als zich toch kalk vormt, kan deze worden verwijderd met zuurhoudende middelen als schoonmaakazijn of speciale antikalk middelen. Deze middelen kunnen schadelijk zijn voor de RVS profielen. Daarom is het raadzaam direct contact met de profielen zoveel mogelijk te vermijden en altijd goed na te spoelen met schoon water.



Conditions de garantie et conseils d'entretien pour les cabines de douche Boston en acier inoxydable

Nous vous remercions de votre achat et pour votre confiance dans notre produit. Votre cabine de douche est fabriquée dans un matériau de qualité et possède donc une longue durée de vie, à condition de bien l'entretenir. Si malgré tout, un problème survient avec votre cabine de douche, Tiger remboursera les composants défectueux gratuitement pendant une période de garantie de cinq ans, à condition que le problème soit dû à un défaut de main-d'oeuvre ou de matériau. Votre bon d'achat et ce formulaire constituent ensemble votre certificat de garantie et devront être présentés dans le cas où vous faites appel à la garantie. Dans les instructions de montage jointes, vous trouverez un aperçu de tous les composants avec le numéro d'article correspondant.

Entretien :

Pour maintenir votre cabine de douche en parfait état de marche, il est indispensable de suivre les conseils de nettoyage et d'entretien indiqués ci-après. Les dégâts occasionnés par un entretien insuffisant ou inapproprié, l'utilisation de produits de nettoyage agressifs, les rayures, la négligence, l'usure normale, le montage erroné ou la transformation de la construction par des personnes non autorisées, ne sont pas couverts par la garantie.

Les cabines de douche Boston sont fabriquées en acier inoxydable. Dans des conditions normales d'utilisation et pour autant que l'entretien ait lieu à des intervalles réguliers, ce matériau résiste à la corrosion et à l'humidité. Toutefois, l'utilisation de produits (de nettoyage) chimiques peut occasionner d'importants dégâts à la cabine. N'utilisez que des produits de nettoyage qui sont appropriés pour l'acier inoxydable. N'utilisez jamais de moyens de nettoyage abrasifs et/ou des éponges à récurer. N'utilisez pas le chlore ni les produits de nettoyage à base de chlore, car ils peuvent provoquer la corrosion au niveau de la surface. Si par mégarde, vous avez néanmoins utilisé un produit de nettoyage non approprié et si des traces de corrosion se manifestent à la surface, il faudra les éliminer immédiatement afin de prévenir l'extension de la corrosion à tout le matériau. Afin de prévenir la formation de tartre et de salissures sur les panneaux en verre, nous vous conseillons de les sécher à l'aide d'une radlette et/ou d'un torchon après chaque usage de la douche. S'il y a néanmoins des dépôts de tartre sur les panneaux en verre, nous vous conseillons de les éliminer à l'aide de produits contenant de l'acide comme le vinaigre d'alcool blanc ou bien des produits anticalcaires spécifiques. Ces produits peuvent avoir un effet dommageable sur les profils en acier inoxydable. C'est la raison pour laquelle il est conseillé d'éviter autant que possible le contact avec les profilés et de toujours veiller à bien rincer à l'eau claire.



Garantiebedingungen und Pflegehinweise für rostfreie Boston-Duschkabinen

Vielen Dank für Ihren Ankauf und für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt. Ihre Duschkabine besteht aus zuverlässigen Materialien. Tiger gewährleistet bei guter Pflege eine lange Lebensdauer. Sollte dennoch überraschenderweise ein Problem an Ihrer Duschkabine auftreten, das auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen ist, wird Tiger während eines Garantiezeitraums von 5 Jahren die defekten Teile kostenlos ersetzen. Ihr Kaufbeleg stellt dann zusammen mit diesem Formular Ihren Garantieschein dar. Bei Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie beide vorlegen. Der mitgelieferten Gebrauchsanleitung ist eine Übersicht aller Teile mit Artikelnummern beigelegt.

Pflege:

Damit Ihre Duschkabine in optimalem Zustand bleibt, müssen Sie die nachstehenden Reinigungs- und Pflegehinweise beachten. Nicht unter die Garantie fallen Schäden infolge unzureichender oder falscher Pflege, durch aggressive Reinigungsmittel, Kratzer, Unachtsamkeit, normalen Verschleiß und unrichtiger Montage oder infolge von Anpassungen an dem Gerät, die von unbefugten Personen vorgenommen wurden.

Die Boston Duschkabinen werden aus rostfreiem Stahl hergestellt. Unter Normalbedingungen und bei regelmäßiger Pflege ist dieses Material unempfindlich für Rost und Feuchtigkeit. Die Verwendung chemischer Mittel (u.a. Reinigungsmittel) kann jedoch schwere Schäden an Ihrer Kabine verursachen. Benutzen Sie daher nur Reinigungsmittel, die für rostfreien Stahl geeignet sind. Verwenden Sie nie scheuernde Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme. Setzen Sie weder Chlor noch chlorhaltige Reinigungsmittel ein. Diese können zu Oberflächenrost führen. Sollte versehentlich doch einmal ein ungeeignetes Reinigungsmittel benutzt worden sein und Oberflächenrost sichtbar werden, ist dieser sofort zu entfernen, um eine weitere Beschädigung des Materials zu verhindern.

Zur Vermeidung von Kalk- und Schmutzablagerungen auf den Glaspaneelen empfehlen wir, die Dusche nach jeder Benutzung mit einem Wischer oder Wischtuch abzutrocknen. Sollte sich dennoch Kalk bilden, kann dieser mit säurehaltigen Mitteln wie Reinigungssessig oder mit speziellen Antikalkmitteln entfernt werden. Diese Mittel können aber den rostfreien Profilen schaden. Deshalb ist es ratsam, einen direkten Kontakt mit den Profilen möglichst zu vermeiden und immer gut mit sauberem Wasser nachzuspülen.

E Condiciones de garantía y sugerencias de mantenimiento para las cabinas de ducha de acero inoxidable Boston.

Le agradecemos su compra y la confianza en nuestro producto. Su cabina de ducha está fabricada con un material robusto. Tiger garantiza, siempre que el mantenimiento sea correcto, una larga duración. Si, aun así, su cabina de ducha sufre un problema inesperado, en la medida de un fallo de producción o de material, Tiger compensará los costes de las piezas defectuosas durante el período de garantía de 5 años. Su recibo de compra es, junto con este formulario, su certificado de garantía, por lo que deberá presentarlo en caso de recurrir a la garantía. En las instrucciones adjuntas de montaje se incluye una lista con todas las piezas, acompañadas de sus números de artículo.

Mantenimiento:

Para mantener su cabina de ducha en perfectas condiciones, es necesario seguir las siguientes sugerencias de limpieza y mantenimiento. La garantía no cubre los daños consecuentes de un mantenimiento insuficiente o incorrecto, el uso de productos de limpieza agresivos, rayas, negligencia, desgaste normal, montaje inadecuado o modificación de la construcción por personas no autorizadas.

Las cabinas de ducha Boston están fabricadas de acero inoxidable. En condiciones normales y con un mantenimiento frecuente, este material es resistente a la oxidación y la humedad. El uso de productos químicos (de limpieza) pueden estropear seriamente su cabina. Utilice únicamente productos de limpieza aptos para acero inoxidable. No utilice nunca productos que rayen o esponjas duras que puedan rayar. No utilice cloro ni productos de limpieza que contengan cloro, pues podría provocar la formación de óxido en la superficie. Si utiliza accidentalmente un producto de limpieza inadecuado y se aprecia óxido en la superficie, elimine esta capa inmediatamente para evitar que el óxido dañe el material.

Para evitar la formación de cal y suciedad en los paneles de cristal, es recomendable, después de cada uso, secarlos con un secador de goma o paño seco. Si, aun así, se acumula cal, puede eliminarla utilizando productos ácidos, como acetatos, o antical. Estos productos pueden dañar las superficies de acero inoxidable por lo que recomendamos evitar su contacto directo con estos limpiadores y enjuagarlas bien con agua limpia.

S Garantivillkor och underhållsrekommendationer för Boston duschkabiner av rostfritt stål.

Tack för ditt köp av samt ditt förtroende för vår produkt. Din duschkabin är tillverkad av gediget material. Tiger garanterar, vid gott underhåll, en lång livslängd. Om det mot all förmodan ändå skulle uppstå problem med duschkabinen p.g.a. produktions- och/eller materialfel, kommer Tiger att ersätta defekta delar utan kostnad under en 5 års garantiperiod. Ditt inköpsbevis är, tillsammans med detta formulär, ditt garantibevis och måste visas när garantin åberopas. På den bifogade monteringsanvisningen finns en innesluten översikt över alla delar med tillhörande artikelnummer.

Underhåll:

För att hålla duschkabinen i optimalt skick är det nödvändigt att följa nedanstående rengörings- och underhållsrekommendationer. Skada som uppstått till följd av otillräckligt eller felaktigt underhåll, användningen av aggressiva rengöringsmedel, repor, oaksamhet, normalt slitage, felaktig montering eller anpassning av konstruktionen av ej behöriga personer omfattas inte av garantin.

Boston duschkabiner är tillverkade av rostfritt stål. Under normala omständigheter och vid regelbundet underhåll är detta material ej mottagligt för rost och fukt. Användningen av kemiska (rengörings)medel kan dock tillfoga duschkabinen allvarliga skador. Använd endast rengöringsmedel som är lämpliga för rostfritt stål. Använd aldrig slipande rengöringsmedel och/eller köksvampar. Använd inte klar eller rengöringsmedel som innehåller klor. Dessa kan orsaka yttrost. Om ett olämpligt rengöringsmedel mot all förmodan används och yttrost syns, måste denna avlägsnas omgående för att förhindra ett utbrett angrepp på materialet.

För att förhindra att kalk och smuts fäster på glaspanelerna, rekommenderar vi att du torkar dessa efter varje användning av duschen med hjälp av en skrapa och/eller en torktrasa. Om kalk ändå bildas kan denna avlägsnas med sura medel som rengöringsättika eller särskilda antikalkmedel. Dessa medel kan vara skadliga för de rostfria stålprofilerna. Därför rekommenderas att undvika direktkontakt med profilerna i så hög utsträckning som möjligt och alltid spola efter ordentligt med rent vatten.

P Condições de garantia e recomendações de manutenção para cabinas de duche Boston de aço inoxidável.

Agradecemos-lhe por ter comprado e confiado no nosso produto. A sua cabina de duche foi fabricada com material de alta qualidade. Tiger garante uma vida útil longa, desde que haja uma boa manutenção. Caso haja inesperadamente algum problema com a sua cabina de duche e este problema seja consequência de defeitos de fabricação e/ou material, Tiger indemnizará gratuitamente as peças defeituosas durante o período de garantia de 5 anos. O seu comprovante de compra é, juntamente com este formulário, uma prova de garantia e deve ser apresentado ao recorrer à garantia. Junto com as instruções de montagem incluídas encontra-se um quadro de todas as peças com os números correspondentes.

Manutenção:

Para manter a sua cabina de duche em boas condições, é necessário seguir as instruções de limpeza e manutenção abaixo. Os danos originados em consequência de manutenção insuficiente ou incorrecta, a utilização de produtos de limpeza agressivos, arranhões, negligência, desgaste normal, montagem incorrecta ou pela adaptação da construção por pessoas não autorizadas, não são cobertos pela garantia.

As cabinas de duche Boston são fabricadas de aço inoxidável. Em condições normais e sob manutenção periódica, este material não está sujeito à oxidação e não é afectado por humidade. No entanto, a utilização de produtos químicos (de limpeza) pode provocar danos graves à sua cabina. Utilize sempre produtos de limpeza apropriados para aço inoxidável. Não utilize jameis esponjas e/ou produtos de limpeza que sejam abrasivos. Não utilize cloro nem produtos de limpeza que contenham cloro. Estes podem provocar oxidação superficial. Ao ser utilizado algum produto de limpeza que não seja apropriado e se tornar visível oxidação superficial, este deve ser removido imediatamente para evitar deterioração do material.

Para evitar aderência de calcário e sujeira nos painéis de vidro, recomendamos que após cada utilização do duche este seja secado com um rodo e/ou pano seco. Caso haja, apesar disso, formação de calcário, este pode ser removido com produtos ácidos como vinagre de limpeza ou produtos anti-calcário. Estes produtos podem ser prejudiciais para perfis de aço inoxidável. Por isso é recomendável evitar tanto quanto possível o contacto directo com perfis e enxaguar sempre bem com água limpa.

PL Warunki gwarancji i wskazówki dotyczące konserwacji kabin prysznicowych Boston ze stali nierdzewnej.

Dziękujemy Państwu za dokonanie zakupu i wybranie naszego produktu. Państwa kabina prysznicowa wykonana jest z solidnych materiałów. Firma Tiger gwarantuje długą żywotność tego produktu pod warunkiem odpowiedniej konserwacji. Jeśli jednak niespodziewanie wystąpią jakikolwiek problemy związane z działaniem Państwa kabiny prysznicowej, będące wynikiem błędów produkcyjnych i/lub materiałowych, firma Tiger dokona darmowej wymiany uszkodzonych części w ramach 5-letniej gwarancji. Pokwitowanie zakupu towaru, wraz z niniejszym formularzem, jest dokumentem gwarancyjnym i należy przedstawić je w razie składania reklamacji. W dołączonej instrukcji montażu zamieszczono przegląd wszystkich części wraz z przyporządkowanymi do nich numerami artykułów.

Konserwacja:

Aby utrzymać kabinę prysznicową w optymalnym stanie, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących czyszczenia i konserwacji. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia powstałe w wyniku niedostatecznej lub niewłaściwej konserwacji, użycia agresywnych środków czyszczących, szorowania, nieuwagi, normalnego zużycia lub dopywywania konstrukcji produktu przez osoby nieupoważnione.

Kabiny prysznicowe Boston wytwarzane są ze stali nierdzewnej. W normalnych warunkach oraz przy regularnej konserwacji materiał ten jest całkowicie odporny na rdzę i wilgoć. Użycie chemicznych środków (czyszczących) może jednak przyczynić się do poważnego uszkodzenia kabiny. Dlatego należy używać wyłącznie środków czyszczących przeznaczonych do stali nierdzewnej. Nigdy nie należy używać środków czyszczących i/lub gąbek do szorowania. Nie należy używać również chloru ani środków czyszczących, zawierających chlor. Mogą one powodować powstanie rdzy powierzchniowej. Jeśli jednak omyłkowo użyty zostanie nieprawidłowy środek czyszczący i pojawi się rdza powierzchniowa, należy ją natychmiast usunąć, aby zapobiec dalszej korozji materiału.

Aby zapobiec osadzeniu się kamienia i brudu na szklanych panelach, radzimy wycierać je po każdym użyciu kabiny suchą ścierką. Jeśli osadzi się kamień, można go usunąć przy pomocy kwaśnych substancji, takich jak ocet lub specjalne środki odkamieniające. Substancje te mogą być jednak szkodliwe dla profili ze stali nierdzewnej. Dlatego zaleca się unikanie ich bezpośredniego kontaktu z profilami, a także każdorazowe dokładne oplukanie profili czystą wodą.



TIGER

BOSTON

(min - max)

5855.6.xx.00 = 90 cm (88,5cm-90,5cm)

5856.6.xx.00 = 100 cm (98,5cm-100,5cm)

5858.6.xx.00 = 120 cm (118,5cm-120,5cm)



Mounting instructions (floor-mounted set)
Montage instructies (vloermontageset)
Instructions de montage (kit de montage au sol)
Montageanleitung (bodenmontageset)
Instrucciones de montaje (juego de montaje sobre suelo)
Monteringsanvisningar (golvmonteringssats)
Instruções de montagem (conjunto para montagem do chão)
Instrukcja montażu (zestaw elementów podłogowych)



Door right

NL**Tiger Nederland B.V.**

Postbus 11
5660 AA
Geldrop
Nederland
T: 0031-(0)40-2809 809
F: 0031-(0)40-2809 889
E: info@tiger.nl
W: www.tiger.nl

F**Paralux S.A.S.**

27, Rue J.F. Kennedy
77140
Nemours
France
T: 0033-(0)164 455 290
F: 0033-(0)164-780 915
E: info@paralux-sas.fr

S FIN DK**Coram Scandinavia AB**

P.O. Box 5015
S-25005
Helsingborg
Zweden
T: 0046-(0)42-120 890
F: 0046-(0)42-122 588
E: info@coram.se
W: www.coram.se

P**ES****Coram N.V.**

Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

PL**Coram Poland Sp. zo.o.**

ul. Beldan 4
PL 02-695
Warszawa
Poland
T: 0048-22 899 15 40
F: 0048-(0)22 816 71 82
E: coram@coram.pl
W: www.coram.pl

D**Coram (Deutschland) GmbH**

Postfach 2480
41311
Nettetal 2
Germany
T: 0049-(0)2157-120 90
F: 0049-(0)2157-132 271
E: info@coram.de

B**L****Coram N.V.**

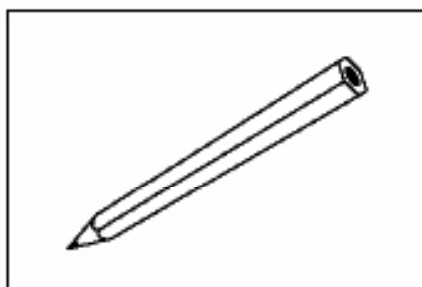
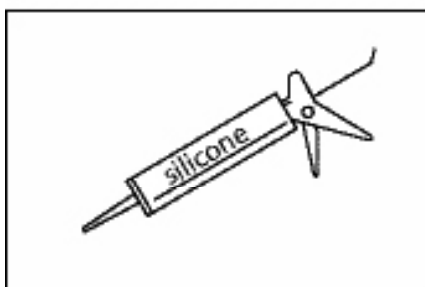
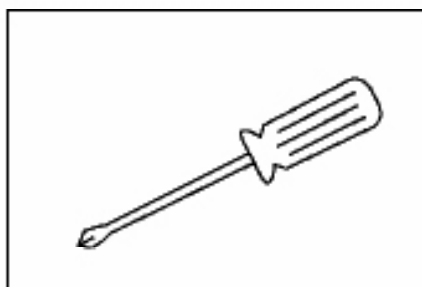
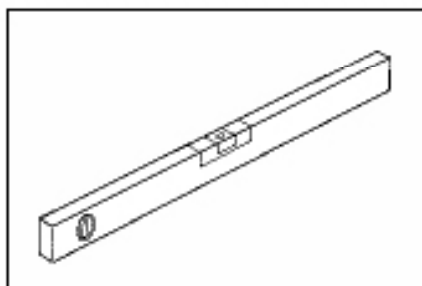
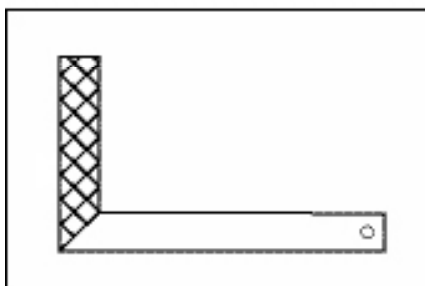
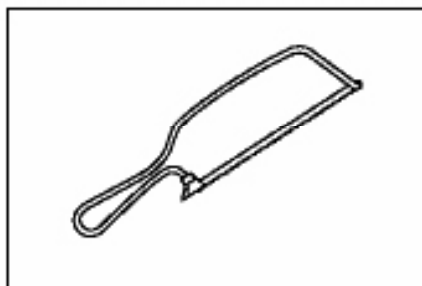
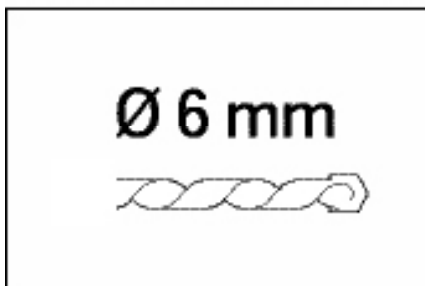
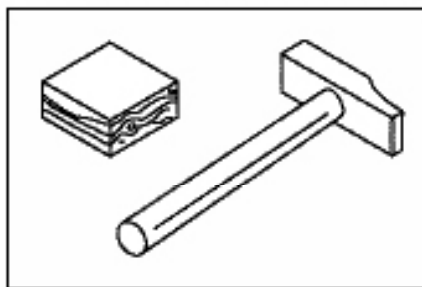
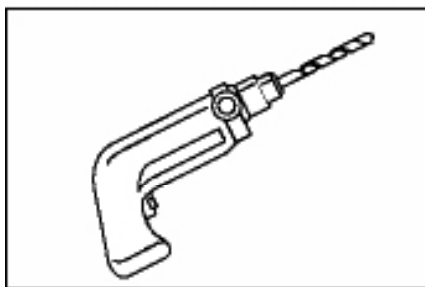
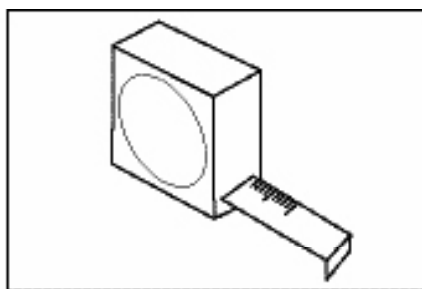
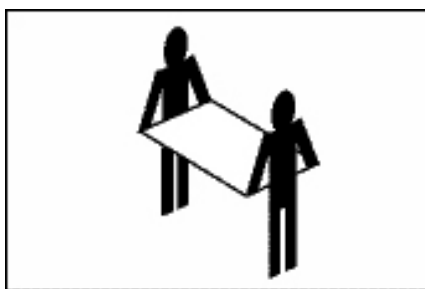
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

N**Ljungmann Engros AS**

Industrireien 19
1483
Skytta
Norway
T: 0047-67-067470
F: 0047-67-060678
E: thomas@ljungros.no

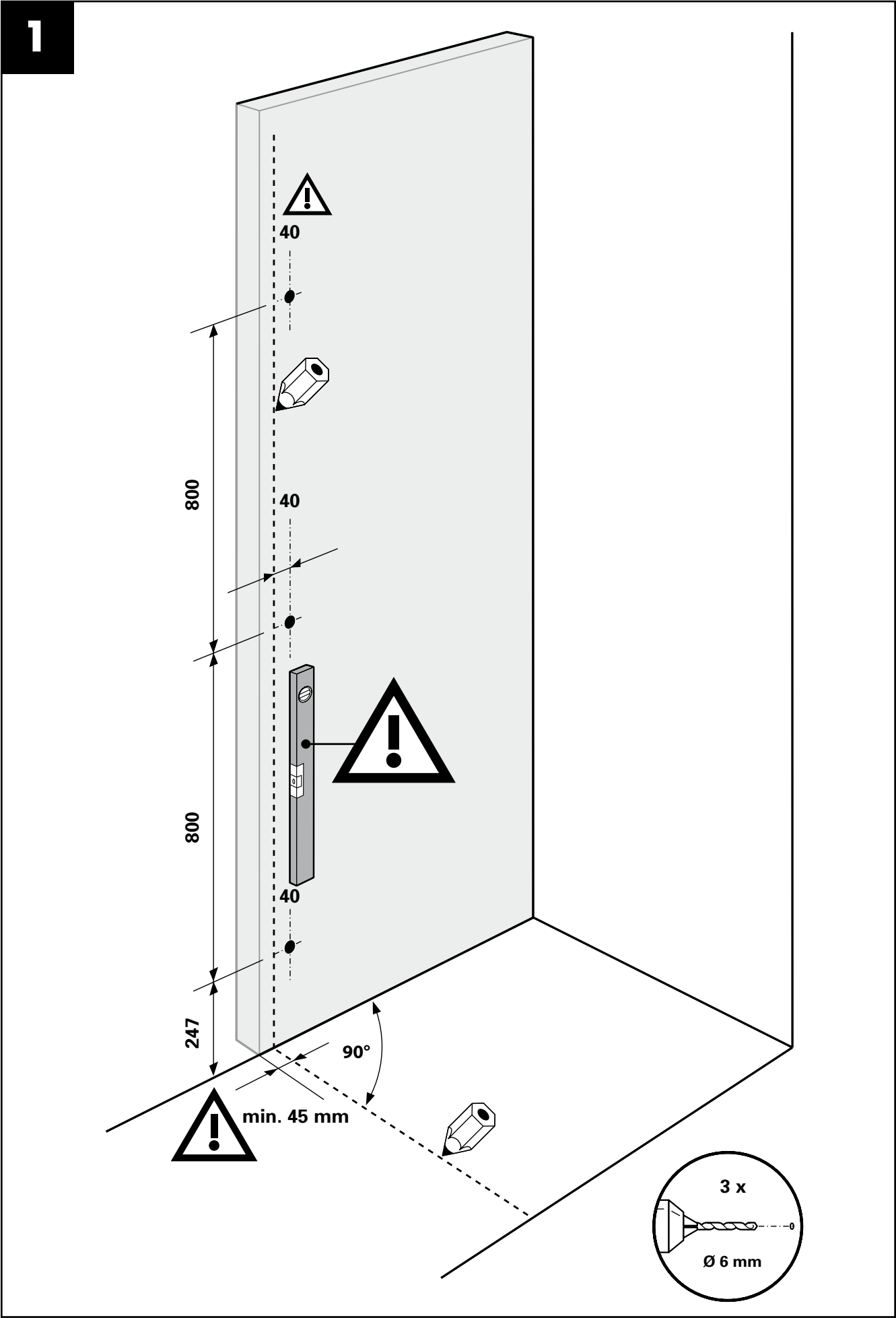
WWW.TIGER.NL

Tiger Products B.V. - Postbus 11 - 5660 AA Geldrop
Tel. 0031 (0)40 2809 809 - Fax: 0031 (0)40 2809 839



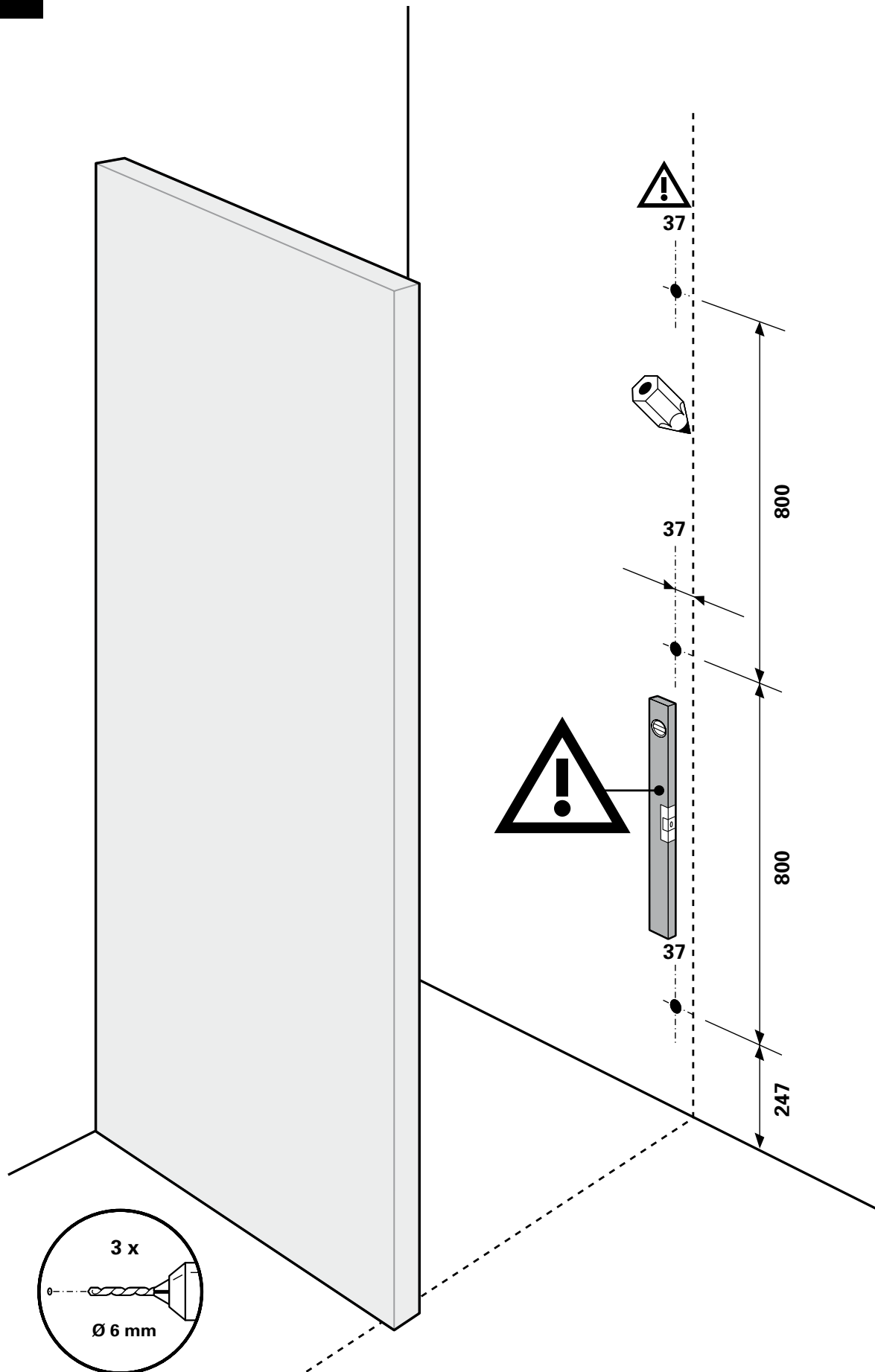
TIGER

1



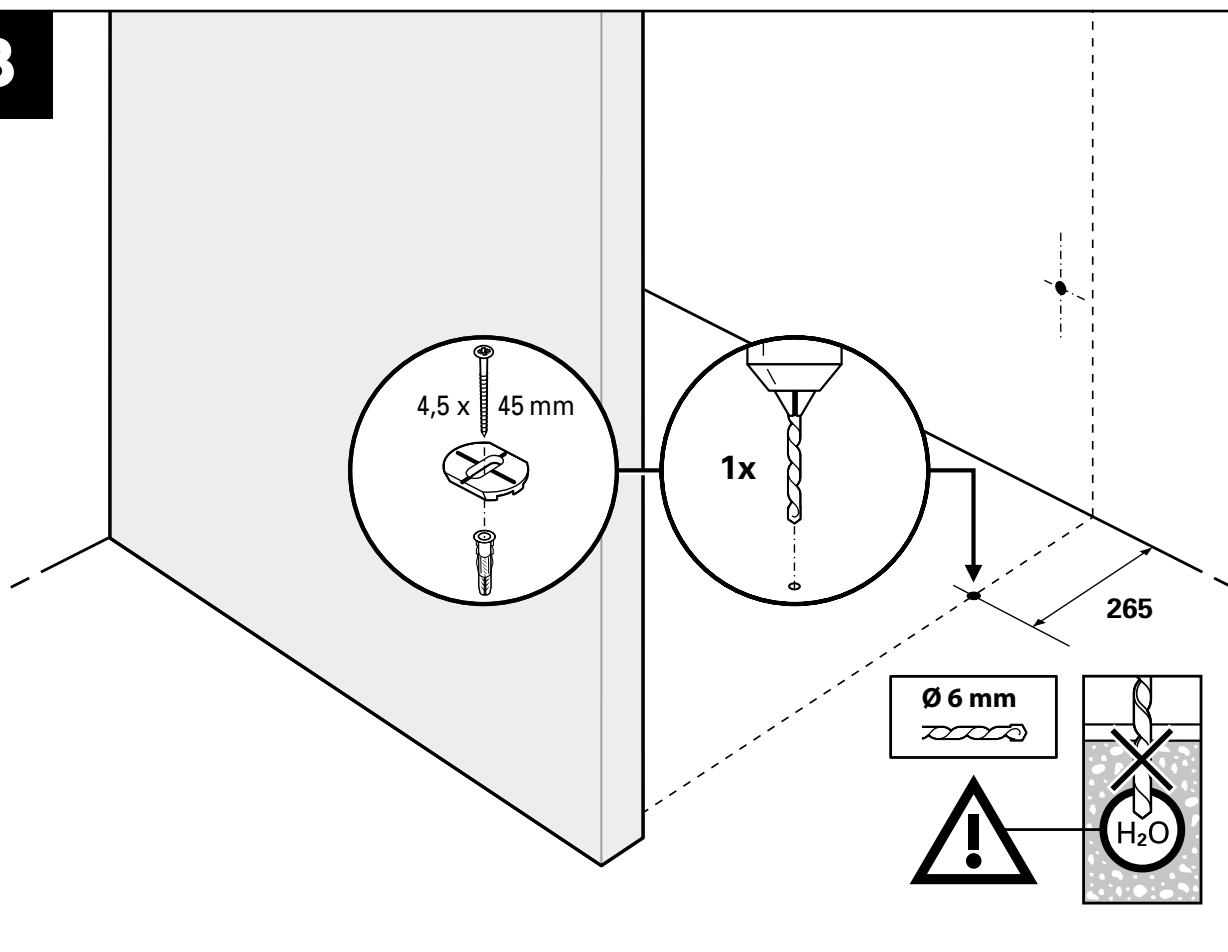
TIGER

2

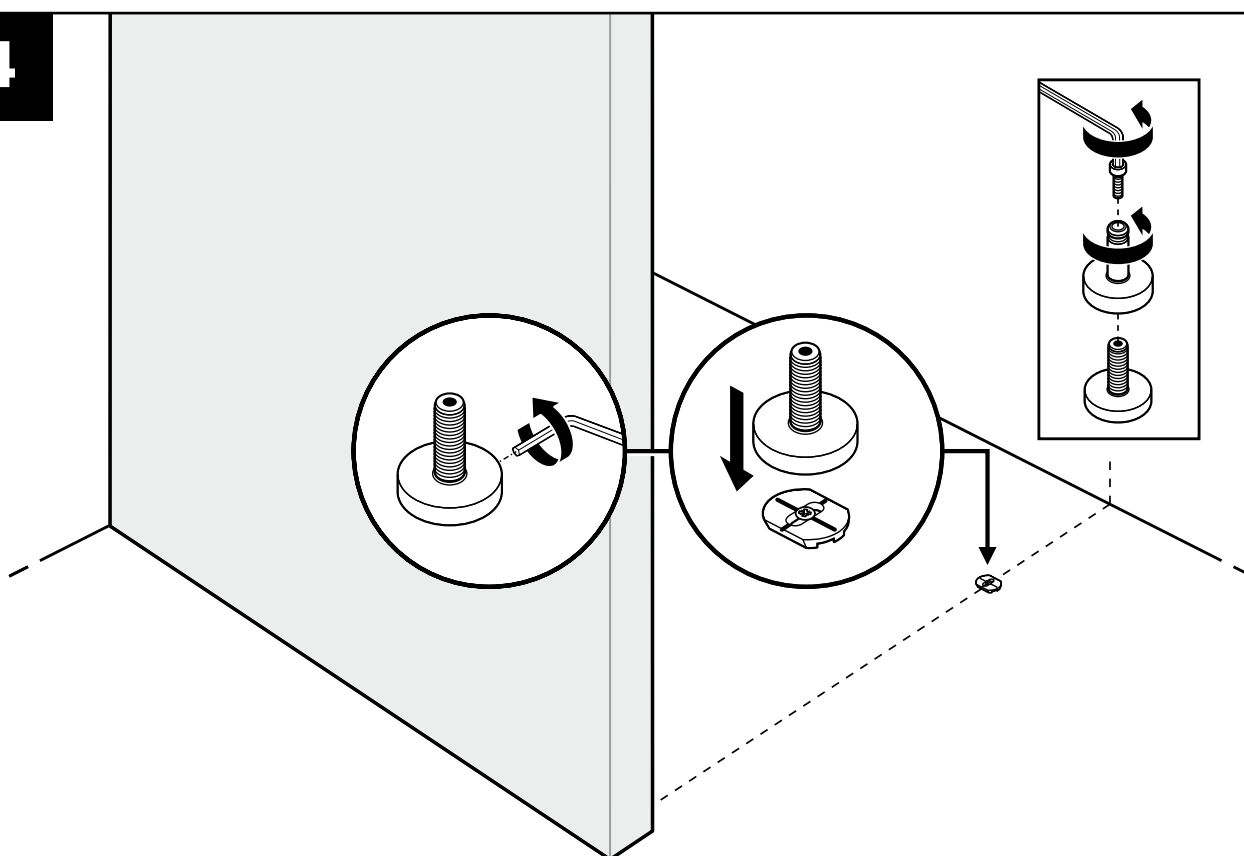


TIGER

3

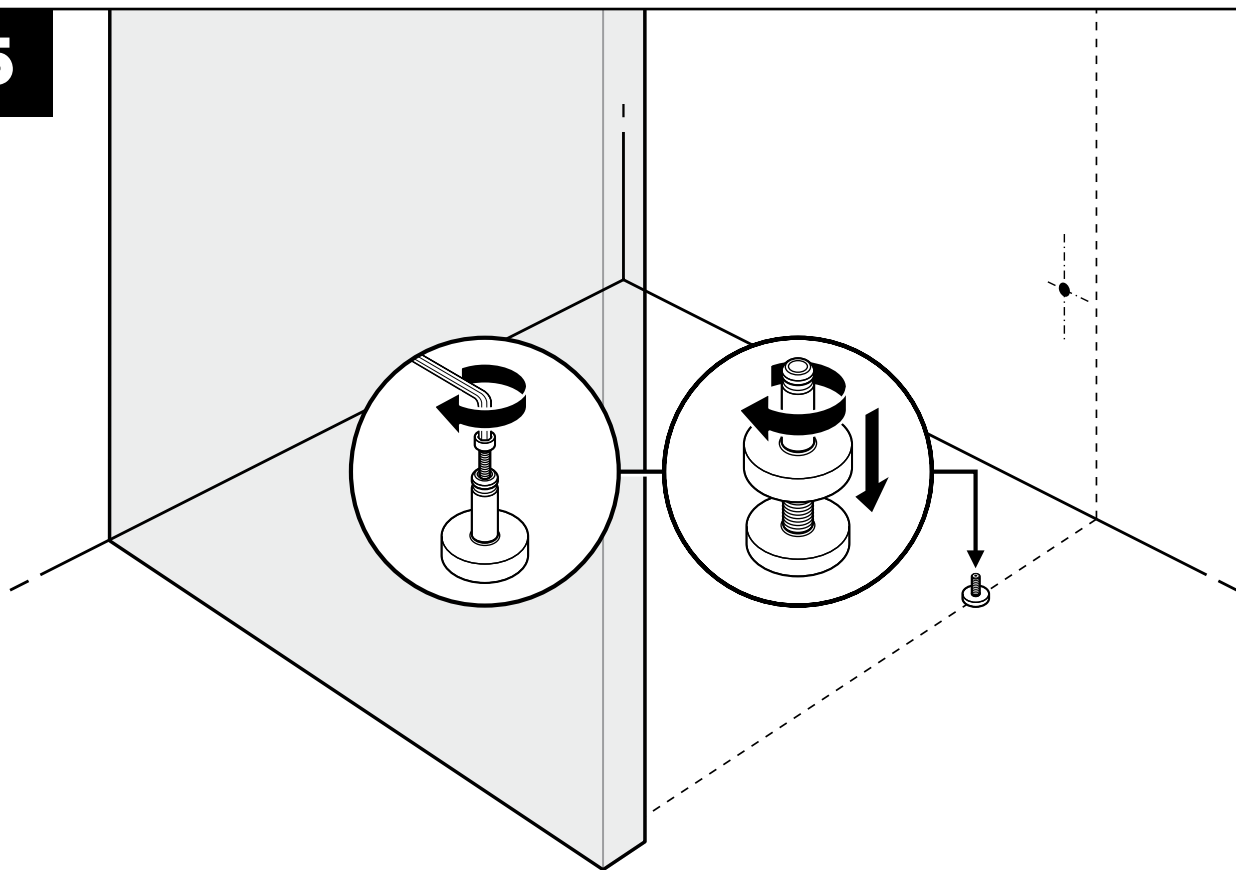


4

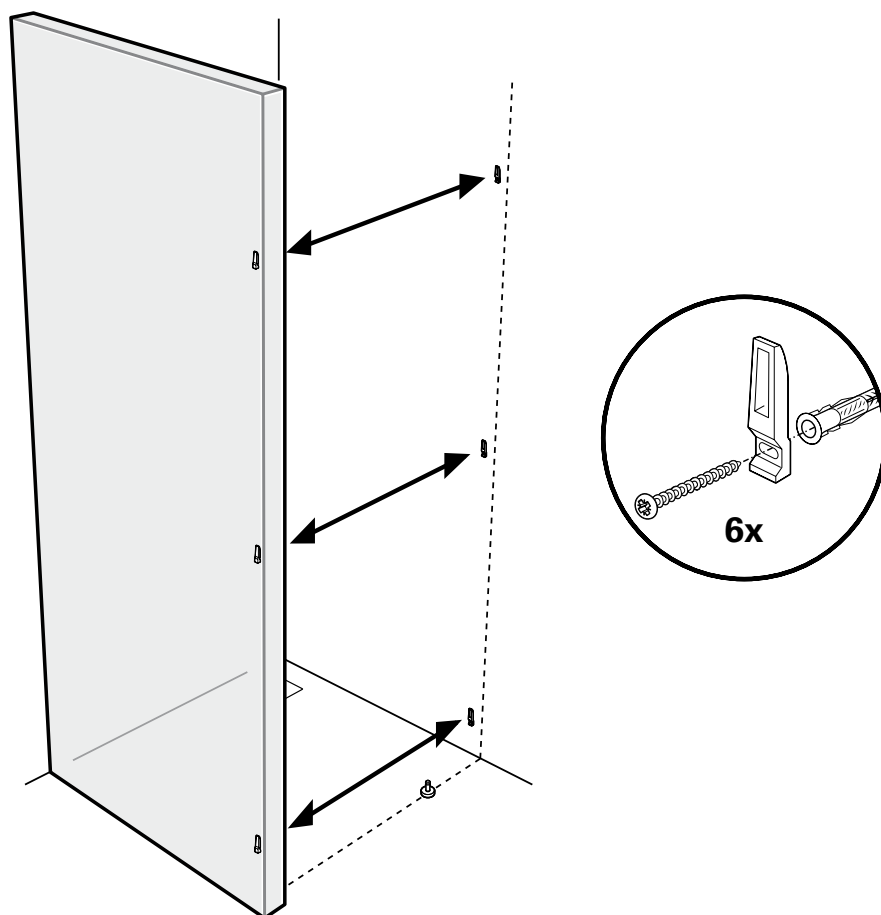


TIGER

5

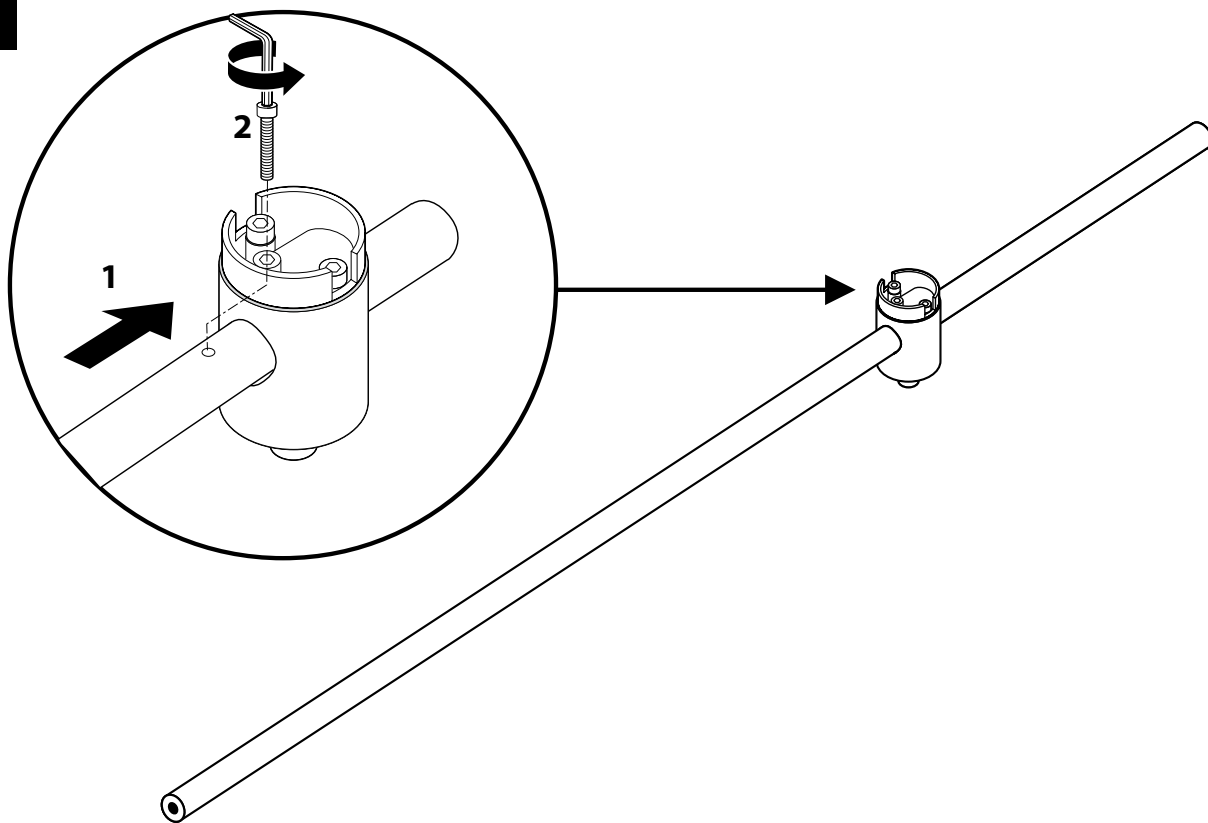


6

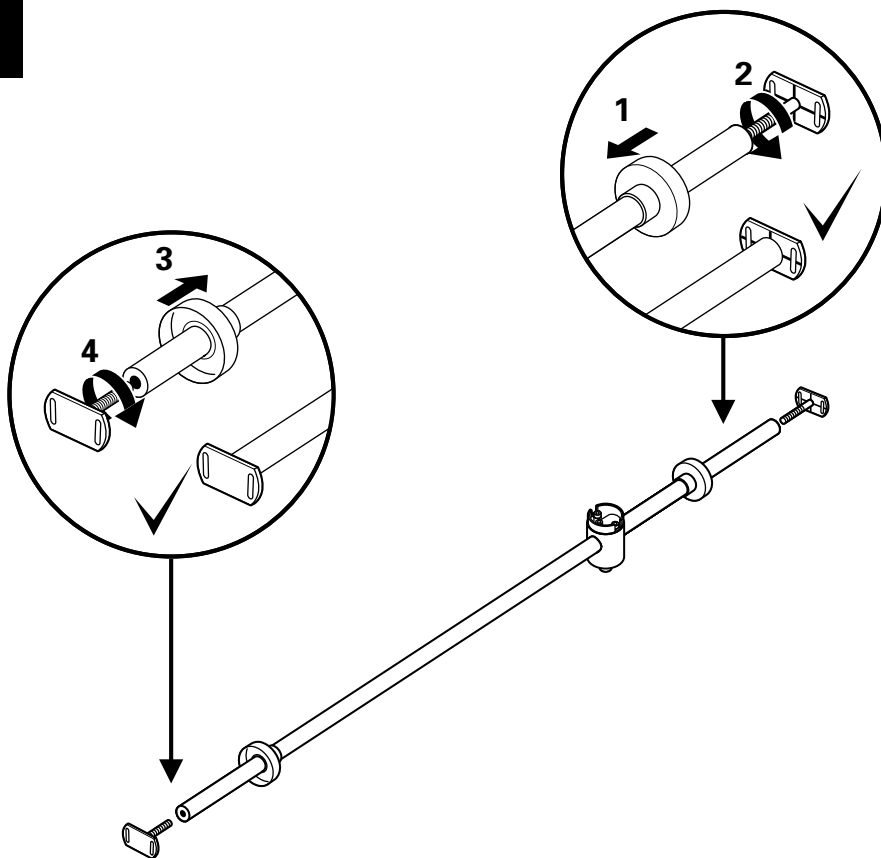


TIGER

7

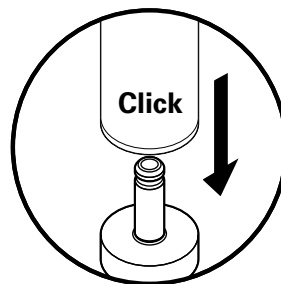
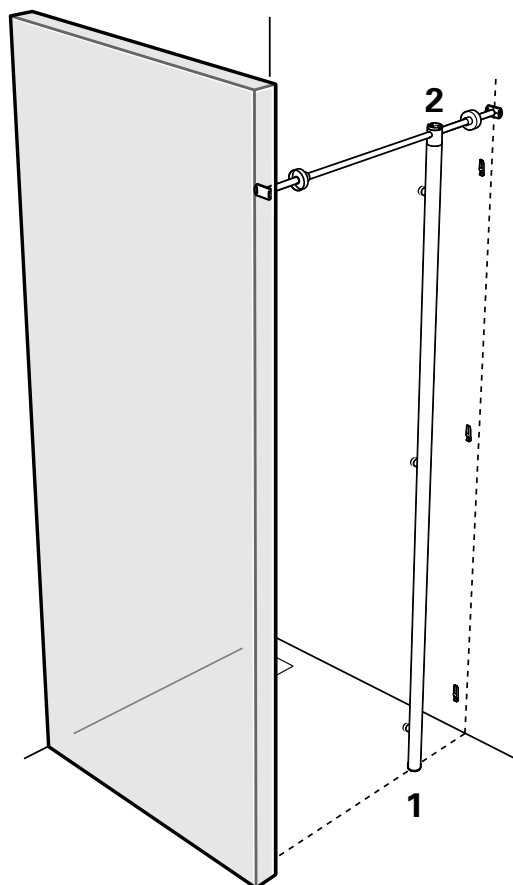


8

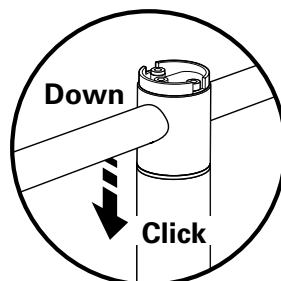


TIGER

9

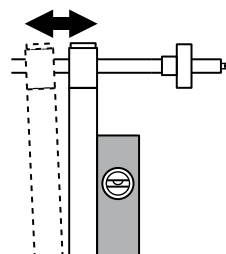
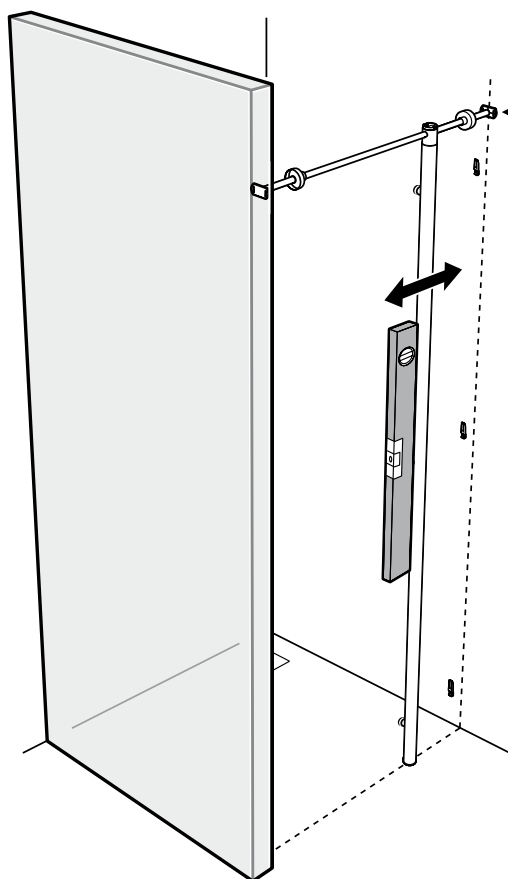


1

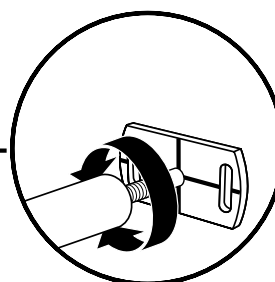


2

10

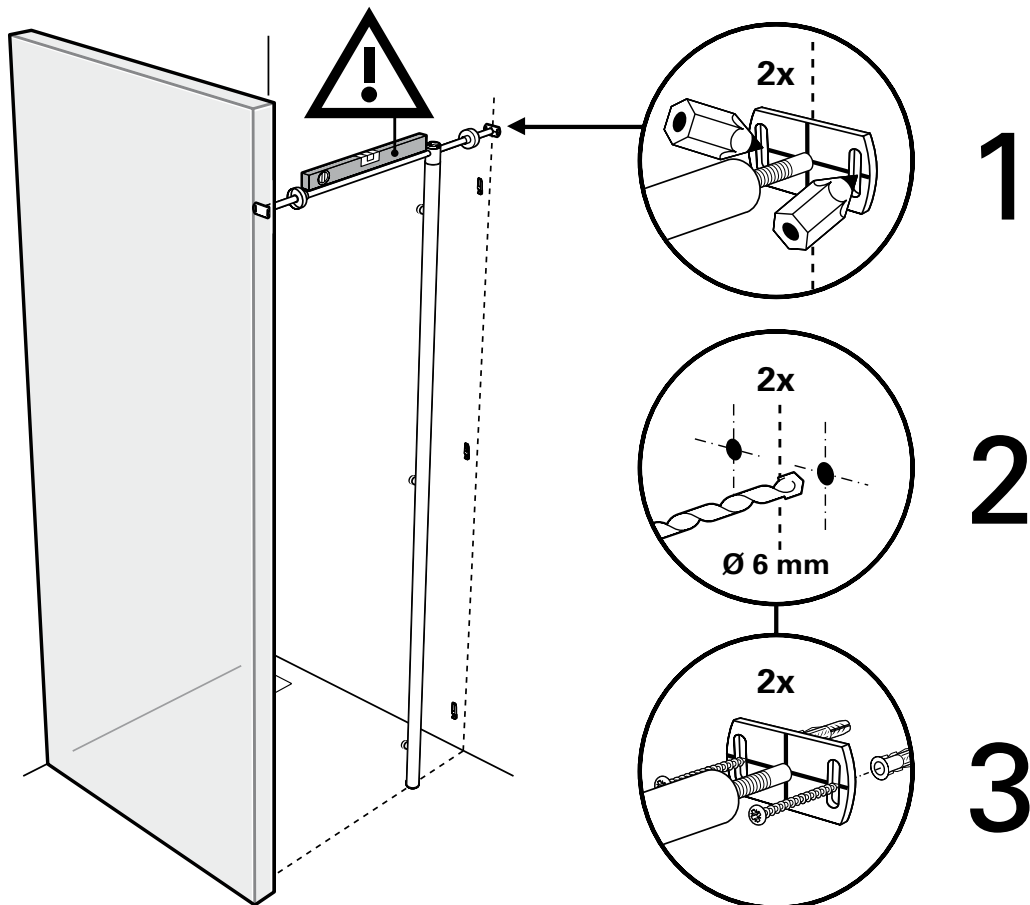
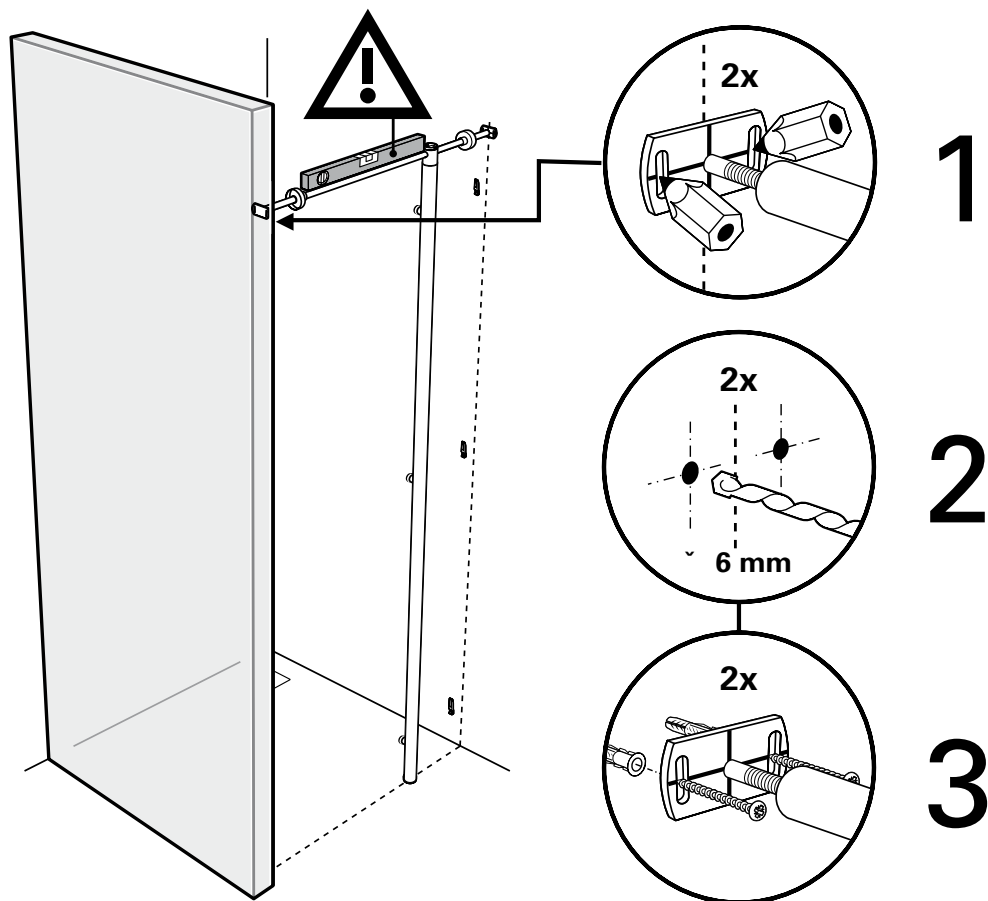


1

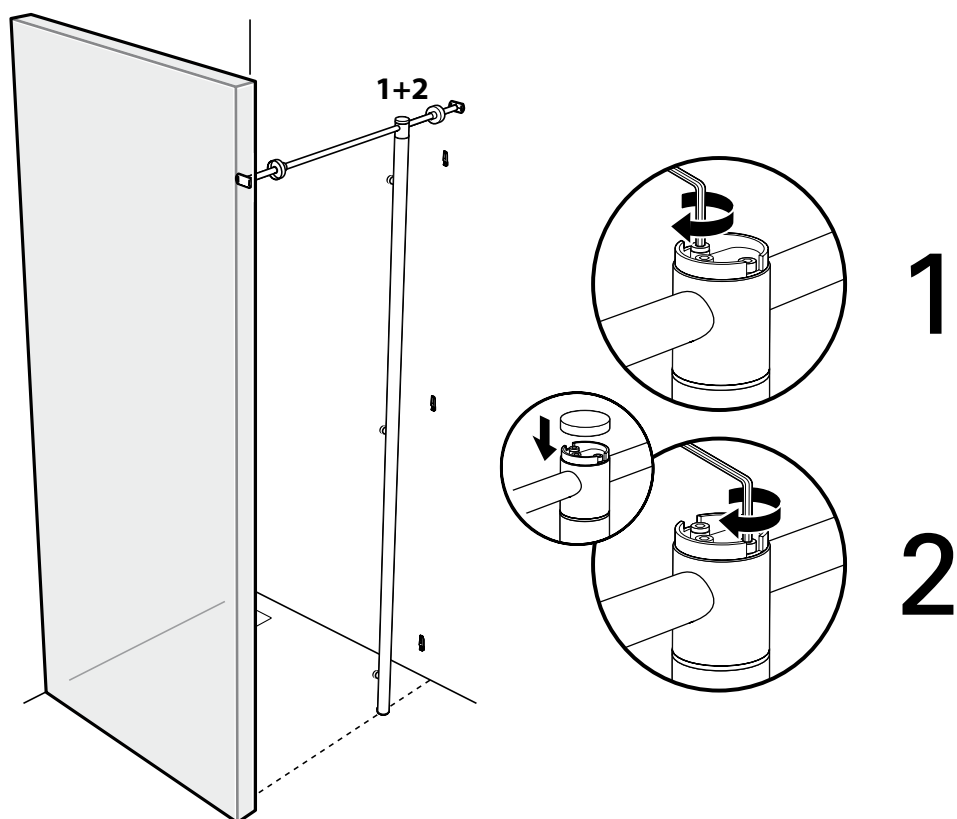


2

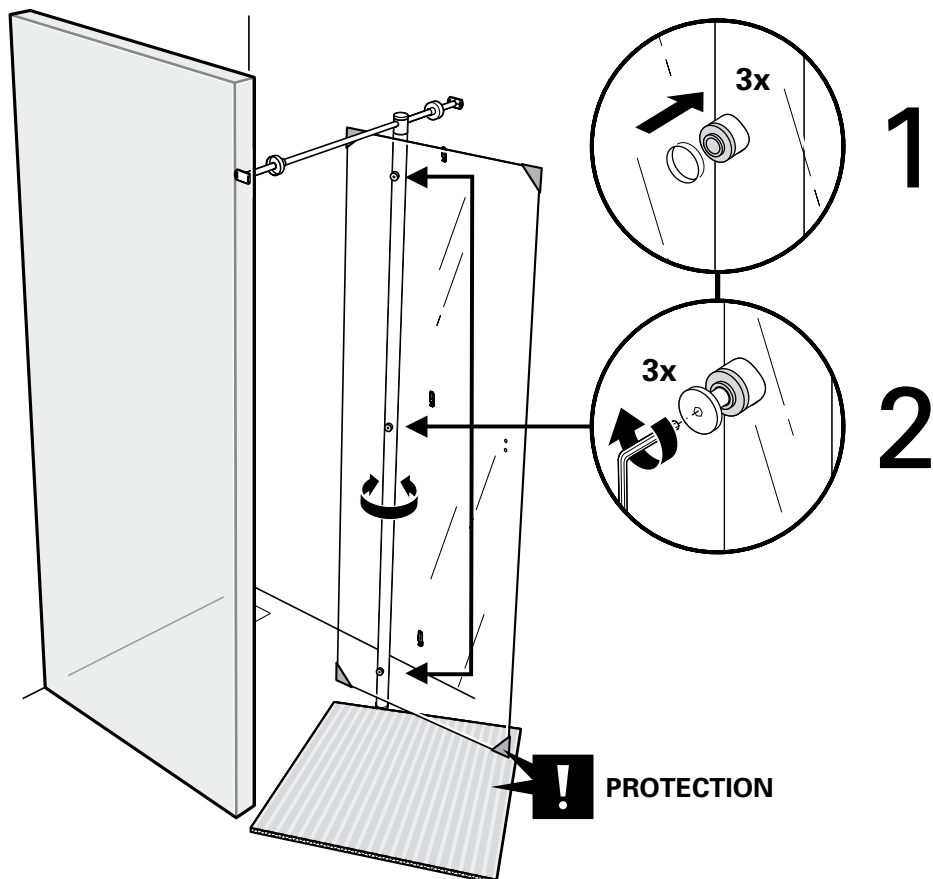
TIGER

11**12****TIGER**

13

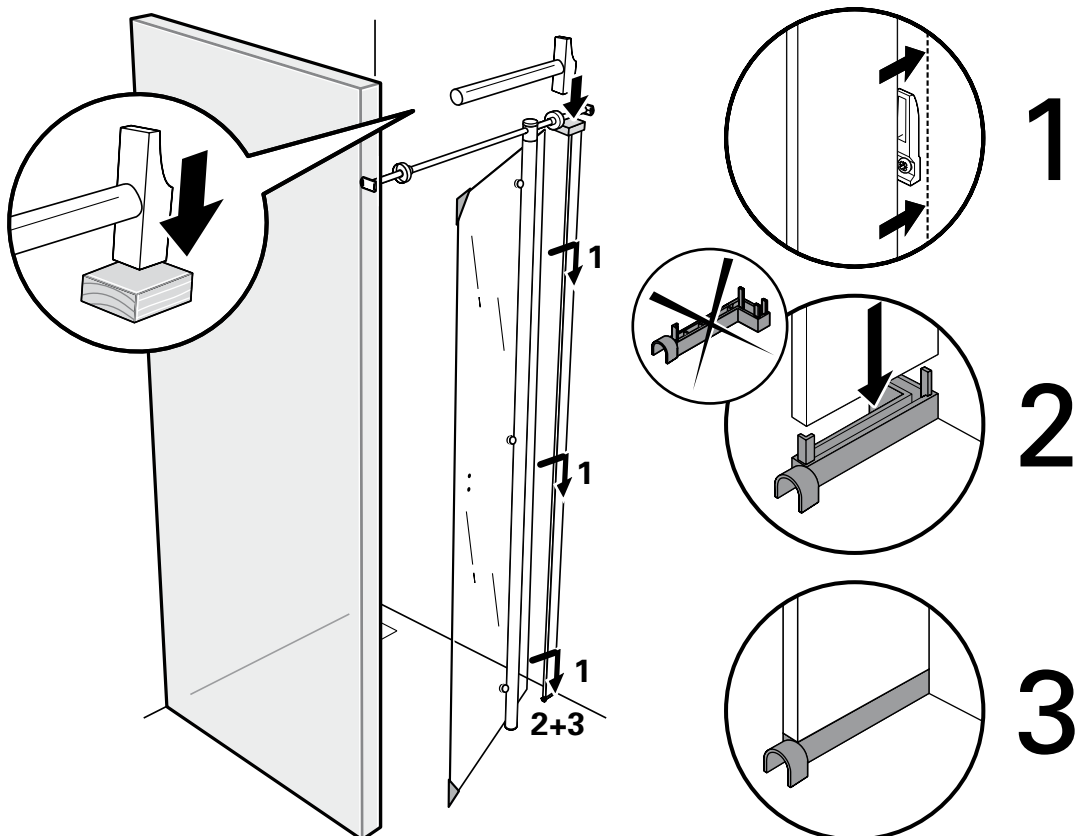


14

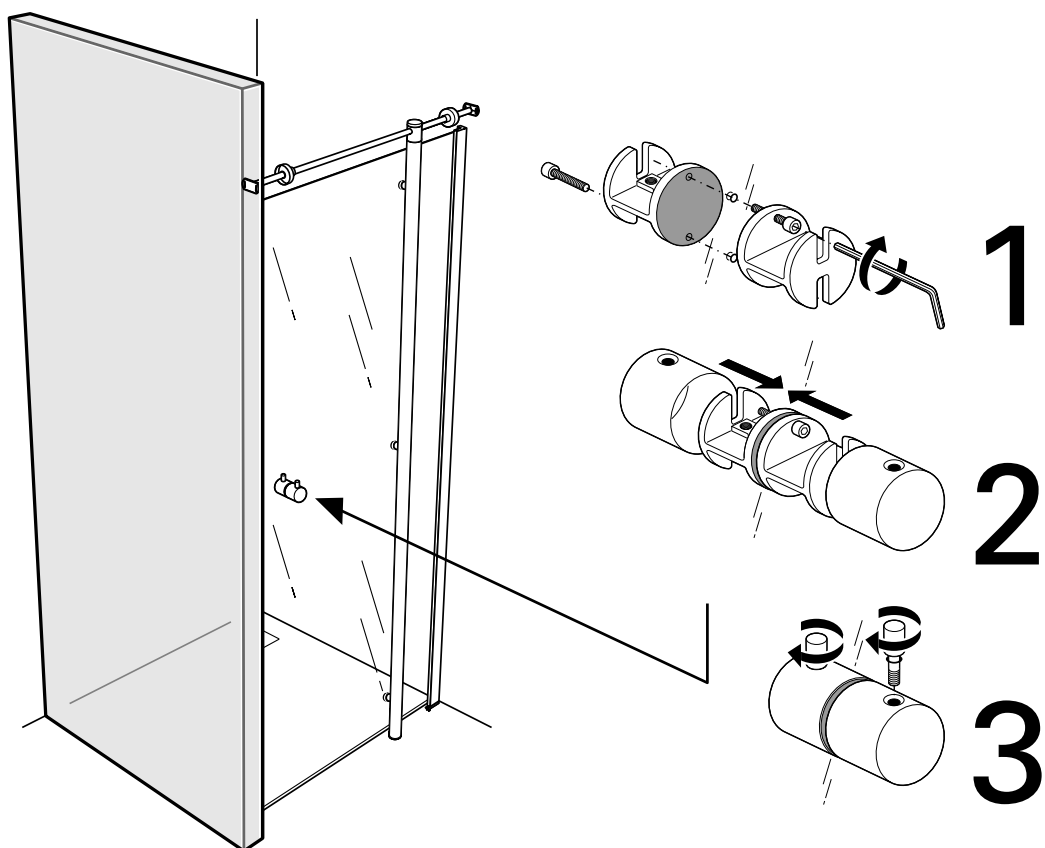


TIGER

15



16

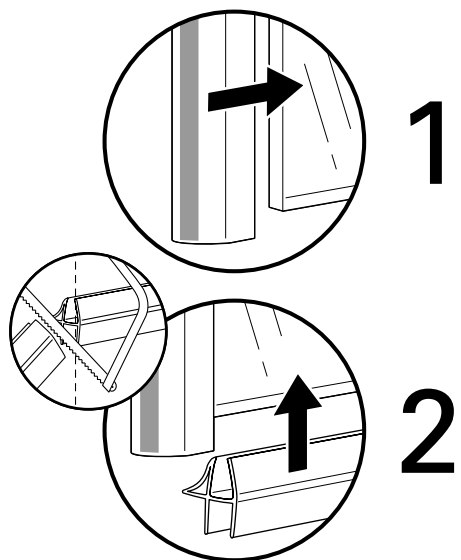
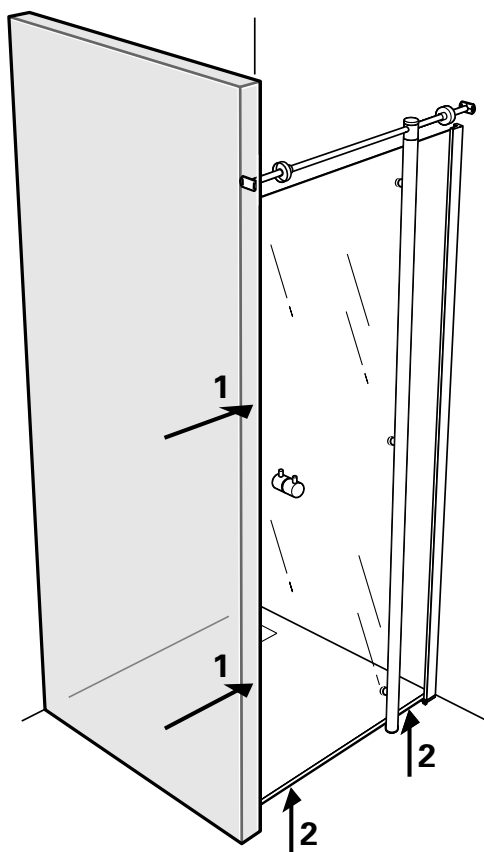


TIGER

17



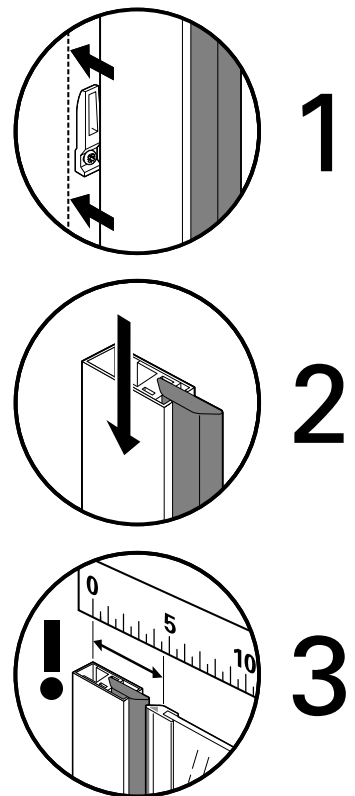
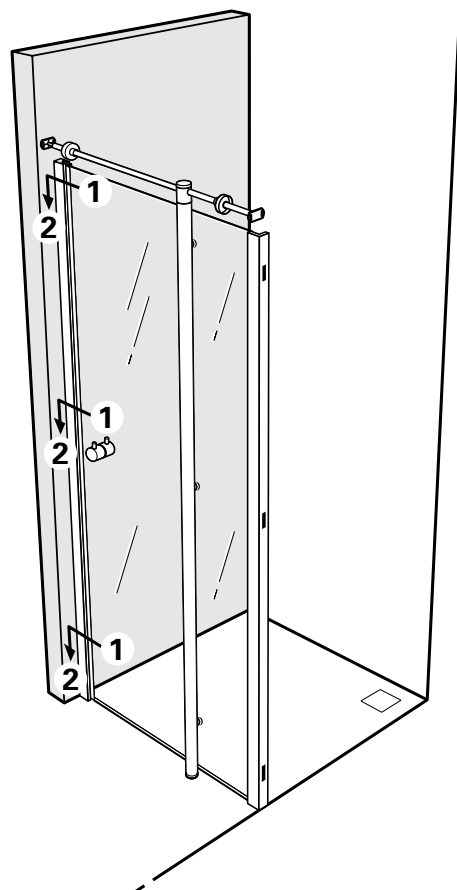
PROTECTION



18



PROTECTION

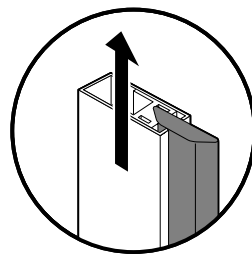
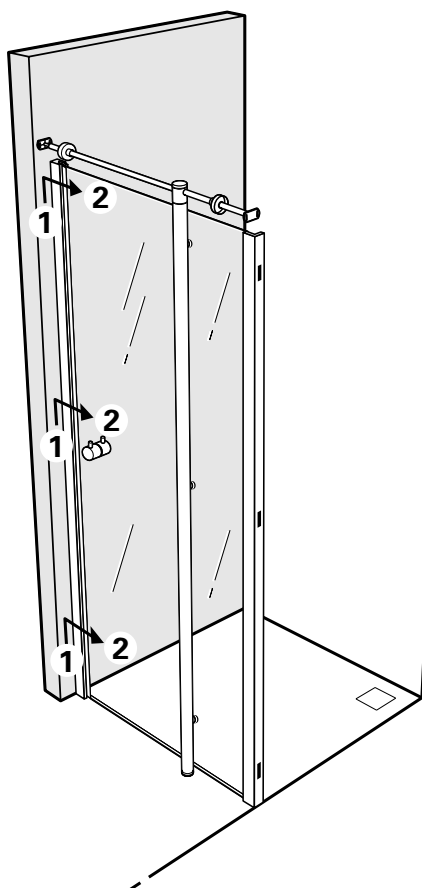


TIGER

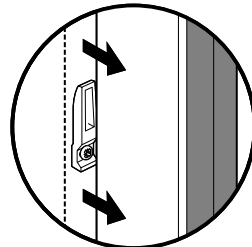
19



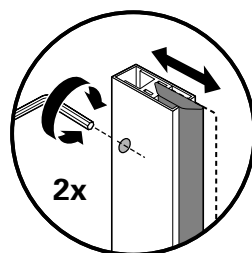
PROTECTION



1



2

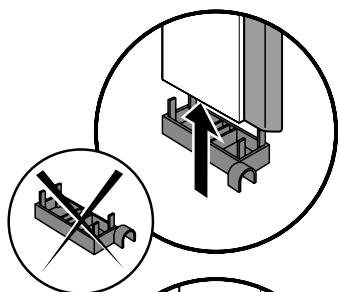
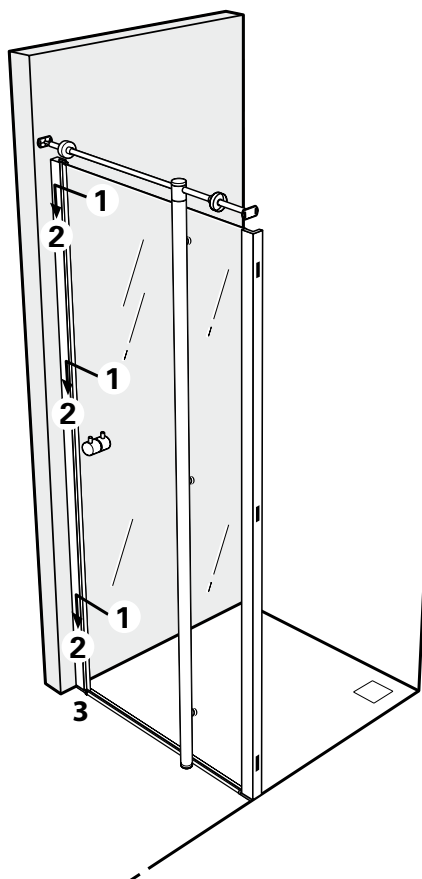


3

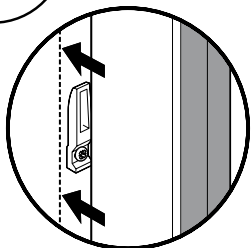
20



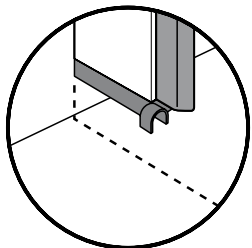
PROTECTION



1



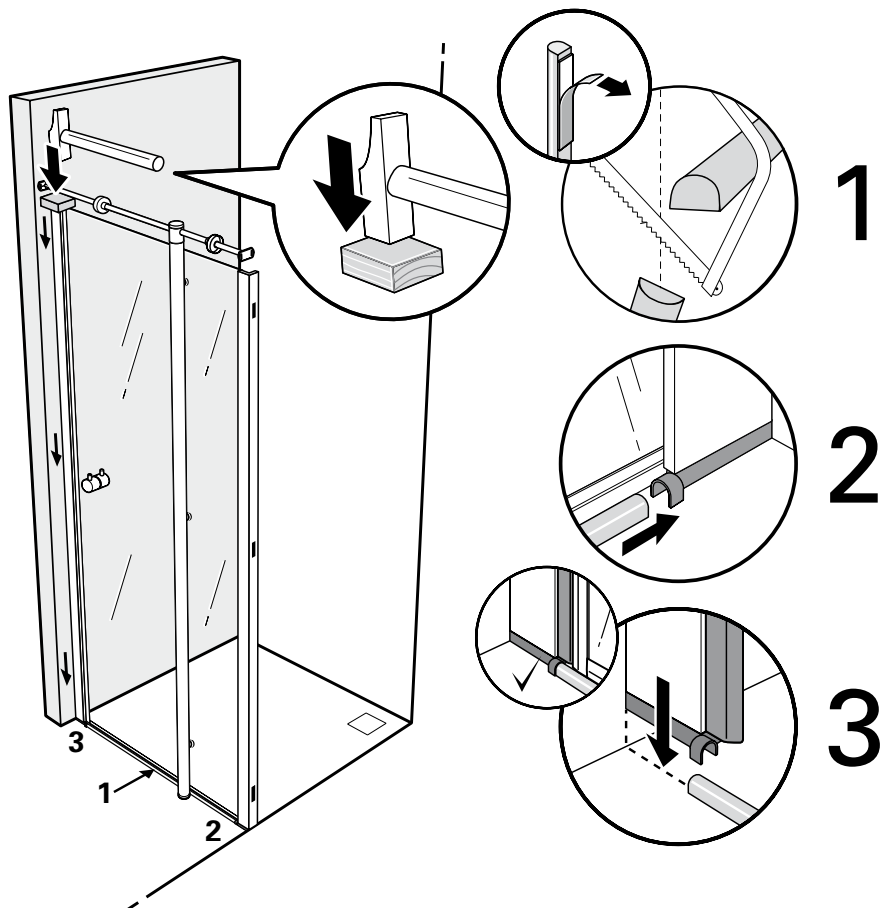
2



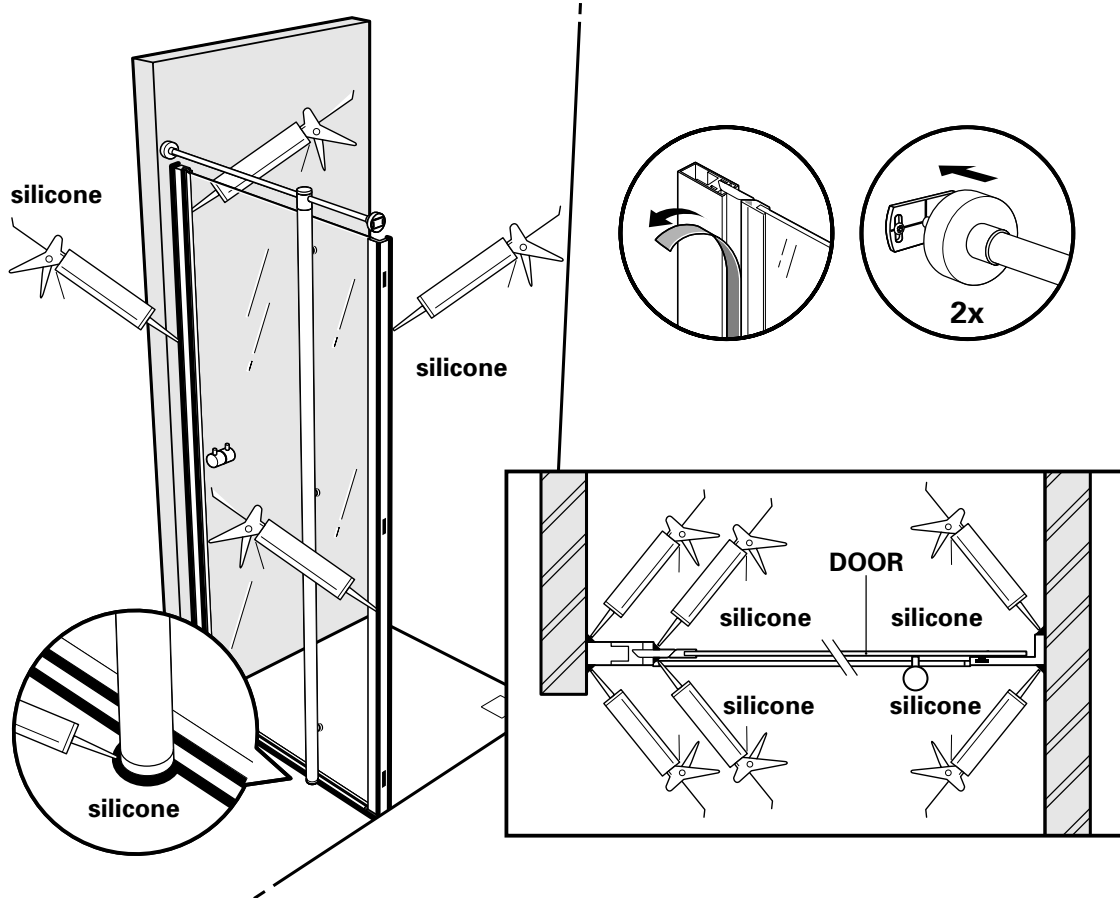
3

TIGER

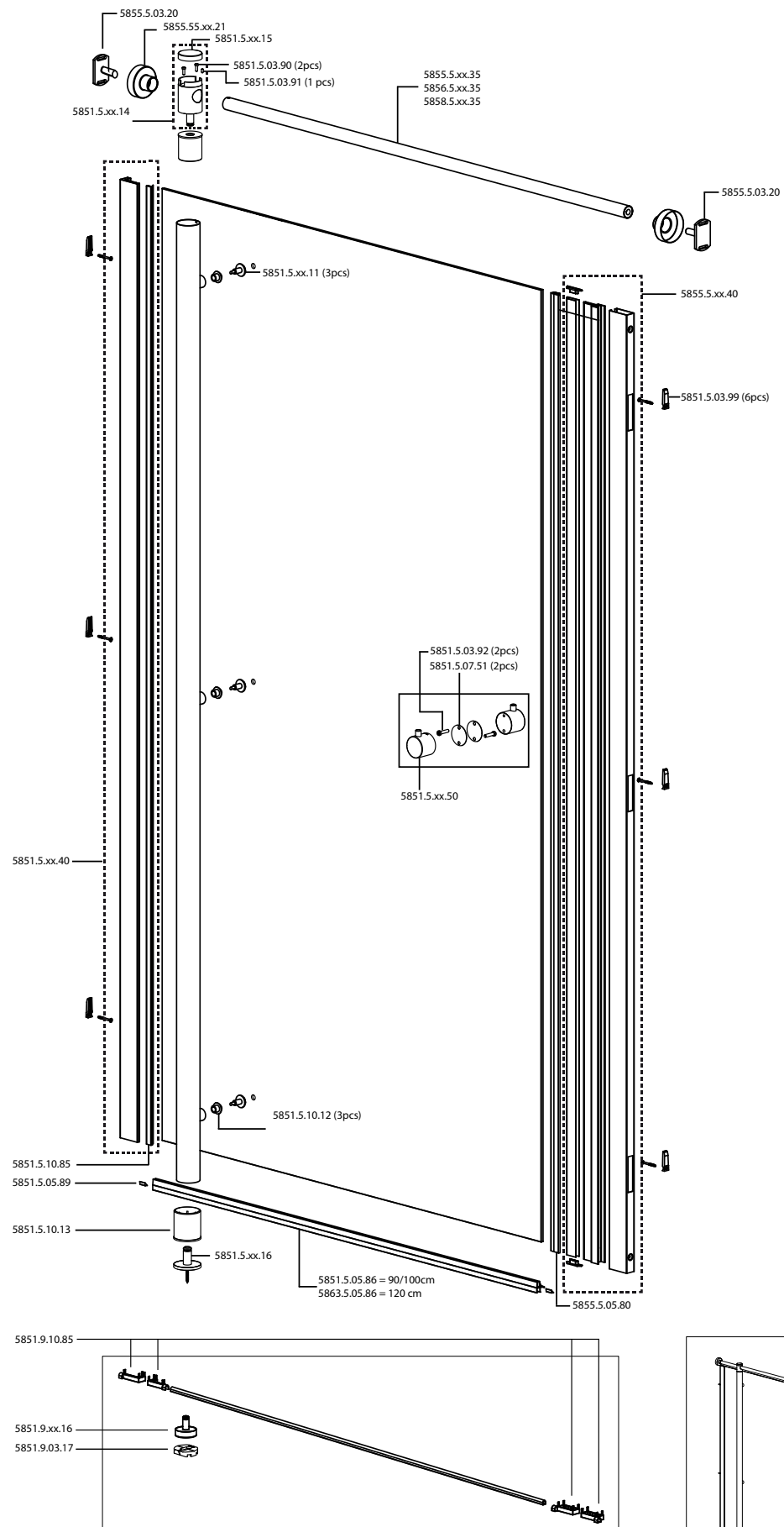
21



22



TIGER



TIGER

xxxx.xx.03.xx = chrome
 xxxx.xx.09.xx = brushed stainless steel

EXPLODED VIEW BOSTON
 NICHE DOOR 5855 / 5856 / 5858



TIGER

BOSTON

	(min - max)
5855.6.xx.00 = 90cm	(88,5cm-90,5cm)
5856.6.xx.00 = 100cm	(98,5cm-100,5cm)
5858.6.xx.00 = 120cm	(118,5cm-120,5cm)



Mounting instructions
Montage instructies
Instructions de montage
Montageanleitung
Instrucciones de montaje
Monteringsanvisningar
Instruções de montagem
Instrukcja montażu



Door left

NL

Tiger Nederland B.V.
Postbus 11
5660 AA
Geldrop
Nederland
T: 0031-(0)40-2809 809
F: 0031-(0)40-2809 889
E: info@tiger.nl
W: www.tiger.nl

F

Paralux S.A.S.
27, Rue J.F. Kennedy
77140
Nemours
France
T: 0033-(0)164 455 290
F: 0033-(0)164-780 915
E: info@paralux-sas.fr

S**FIN****DK**

Coram Scandinavia AB
P.O. Box 5015
S-25005
Helsingborg
Zweden
T: 0046-(0)42-120 890
F: 0046-(0)42-122 588
E: info@coram.se
W: www.coram.se

P**ES**

Coram N.V.
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

PL

Coram Poland Sp. zo.o.
ul. Beldan 4
PL 02-695
Warszawa
Poland
T: 0048-22 899 15 40
F: 0048-(0)22 816 71 82
E: coram@coram.pl
W: www.coram.pl

D

Coram (Deutschland) GmbH
Postfach 2480
41311
Nettetal 2
Germany
T: 0049-(0)2157-120 90
F: 0049-(0)2157-132 271
E: info@coram.de

B**L**

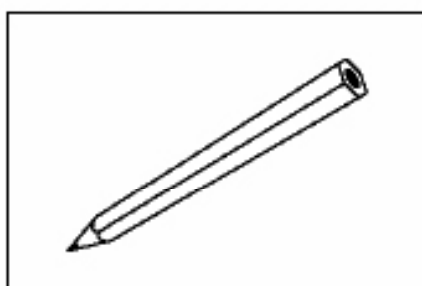
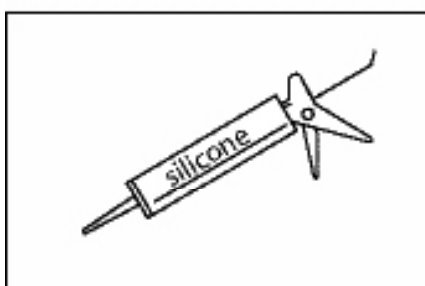
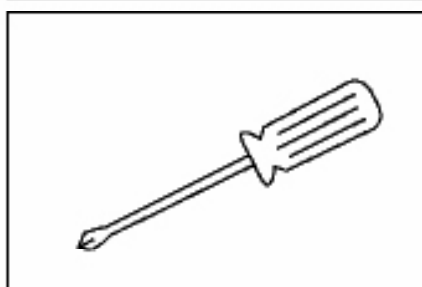
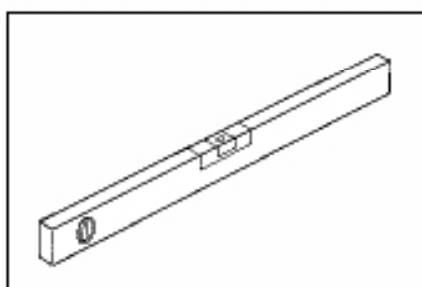
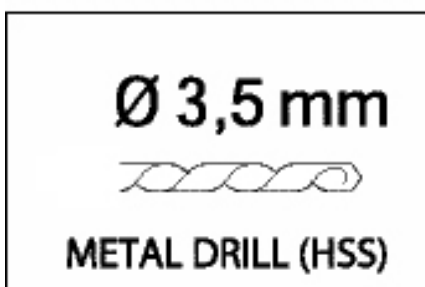
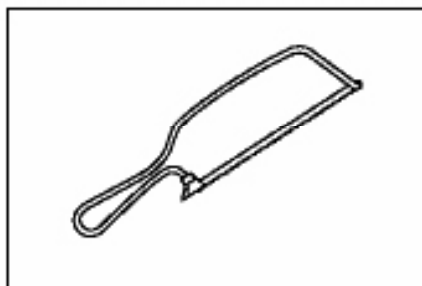
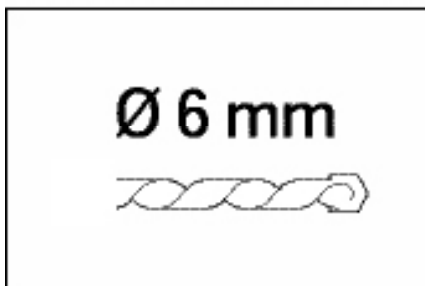
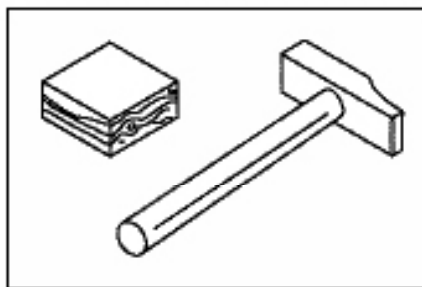
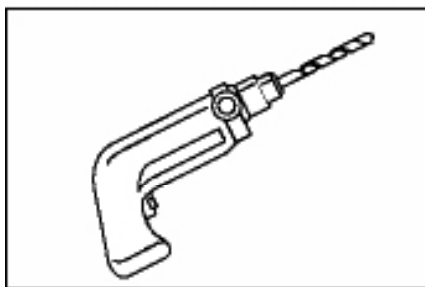
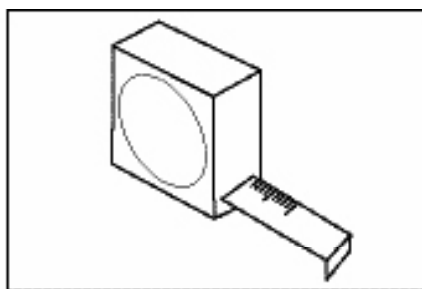
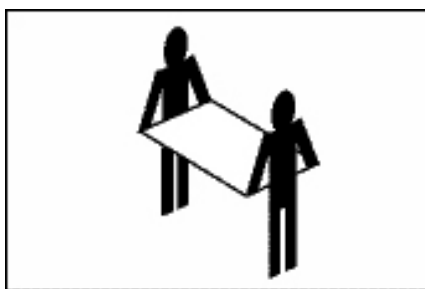
Coram N.V.
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

N

Ljungmann Engros AS
Industrireien 19
1483
Skytta
Norway
T: 0047-67-067470
F: 0047-67-060678
E: thomas@ljungros.no

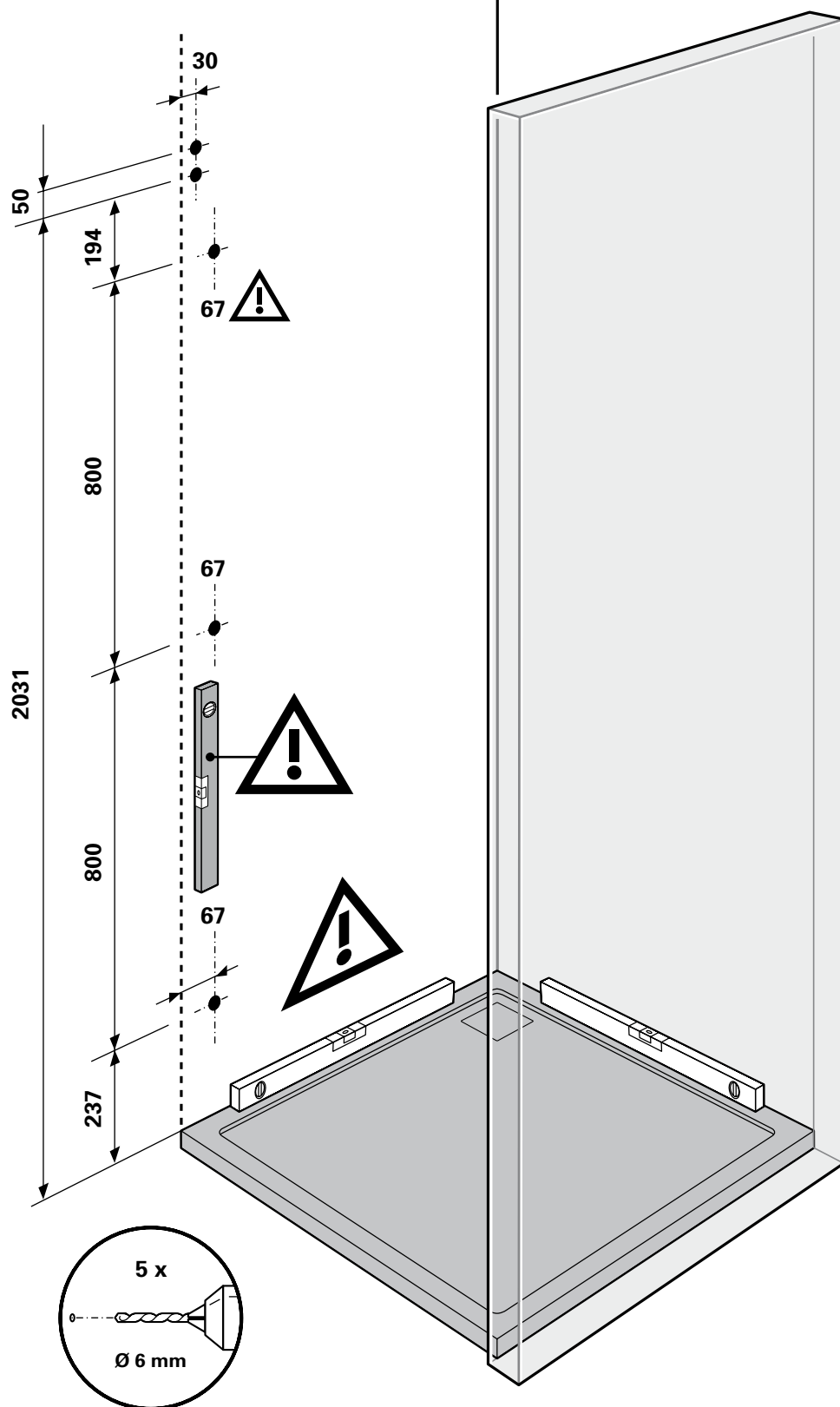
WWW.TIGER.NL

Tiger Products B.V. - Postbus 11 - 5660 AA Geldrop
Tel. 0031 (0)40 2809 809 - Fax: 0031 (0)40 2809 839

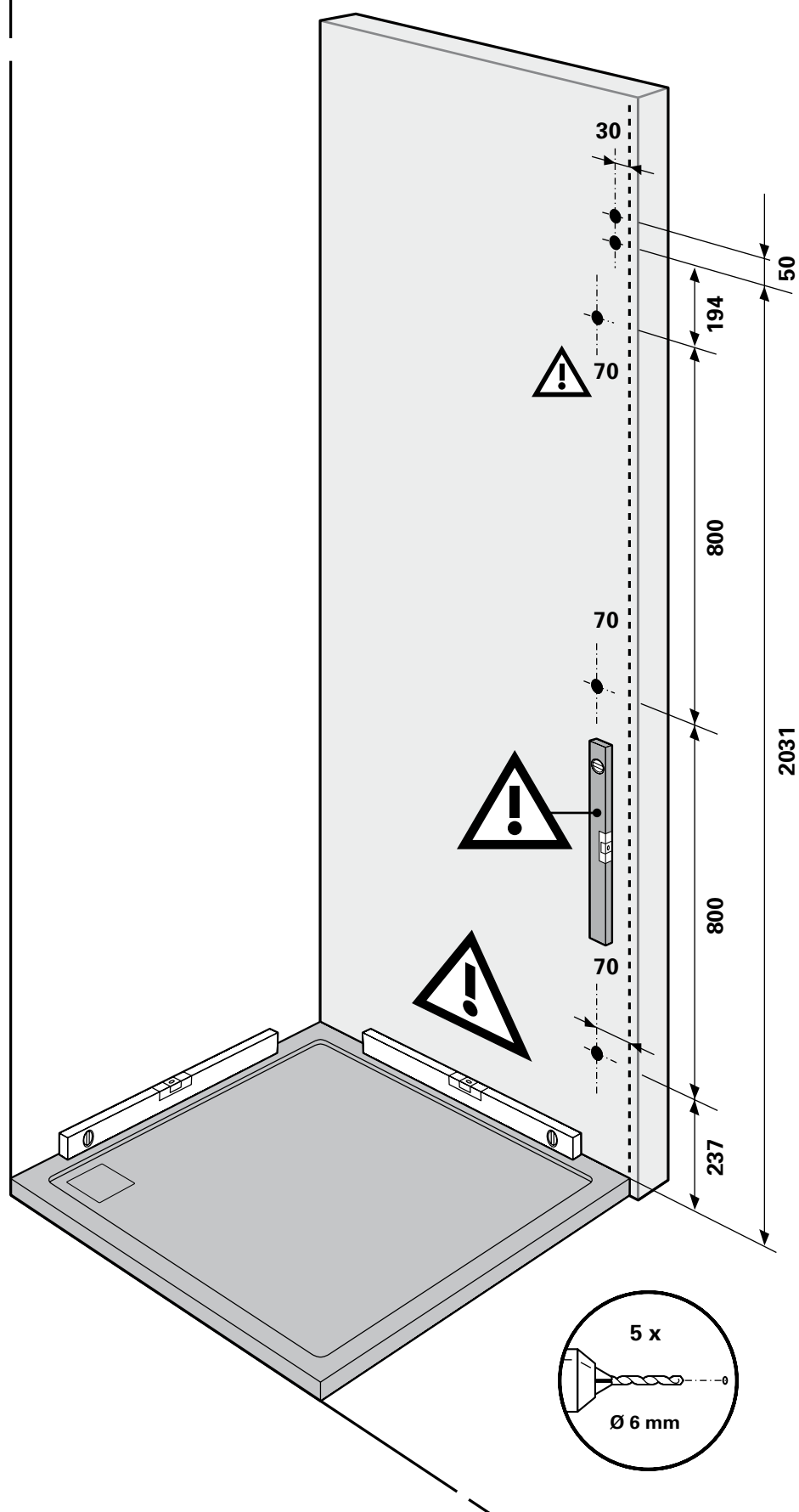


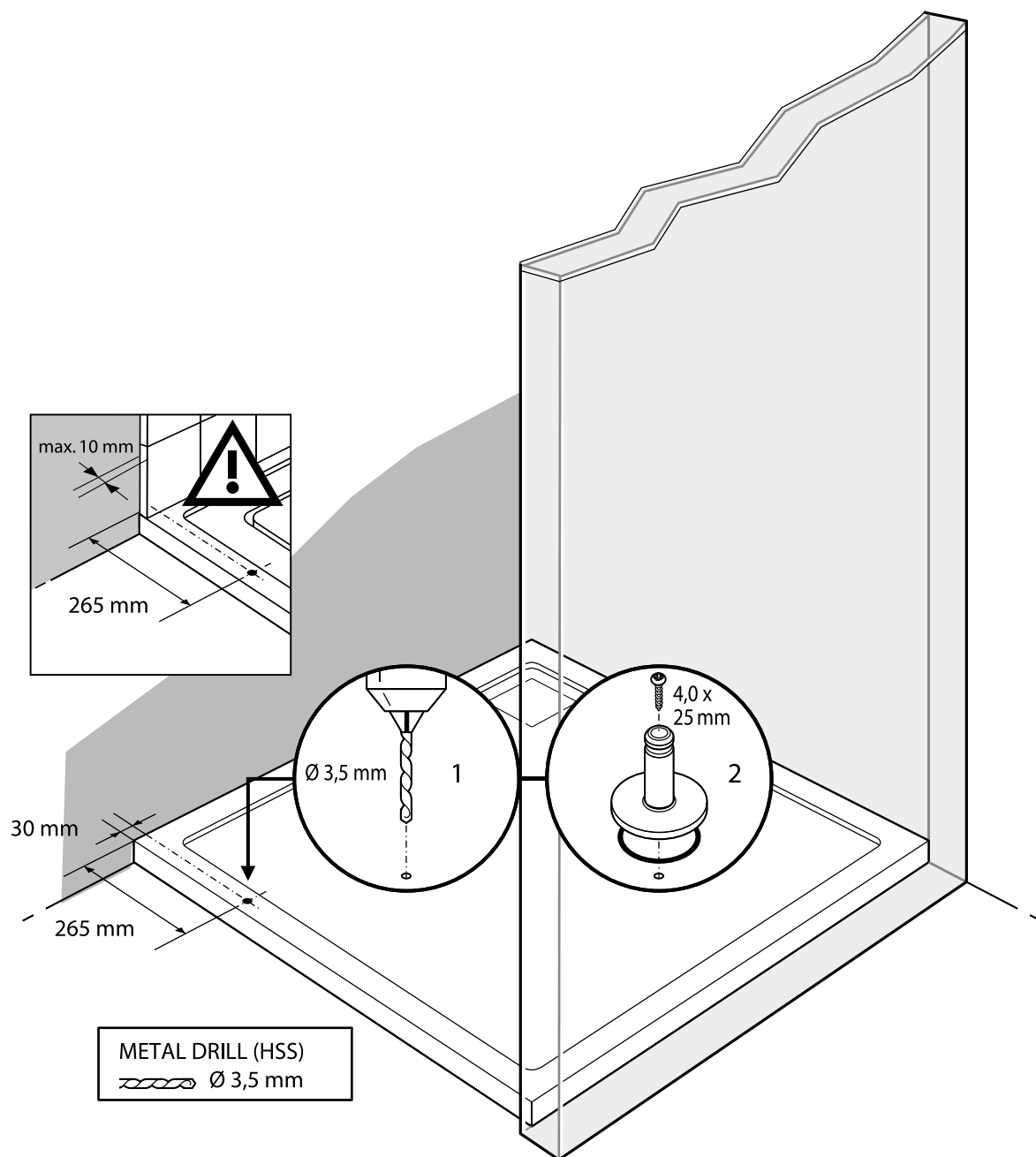
TIGER

1

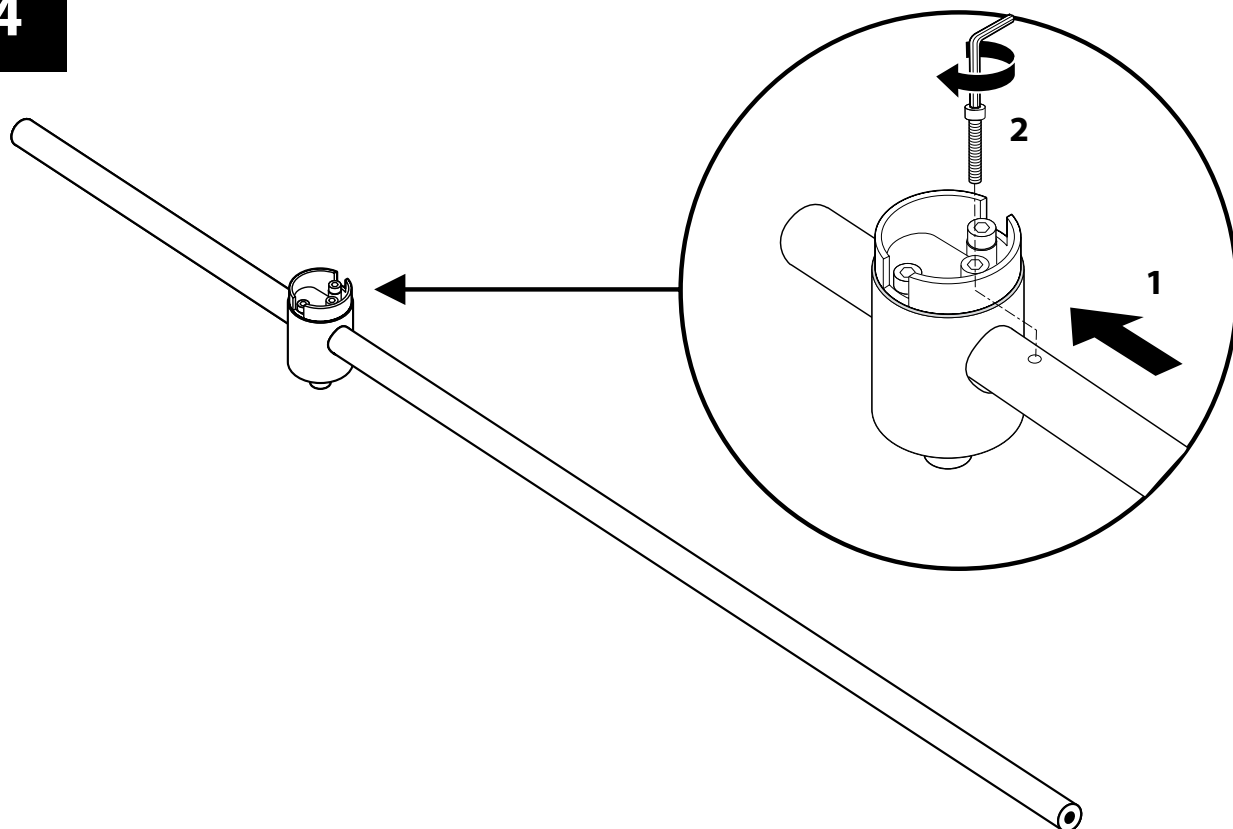


TIGER

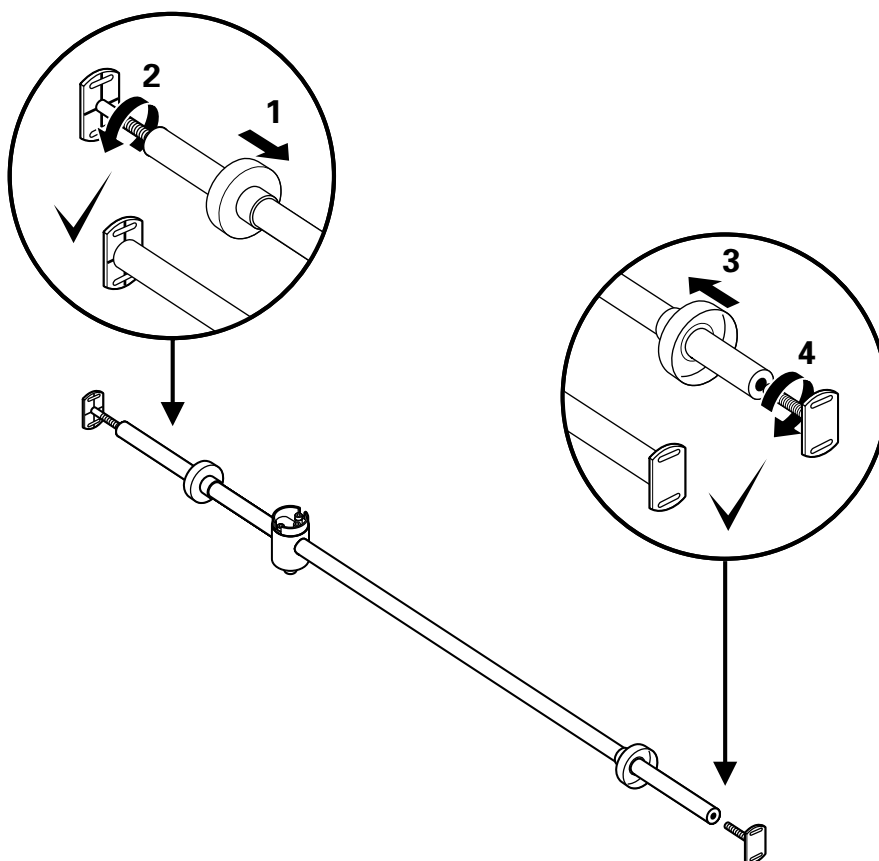




4

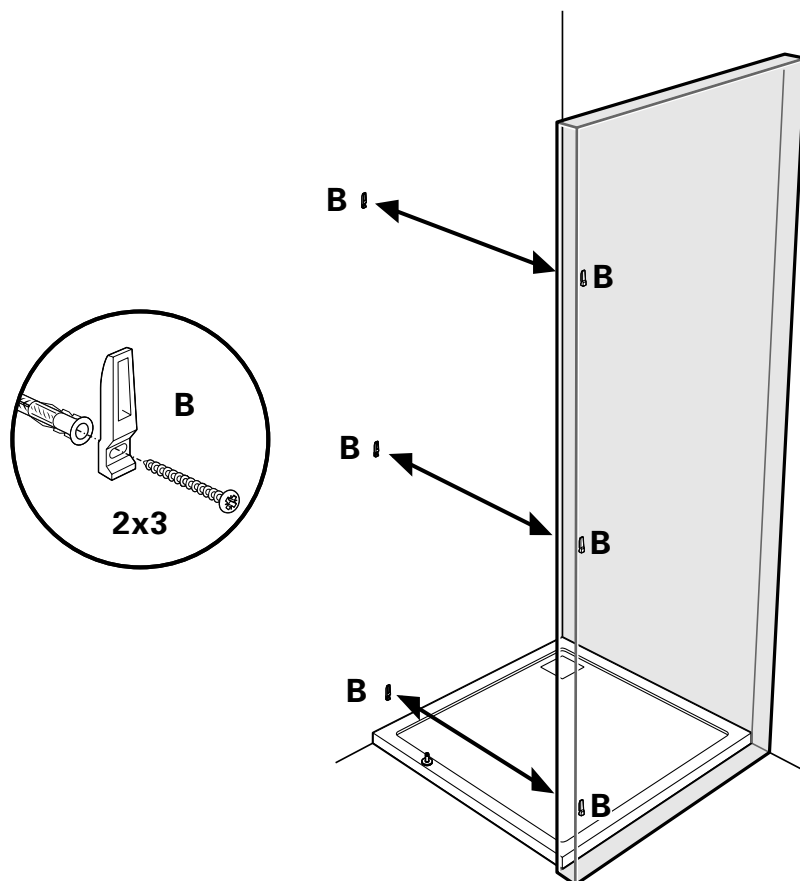


5

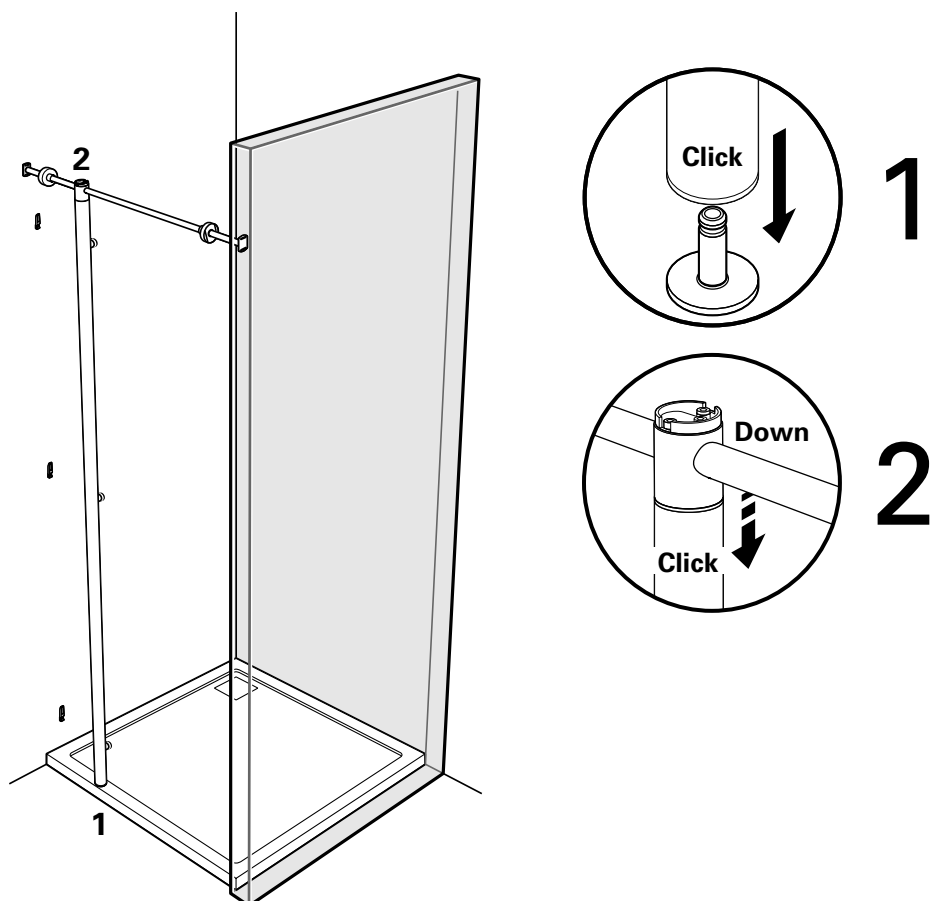


TIGER

6

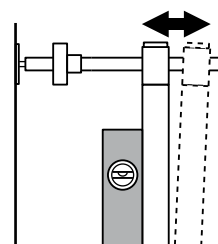
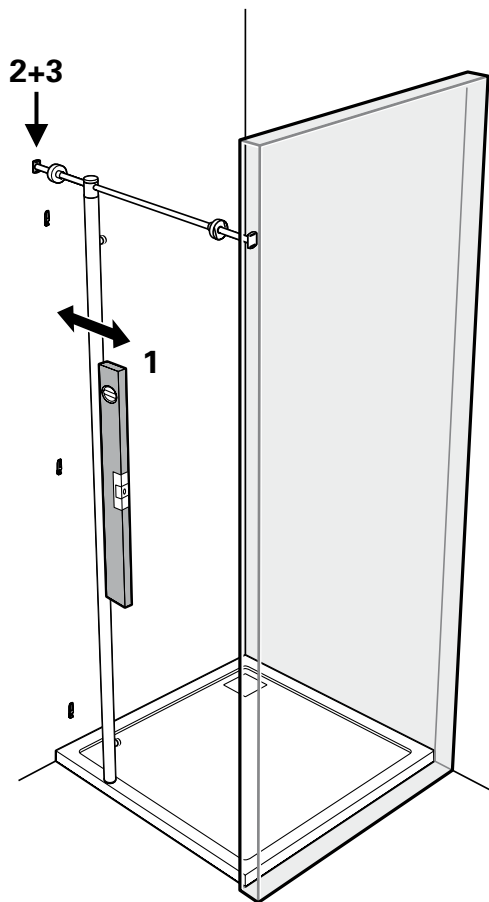


7

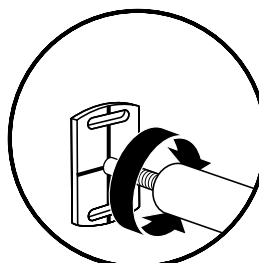


TIGER

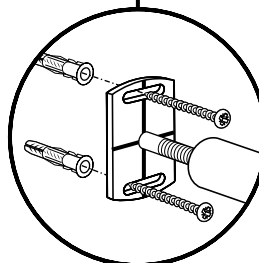
8



1

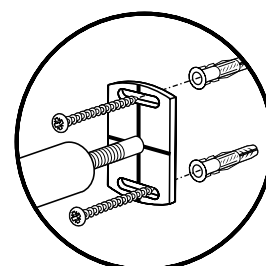
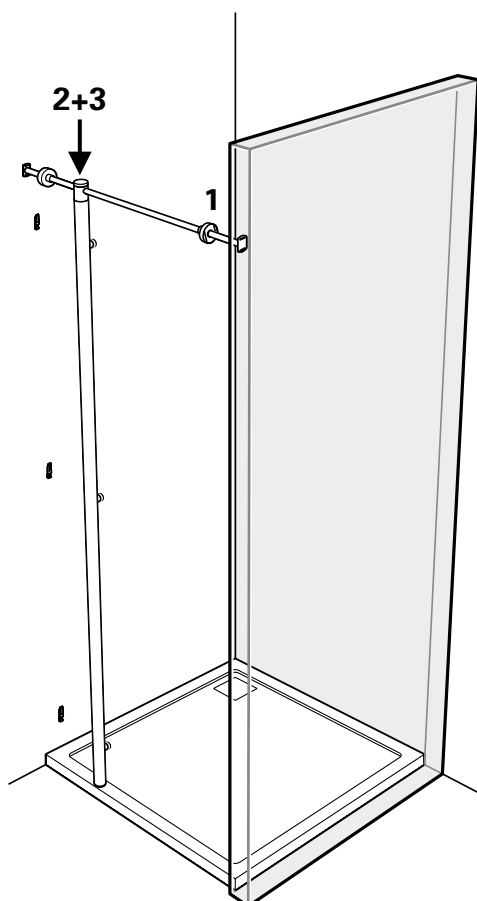


2

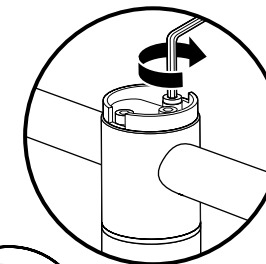


3

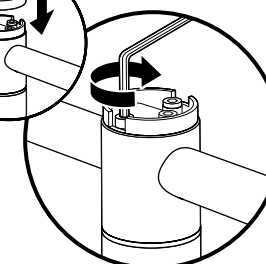
9



1



2



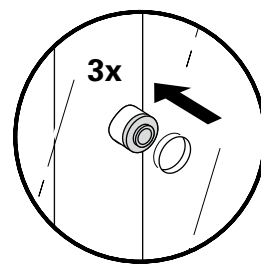
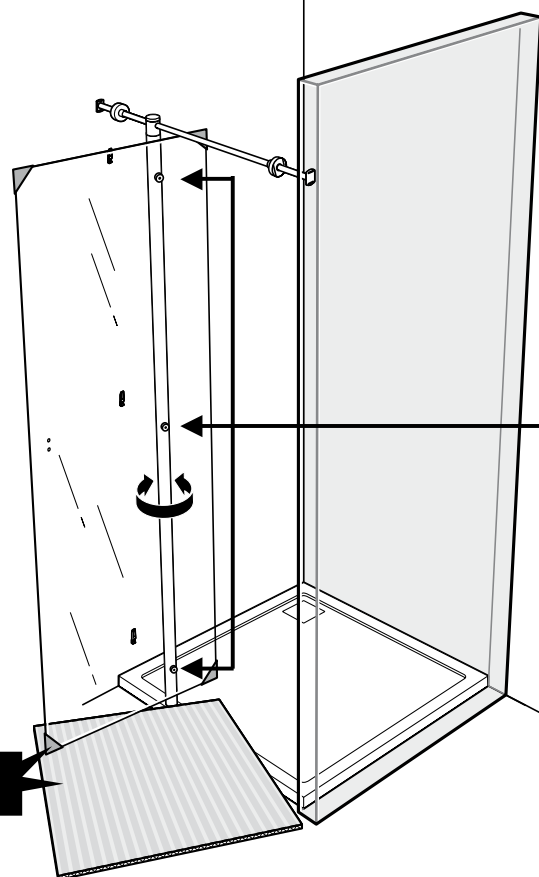
3

TIGER

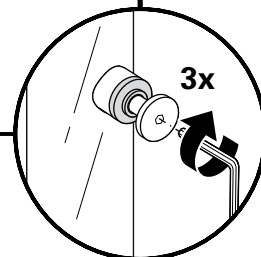
10



PROTECTION !

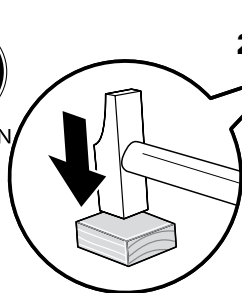


1

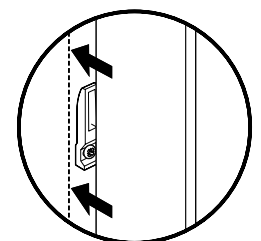
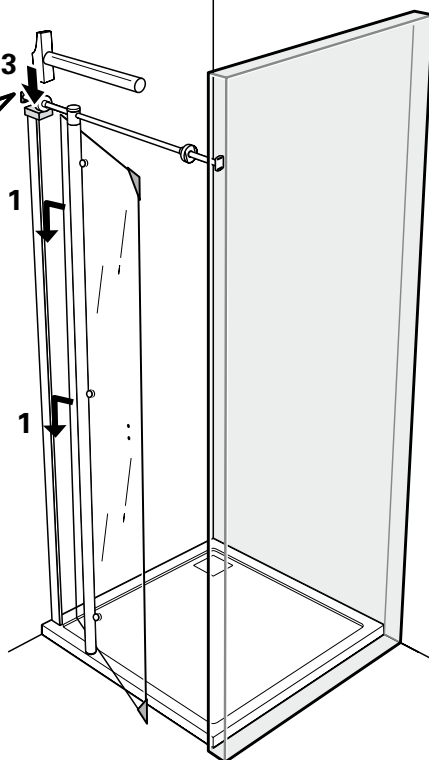


2

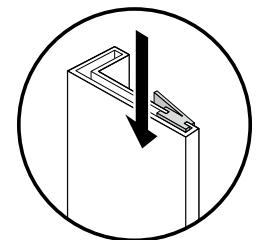
11



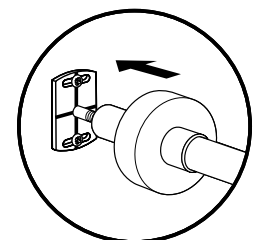
2+3



1



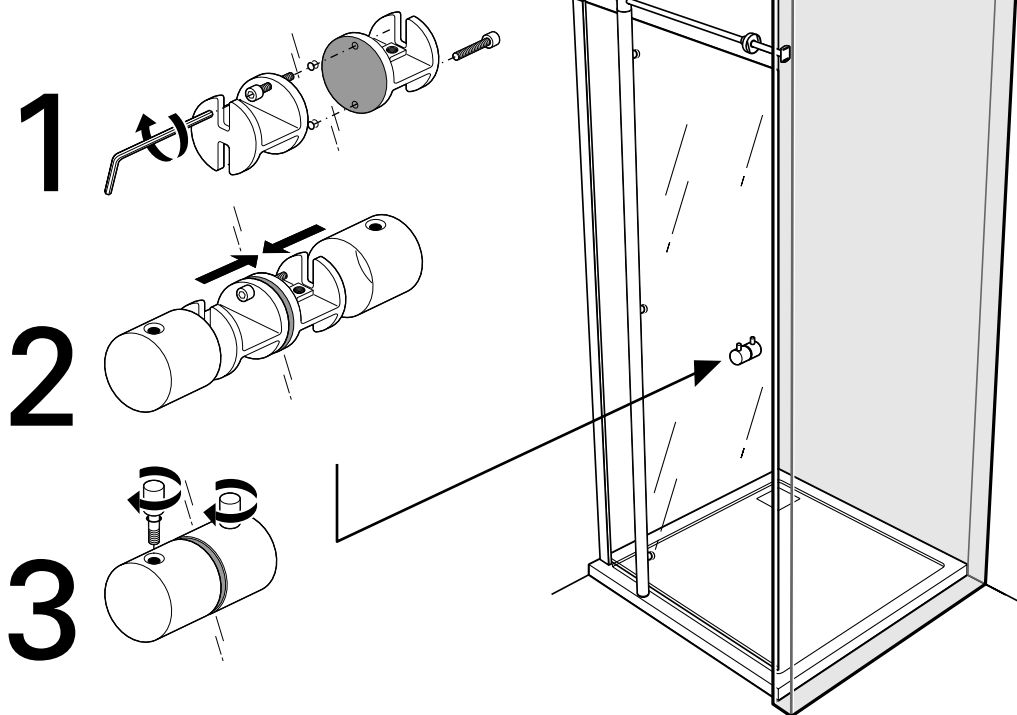
2



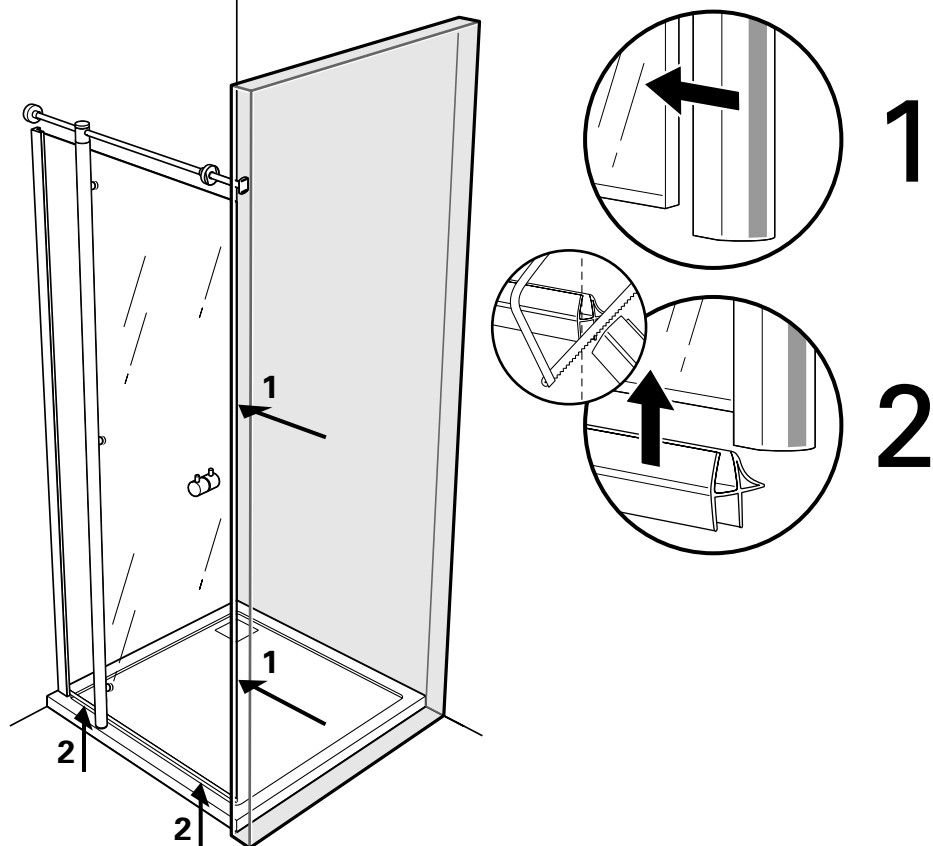
3

TIGER

12



13

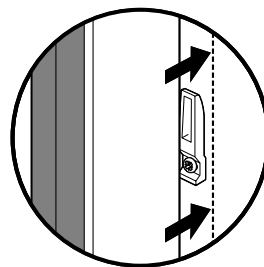
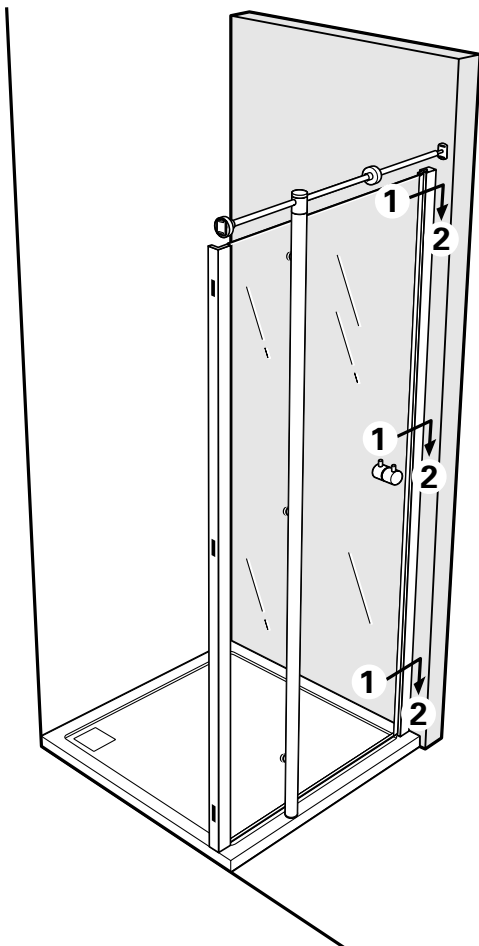


TIGER

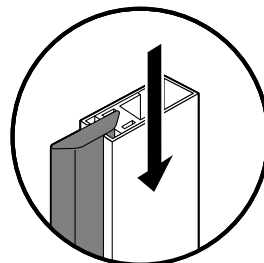
14



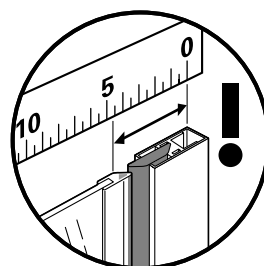
PROTECTION



1



2

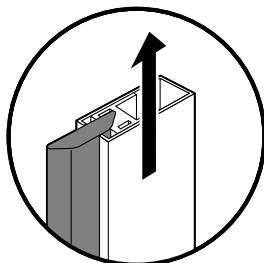
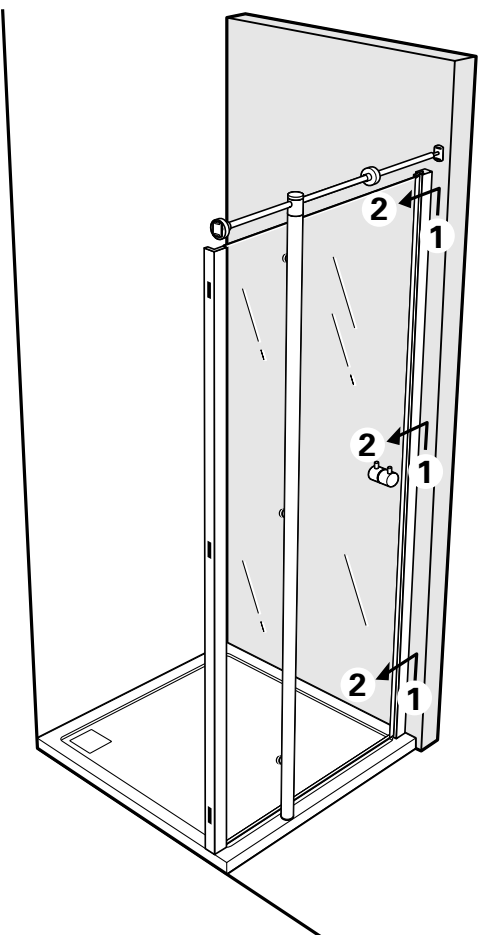


3

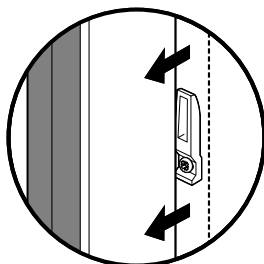
15



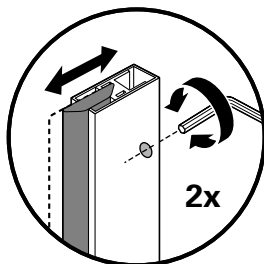
PROTECTION



1



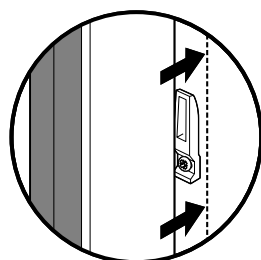
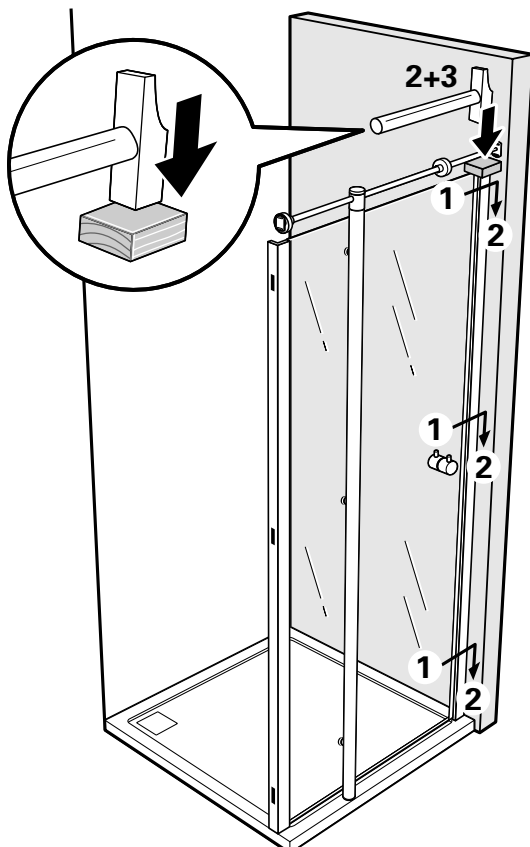
2



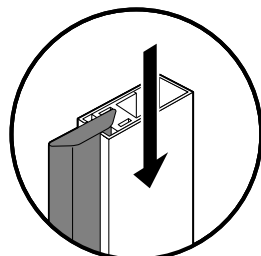
3

TIGER

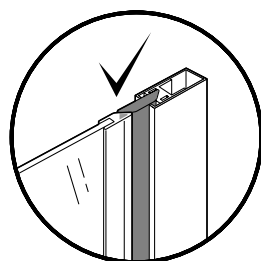
16



1

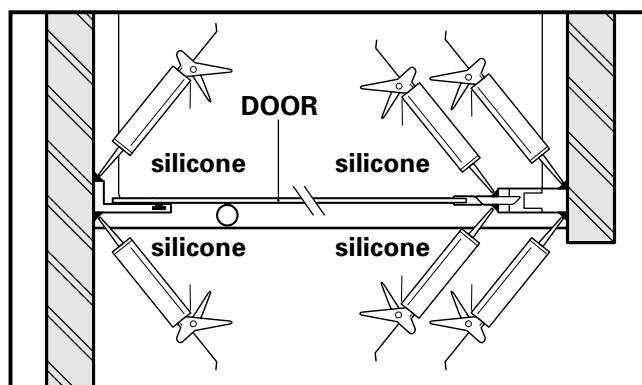
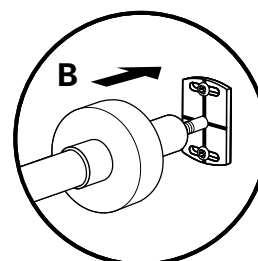
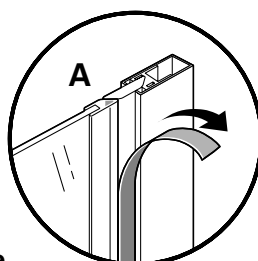
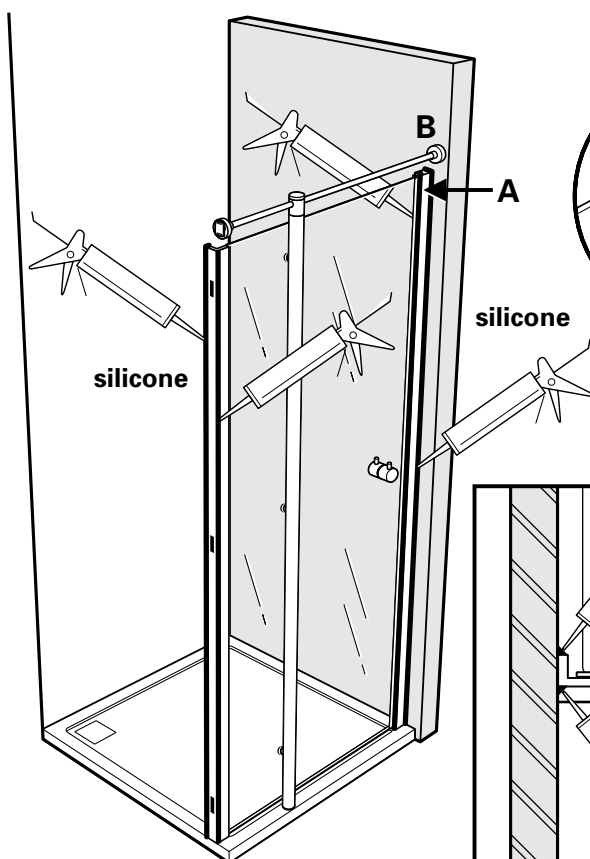


2

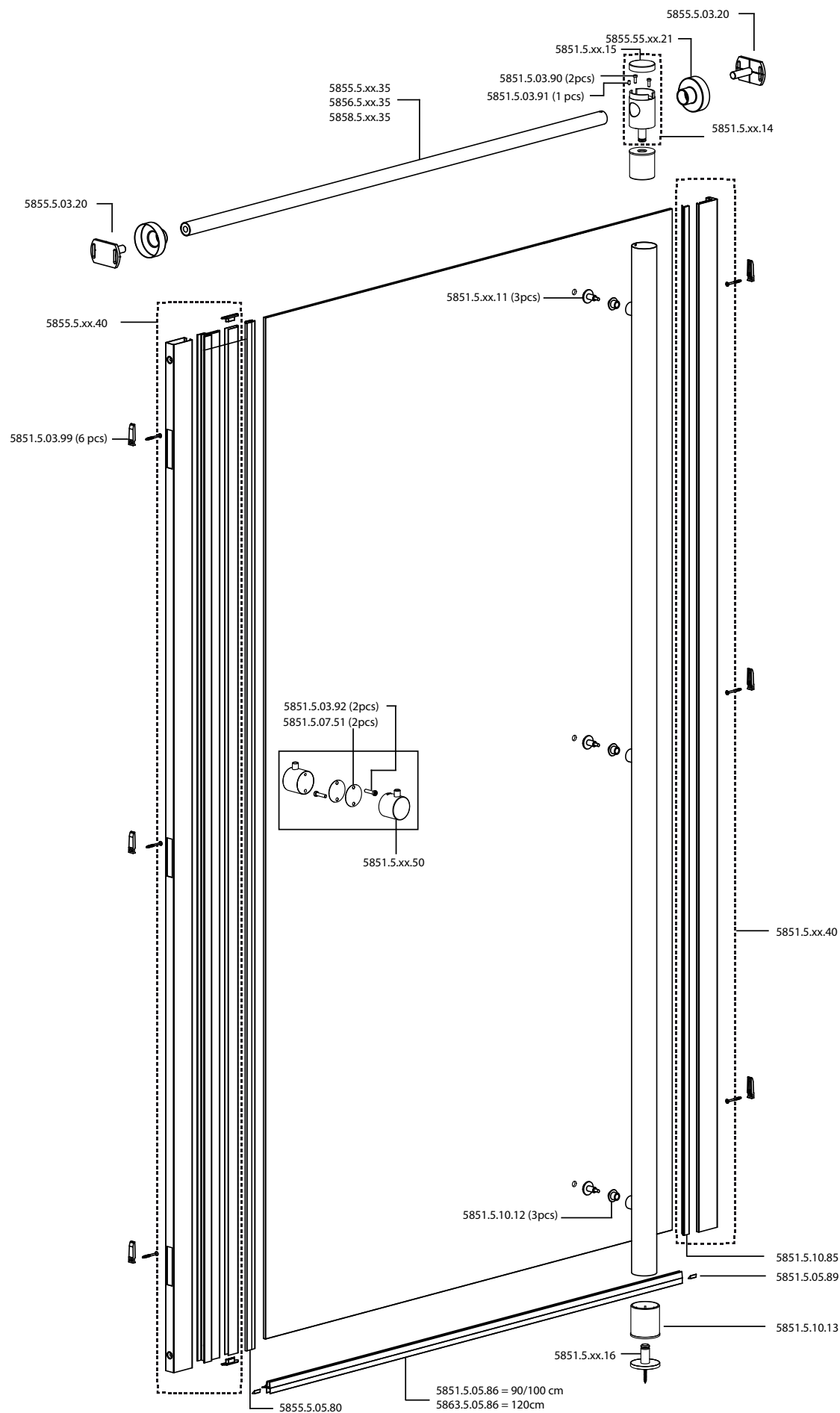


3

17



TIGER



TIGER

EXPLODED VIEW BOSTON NICHE DOOR 5855 / 5856 / 5858

E Condiciones de garantía y sugerencias de mantenimiento para las cabinas de ducha de acero inoxidable Boston.

Le agradecemos su compra y la confianza en nuestro producto. Su cabina de ducha está fabricada con un material robusto. Tiger garantiza, siempre que el mantenimiento sea correcto, una larga duración. Si, aun así, su cabina de ducha sufre un problema inesperado, en la medida de un fallo de producción o de material, Tiger compensará los costes de las piezas defectuosas durante el período de garantía de 5 años. Su recibo de compra es, junto con este formulario, su certificado de garantía, por lo que deberá presentarlo en caso de recurrir a la garantía. En las instrucciones adjuntas de montaje se incluye una lista con todas las piezas, acompañadas de sus números de artículo.

Mantenimiento:

Para mantener su cabina de ducha en perfectas condiciones, es necesario seguir las siguientes sugerencias de limpieza y mantenimiento. La garantía no cubre los daños consecuentes de un mantenimiento insuficiente o incorrecto, el uso de productos de limpieza agresivos, rayas, negligencia, desgaste normal, montaje inadecuado o modificación de la construcción por personas no autorizadas.

Las cabinas de ducha Boston están fabricadas de acero inoxidable. En condiciones normales y con un mantenimiento frecuente, este material es resistente a la oxidación y la humedad. El uso de productos químicos (de limpieza) pueden estropear seriamente su cabina. Utilice únicamente productos de limpieza aptos para acero inoxidable. No utilice nunca productos que rayen o esponjas duras que puedan rayar. No utilice cloro ni productos de limpieza que contengan cloro, pues podría provocar la formación de óxido en la superficie. Si utiliza accidentalmente un producto de limpieza inadecuado y se aprecia óxido en la superficie, elimine esta capa inmediatamente para evitar que el óxido dañe el material. Para evitar la formación de cal y suciedad en los paneles de cristal, es recomendable, después de cada uso, secarlos con un secador de goma o paño seco. Si, aun así, se acumula cal, puede eliminarla utilizando productos ácidos, como acetatos, o antical. Estos productos pueden dañar las superficies de acero inoxidable por lo que recomendamos evitar su contacto directo con estos limpiadores y enjuagarlas bien con agua limpia.

S Garantivillkor och underhållsrekommendationer för Boston duschkabiner av rostfritt stål.

Tack för ditt köp av samt ditt förtroende för vår produkt. Din duschkabin är tillverkad av gediget material. Tiger garanterar, vid gott underhåll, en lång livslängd. Om det mot all förmodan ändå skulle uppstå problem med duschkabinen p.g.a. produktions- och/eller materialfel, kommer Tiger att ersätta defekta delar utan kostnad under en 5 års garantiperiod. Ditt inköpsbevis är, tillsammans med detta formulär, ditt garantibevis och måste visas när garantin åberopas. På den bifogade monteringsanvisningen finns en innesluten översikt över alla delar med tillhörande artikelnummer.

Underhåll:

För att hålla duschkabinen i optimalt skick är det nödvändigt att följa nedanstående rengörings- och underhållsrekommendationer. Skada som uppstått till följd av otillräckligt eller felaktigt underhåll, användningen av aggressiva rengöringsmedel, repor, oaksamhet, normalt slitage, felaktig montering eller anpassning av konstruktionen av ej behöriga personer omfattas inte av garantin.

Boston duschkabiner är tillverkade av rostfritt stål. Under normala omständigheter och vid regelbundet underhåll är detta material ej mottagligt för rost och fukt. Användningen av kemiska (rengörings)medel kan dock tillfoga duschkabinen allvarliga skador. Använd endast rengöringsmedel som är lämpliga för rostfritt stål. Använd aldrig slipande rengöringsmedel och/eller köksvampar. Använd inte klor eller rengöringsmedel som innehåller klor. Dessa kan orsaka ytrost. Om ett olämpligt rengöringsmedel mot all förmodan används och ytrost syns, måste denna avlägsnas omgående för att förhindra ett utbrett angrepp på materialet. För att förhindra att kalk och smuts fäster på glaspanelerna, rekommenderar vi att du torkar dessa efter varje användning av duschen med hjälp av en skrapa och/eller en torktrasa. Om kalk ändå bildas kan denna avlägsnas med sura medel som rengöringsättika eller särskilda antikalkmedel. Dessa medel kan vara skadliga för de rostfria stålprofilerna. Därför rekommenderas att undvika direktkontakt med profilerna i så hög utsträckning som möjligt och alltid spola efter ordentligt med rent vatten.

P Condições de garantia e recomendações de manutenção para cabinas de duche Boston de aço inoxidável.

Agradecemos-lhe por ter comprado e confiado no nosso produto. A sua cabina de duche foi fabricada com material de alta qualidade. Tiger garante uma vida útil longa, desde que haja uma boa manutenção. Caso haja inesperadamente algum problema com a sua cabina de duche e este problema seja consequência de defeitos de fabricação e/ou material, Tiger indemnizará gratuitamente as peças defeituosas durante o período de garantia de 5 anos. O seu comprovante de compra é, juntamente com este formulário, uma prova de garantia e deve ser apresentado ao recorrer à garantia. Junto com as instruções de montagem incluídas encontra-se um quadro de todas as peças com os números correspondentes.

Manutenção:

Para manter a sua cabina de duche em boas condições, é necessário seguir as instruções de limpeza e manutenção abaixo. Os danos originados em consequência de manutenção insuficiente ou incorrecta, a utilização de produtos de limpeza agressivos, arranhões, negligência, desgaste normal, montagem incorrecta ou pela adaptação da construção por pessoas não autorizadas, não são cobertos pela garantia.

As cabinas de duche Boston são fabricadas de aço inoxidável. Em condições normais e sob manutenção periódica, este material não está sujeito à oxidação e não é afectado por humidade. No entanto, a utilização de produtos químicos (de limpeza) pode provocar danos graves à sua cabina. Utilize sempre produtos de limpeza apropriados para aço inoxidável. Não utilize jamais esponjas e/ou produtos de limpeza que sejam abrasivos. Não utilize cloro nem produtos de limpeza que contenham cloro. Estes podem provocar oxidação superficial. Ao ser utilizado algum produto de limpeza que não seja apropriado e se tornar visível oxidação superficial, este deve ser removido imediatamente para evitar deterioração do material. Para evitar aderência de calcário e sujeira nos painéis de vidro, recomendamos que após cada utilização do duche este seja secado com um rodo e/ou pano seco. Caso haja, apesar disso, formação de calcário, este pode ser removido com produtos ácidos como vinagre de limpeza ou produtos anti-calcário. Estes produtos podem ser prejudiciais para perfis de aço inoxidável. Por isso é recomendável evitar tanto quanto possível o contacto directo com perfis e enxaguar sempre bem com água limpa.

PL Warunki gwarancji i wskazówki dotyczące konserwacji kabin prysznicowych Boston ze stali nierdzewnej.

Dziękujemy Państwu za dokonanie zakupu i wybranie naszego produktu. Państwa kabina prysznicowa wykonana jest z solidnych materiałów. Firma Tiger gwarantuje długą żywotność tego produktu pod warunkiem odpowiedniej konserwacji. Jeśli jednak niespodziewanie wystąpią jakiegokolwiek problemy związane z działaniem Państwa kabiny prysznicowej, będące wynikiem błędów produkcyjnych i/lub materiałowych, firma Tiger dokona darmowej wymiany uszkodzonych części w ramach 5-letniej gwarancji. Pokwitowanie zakupu towaru, wraz z niniejszym formularzem, jest dokumentem gwarancyjnym i należy przedstawić je w razie składania reklamacji. W dołączonej instrukcji montażu zamieszczono przegląd wszystkich części wraz z przyporządkowanymi do nich numerami artykułów.

Konserwacja:

Aby utrzymać kabinę prysznicową w optymalnym stanie, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących czyszczenia i konserwacji. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia powstałe w wyniku niedostatecznej lub niewłaściwej konserwacji, użycia agresywnych środków czyszczących, szorowania, nieuwagi, normalnego zużycia lub dopasowywania konstrukcji produktu przez osoby nieupoważnione.

Kabiny prysznicowe Boston wytwarzane są ze stali nierdzewnej. W normalnych warunkach oraz przy regularnej konserwacji materiał ten jest całkowicie odporny na rdzę i wilgoć. Użycie chemicznych środków (czyszczących) może jednak przyczynić się do poważnego uszkodzenia kabiny. Dlatego należy używać wyłącznie środków czyszczących przeznaczonych do stali nierdzewnej. Nigdy nie należy używać środków czyszczących i/lub gąbek do szorowania. Nie należy używać również chloru ani środków czyszczących, zawierających chlor. Mogą one powodować powstanie rdzy powierzchniowej. Jeśli jednak omyłkowo użyty zostanie nieprawidłowy środek czyszczący i pojawi się rdza powierzchniowa, należy ją natychmiast usunąć, aby zapobiec dalszej korozji materiału. Aby zapobiec osadzeniu się kamienia i brudu na szklanych panelach, radzimy wycierać je po każdym użyciu kabiny suchą ścierką. Jeśli osadzi się kamień, można go usunąć przy pomocy kwaśnych substancji, takich jak ocet lub specjalne środki odkamieniające. Substancje te mogą być jednak szkodliwe dla profili ze stali nierdzewnej. Dlatego zaleca się unikanie ich bezpośredniego kontaktu z profilami, a także każdorazowe dokładne oplukanie profili czystą wodą.



TIGER

BOSTON

(min - max)

5855.6.xx.00 = 90cm (88,5cm-90,5cm)

5856.6.xx.00 = 100cm (98,5cm-100,5cm)

5858.6.xx.00 = 120cm (118,5cm-120,5cm)



Mounting instructions
Montage instructies
Instructions de montage
Montageanleitung
Instrucciones de montaje
Monteringsanvisningar
Instruções de montagem
Instrukcja montażu



Door right

NL

Tiger Nederland B.V.
Postbus 11
5660 AA
Geldrop
Nederland
T: 0031-(0)40-2809 809
F: 0031-(0)40-2809 889
E: info@tiger.nl
W: www.tiger.nl

F

Paralux S.A.S.
27, Rue J.F. Kennedy
77140
Nemours
France
T: 0033-(0)164 455 290
F: 0033-(0)164-780 915
E: info@paralux-sas.fr

S**FIN****DK**

Coram Scandinavia AB
P.O. Box 5015
S-25005
Helsingborg
Zweden
T: 0046-(0)42-120 890
F: 0046-(0)42-122 588
E: info@coram.se
W: www.coram.se

P**ES**

Coram N.V.
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

PL

Coram Poland Sp. zo.o.
ul. Beldan 4
PL 02-695
Warszawa
Poland
T: 0048-22 899 15 40
F: 0048-(0)22 816 71 82
E: coram@coram.pl
W: www.coram.pl

D

Coram (Deutschland) GmbH
Postfach 2480
41311
Nettetal 2
Germany
T: 0049-(0)2157-120 90
F: 0049-(0)2157-132 271
E: info@coram.de

B**L**

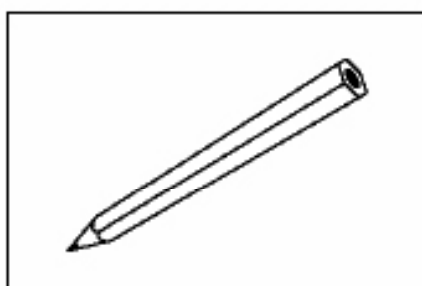
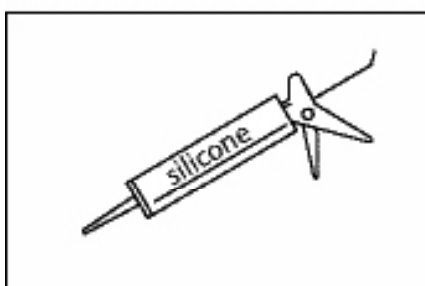
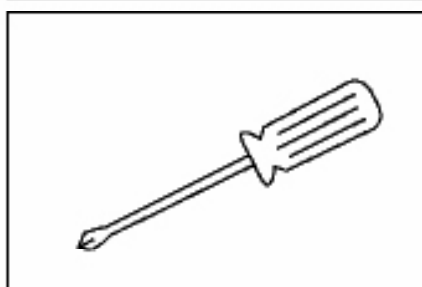
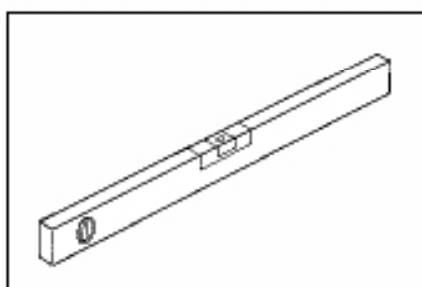
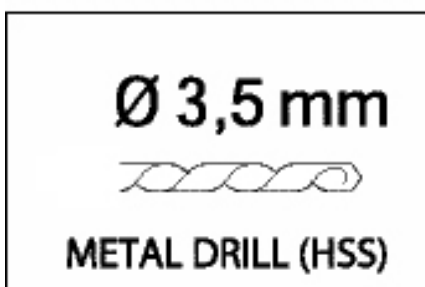
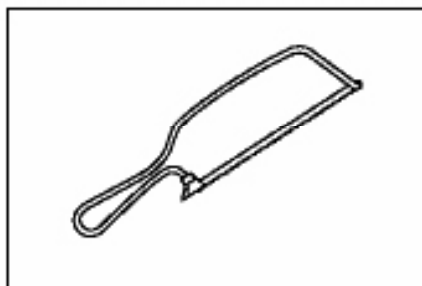
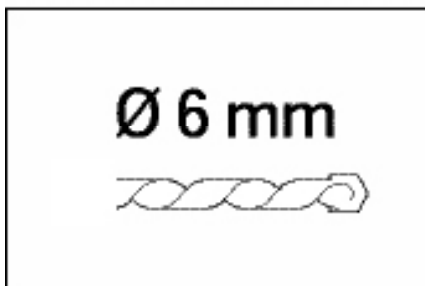
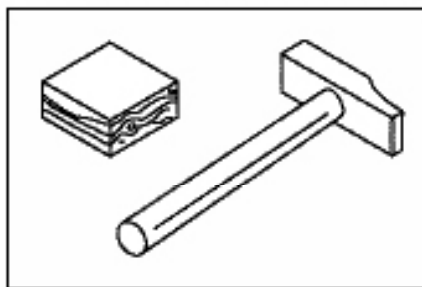
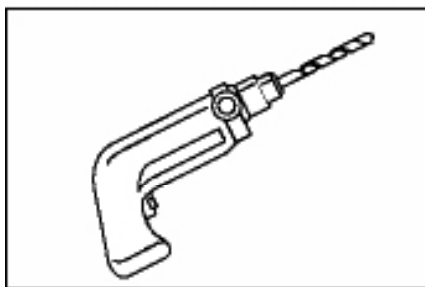
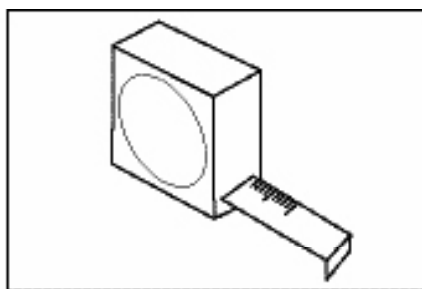
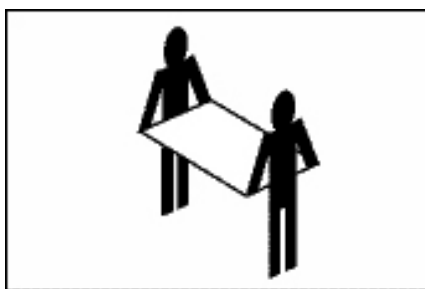
Coram N.V.
Stuifzandstraat 38
3900
Overpelt
België
T: 0032-(0)11-665 005
F: 0032-(0)11-640 853
E: info@coram.be

N

Ljungmann Engros AS
Industrireien 19
1483
Skytta
Norway
T: 0047-67-067470
F: 0047-67-060678
E: thomas@ljungros.no

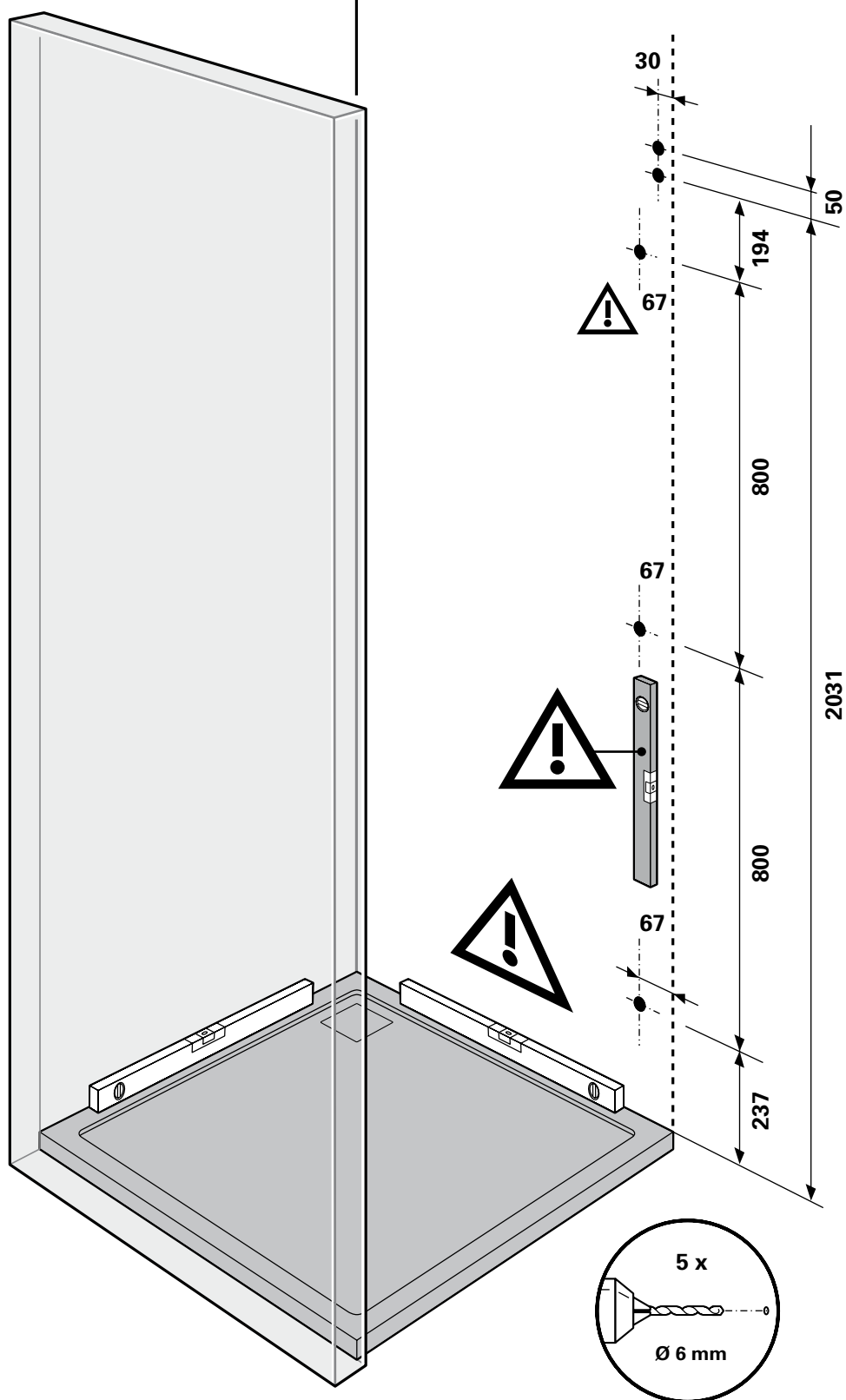
WWW.TIGER.NL

Tiger Products B.V. - Postbus 11 - 5660 AA Geldrop
Tel. 0031 (0)40 2809 809 - Fax: 0031 (0)40 2809 839

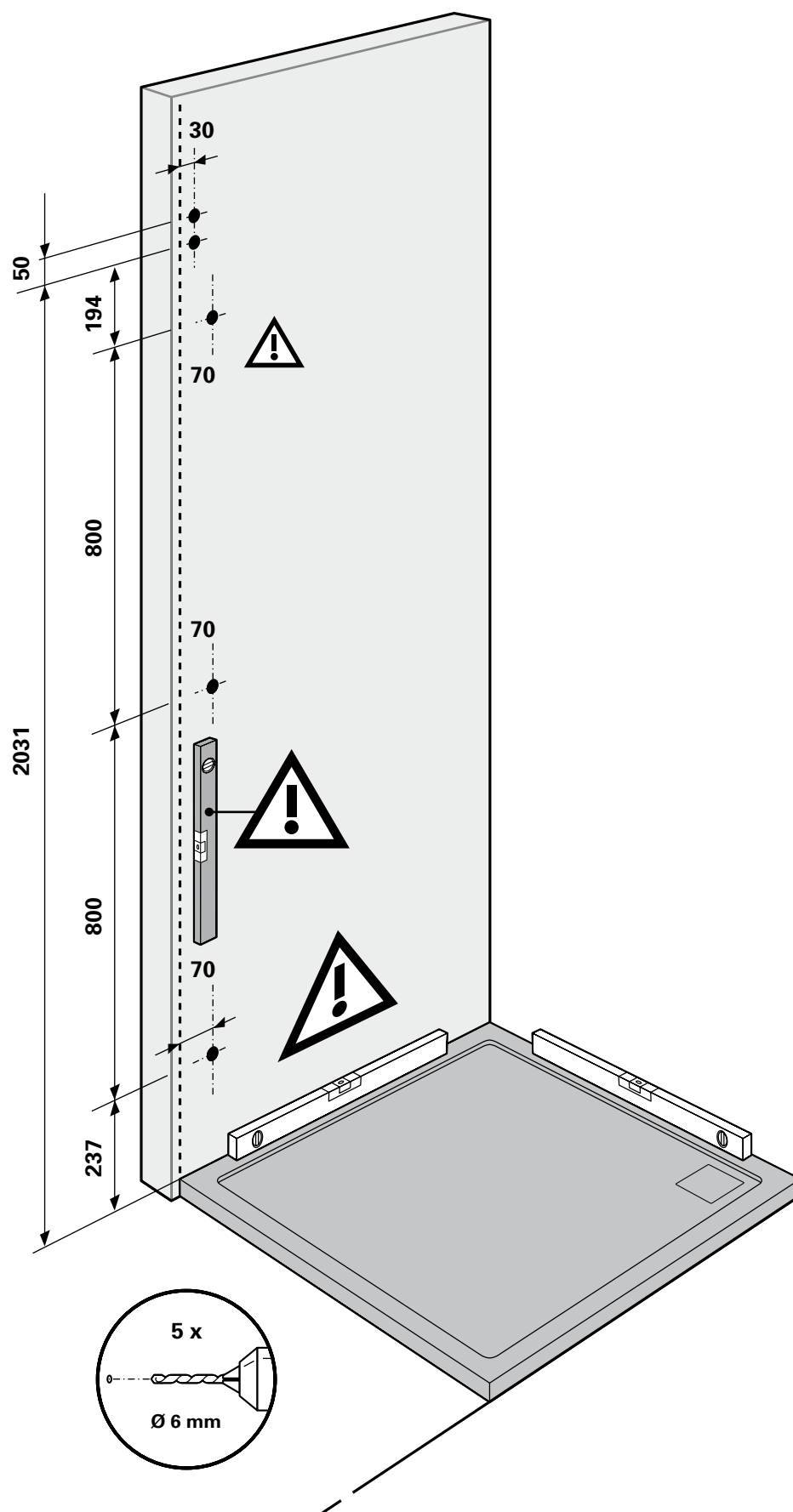


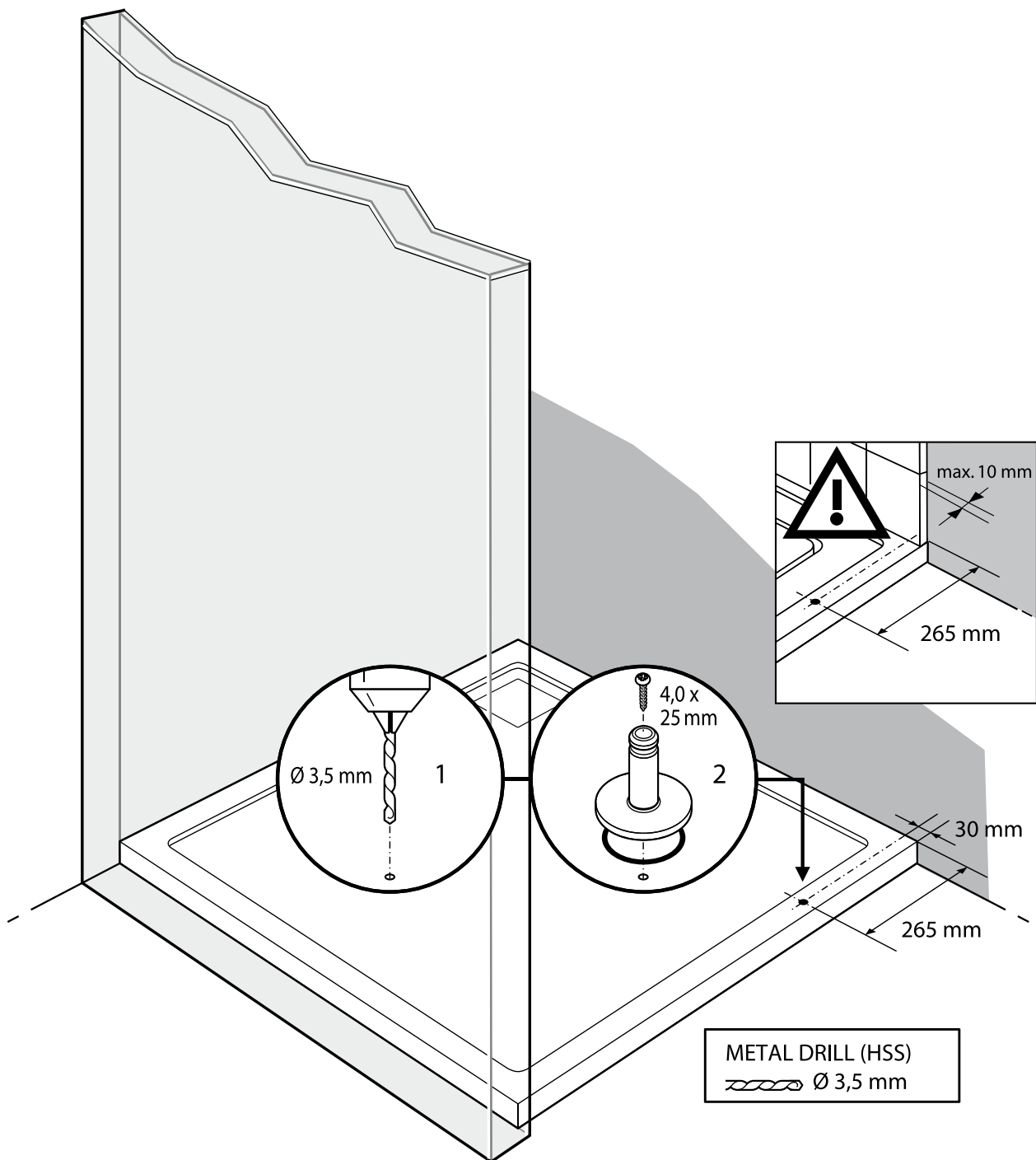
TIGER

1

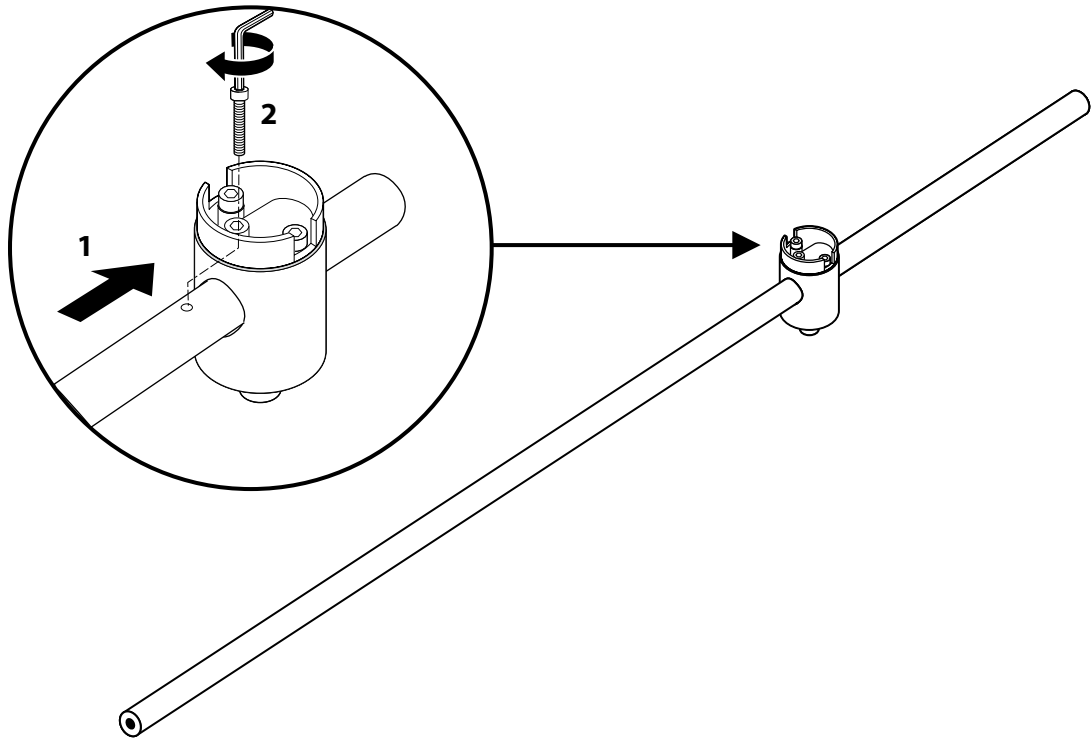


TIGER

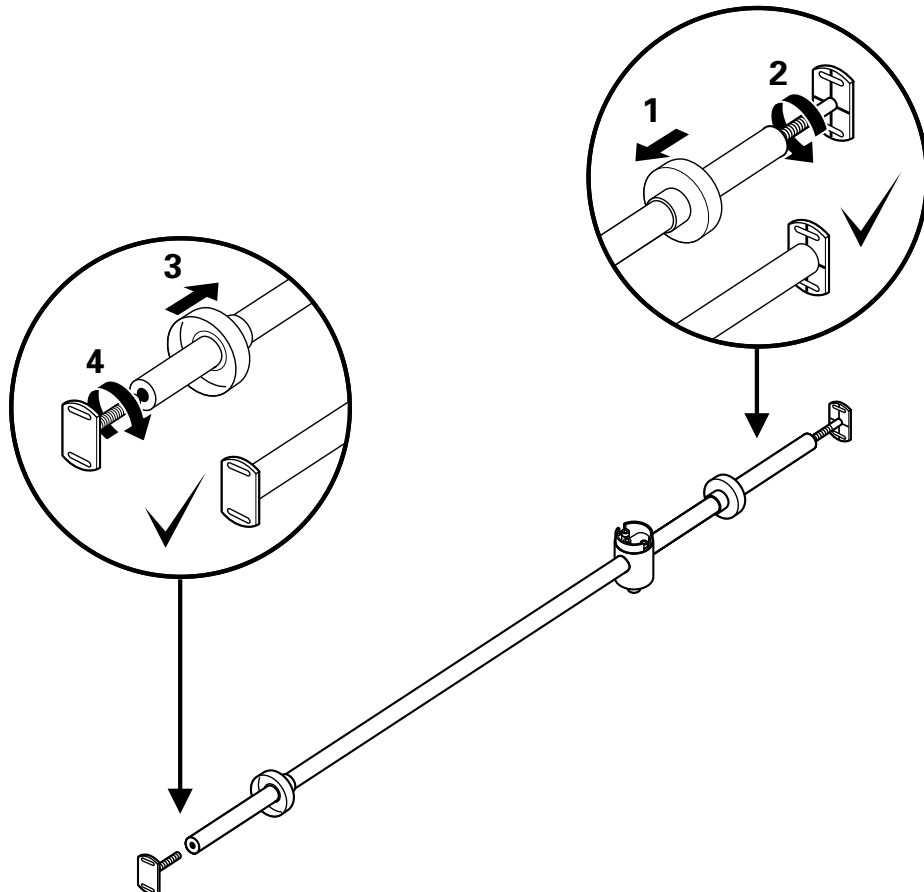




4

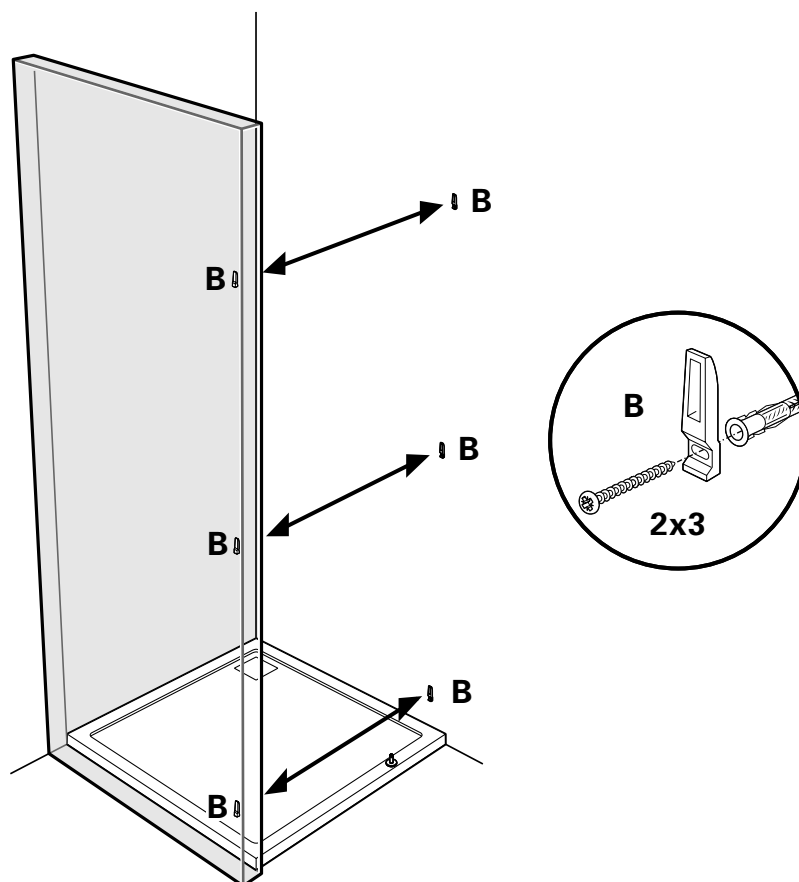


5

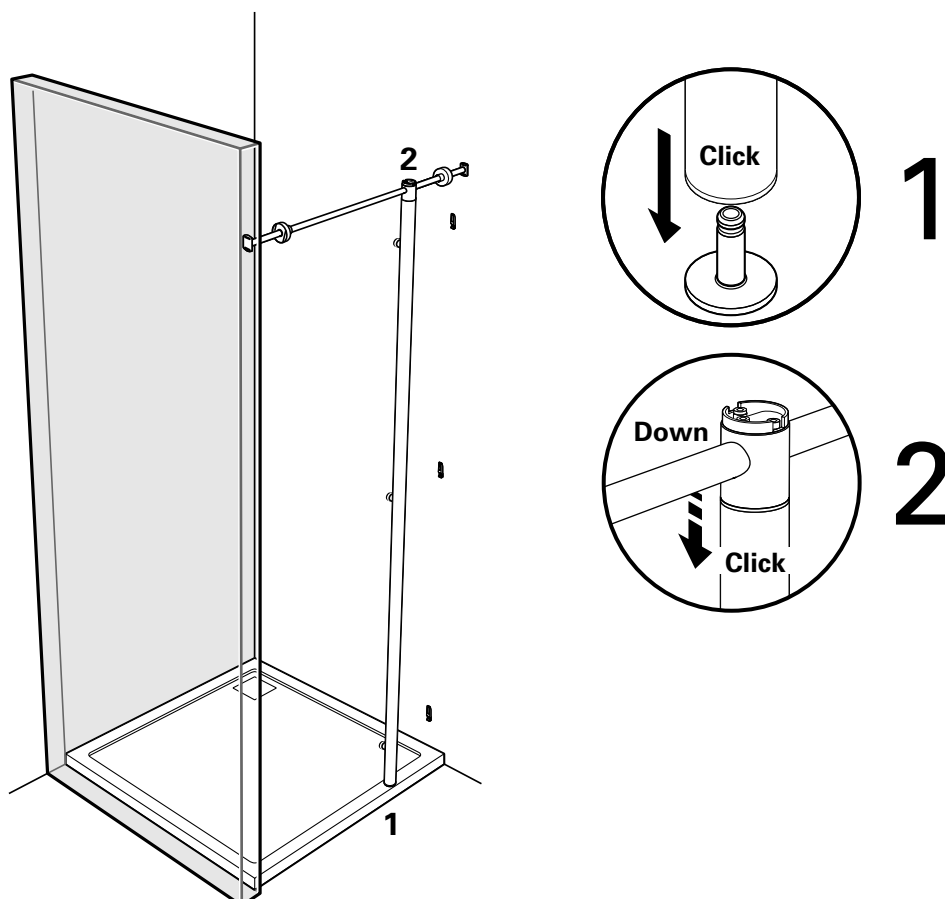


TIGER

6

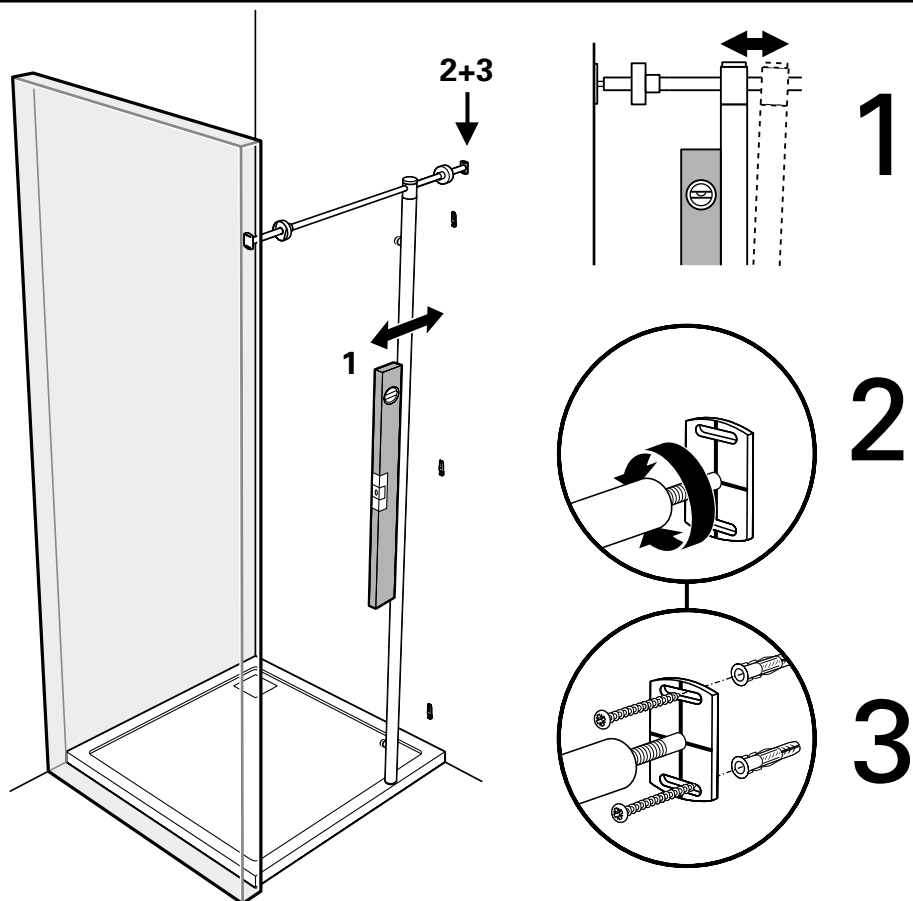


7

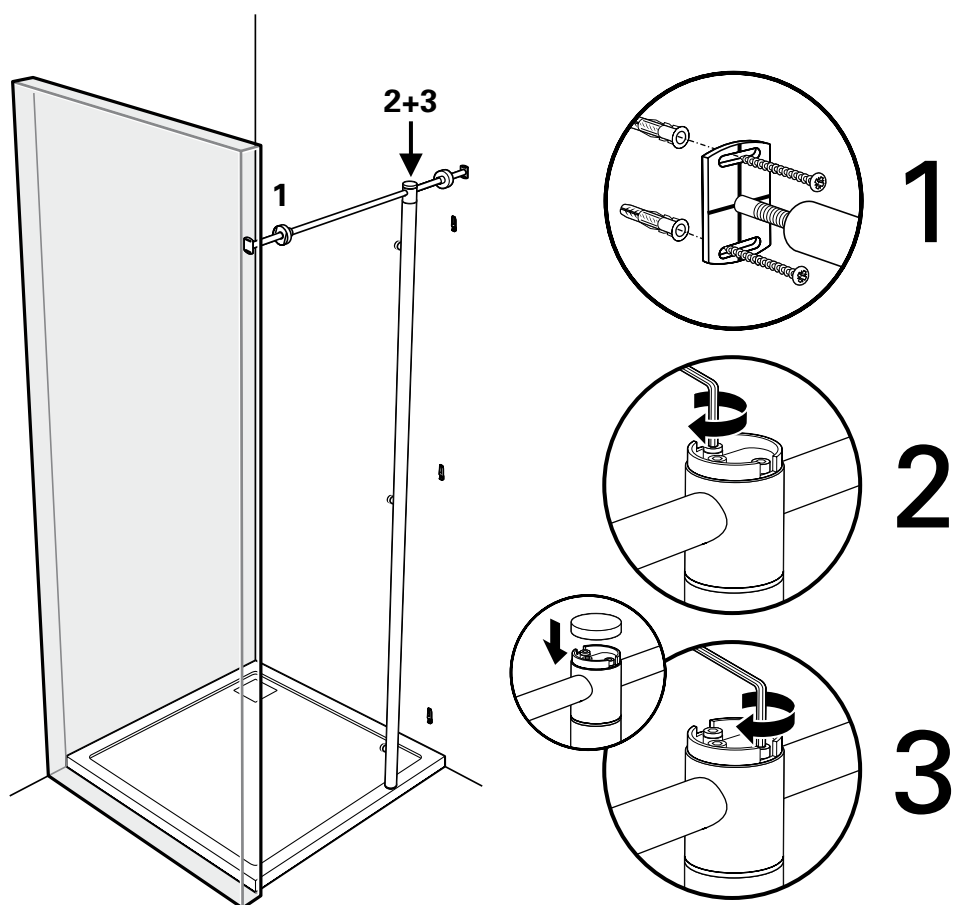


TIGER

8



9

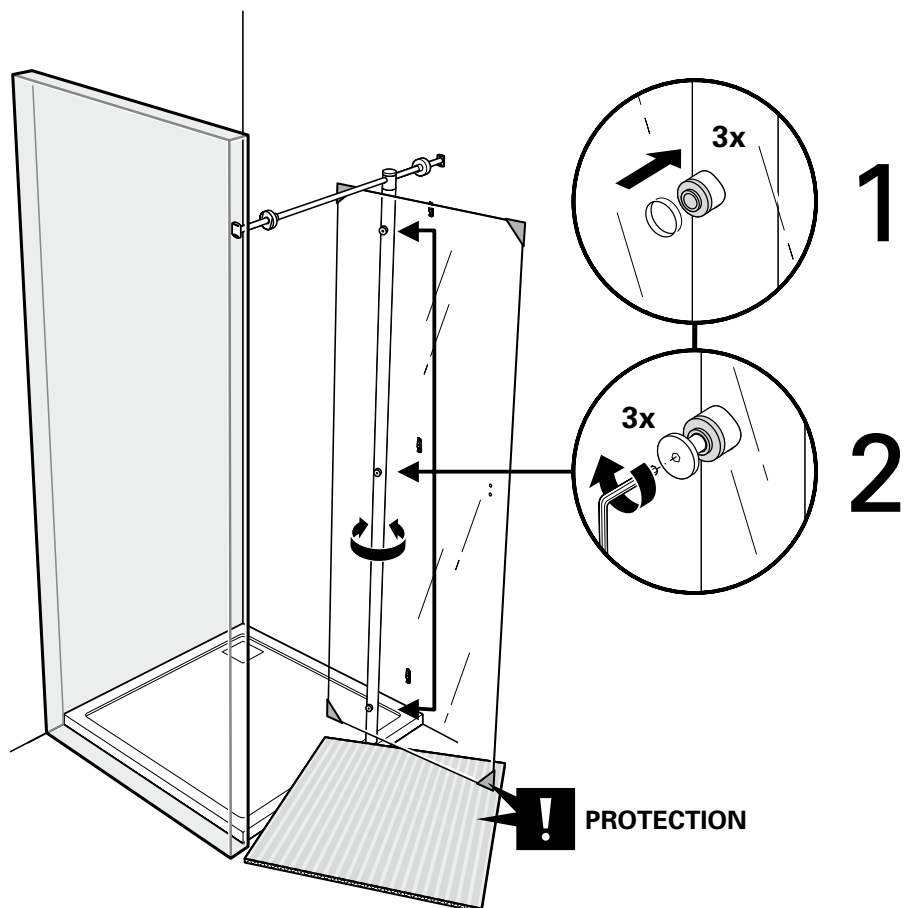


TIGER

10



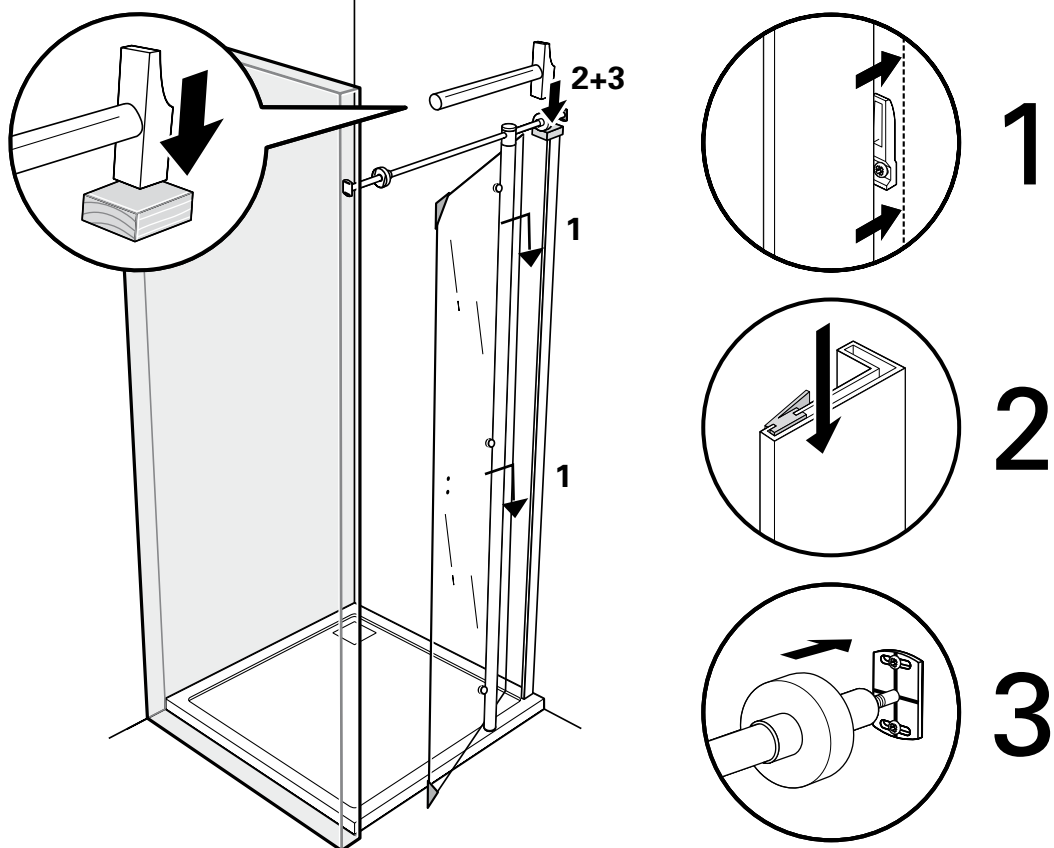
PROTECTION



11

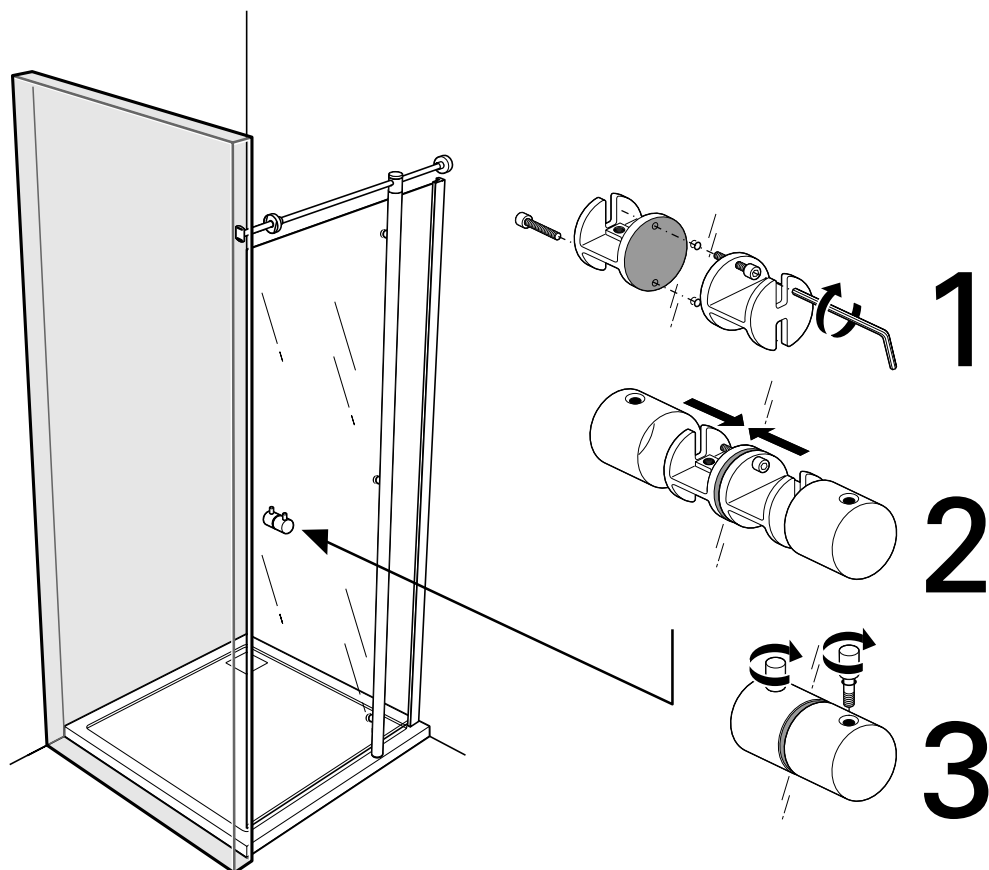


PROTECTION

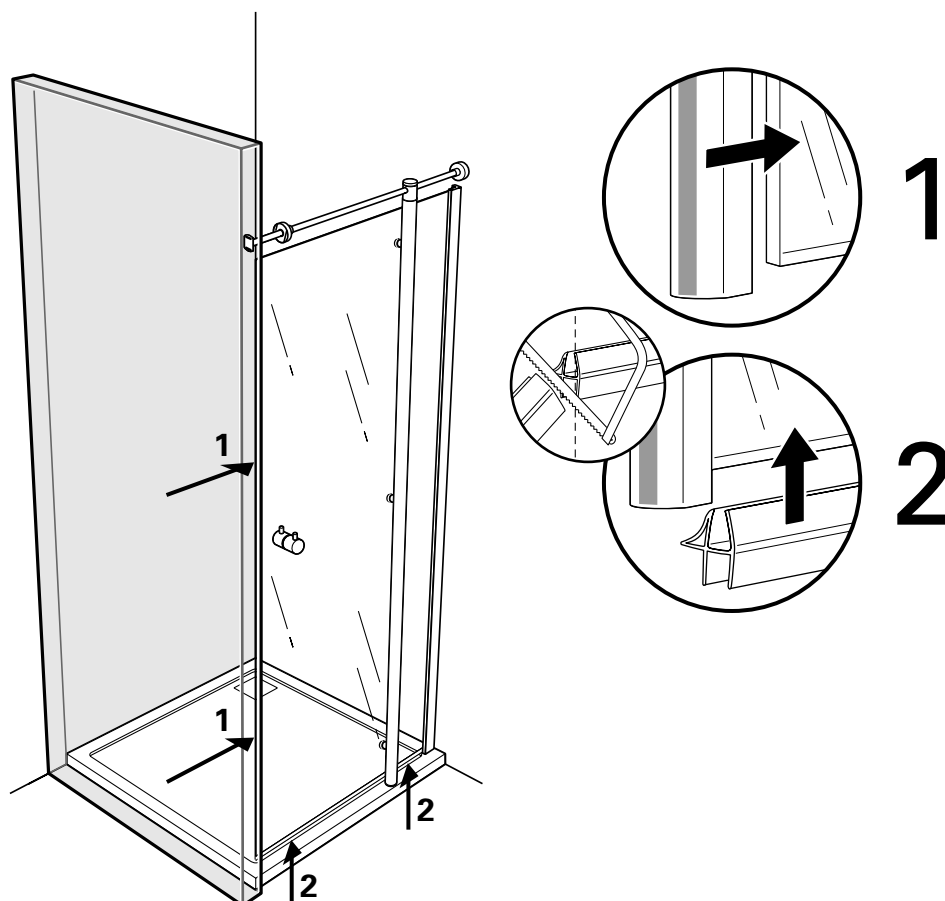


TIGER

12



13

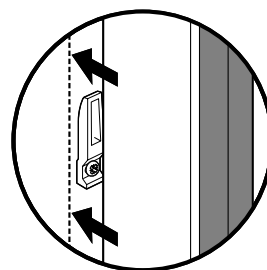
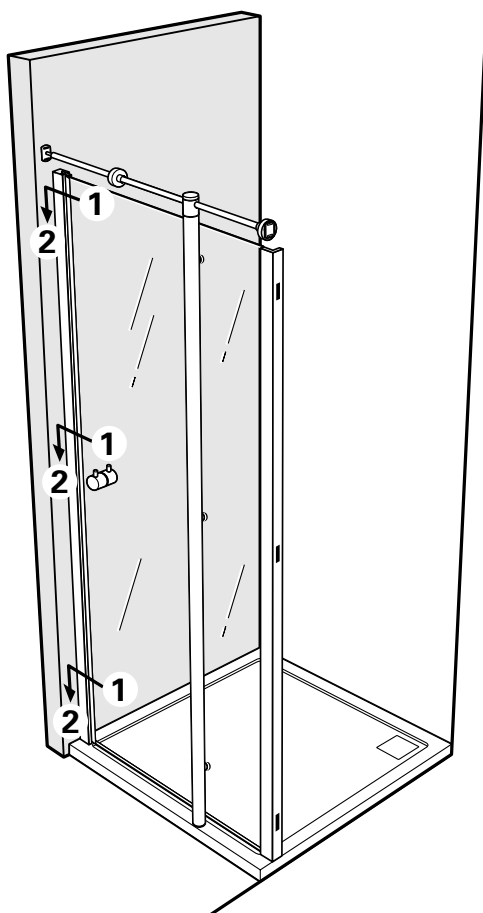


TIGER

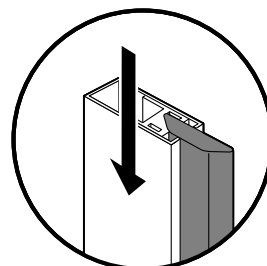
14



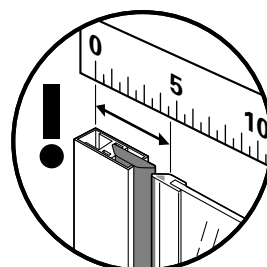
PROTECTION



1



2

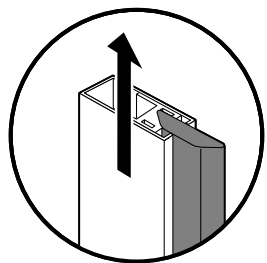
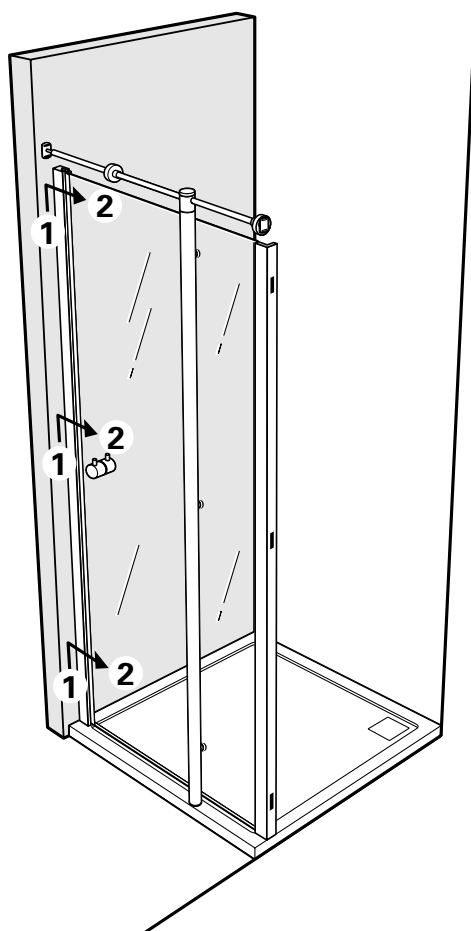


3

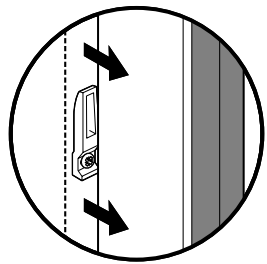
15



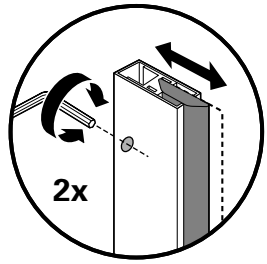
PROTECTION



1



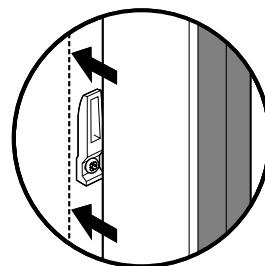
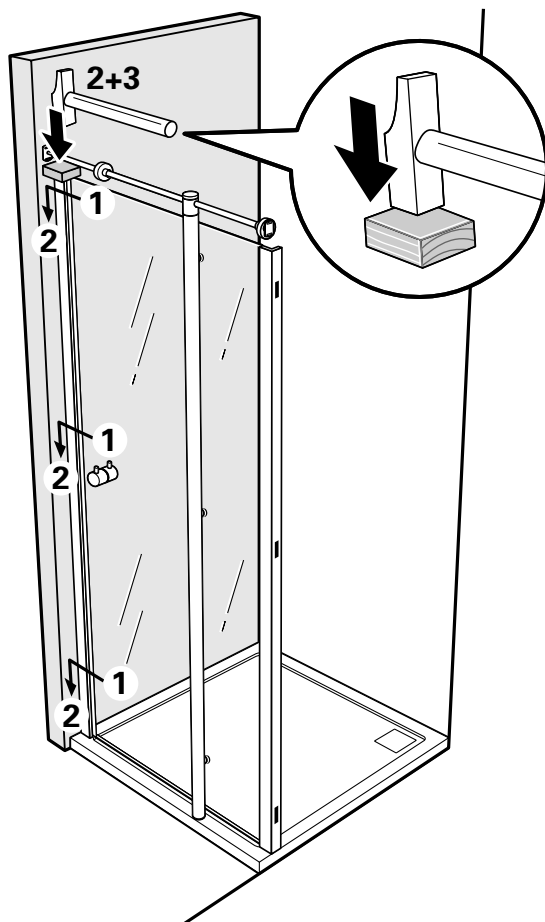
2



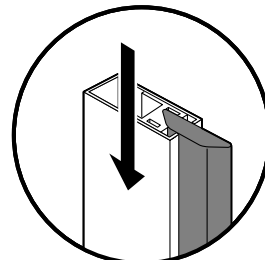
3

TIGER

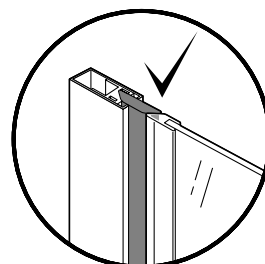
16



1

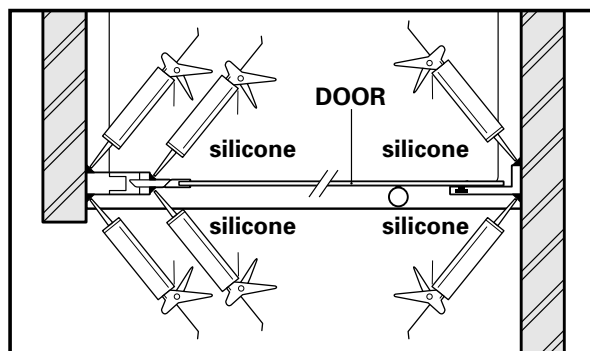
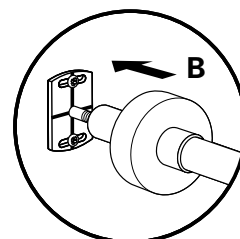
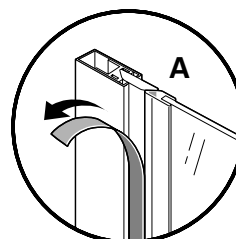
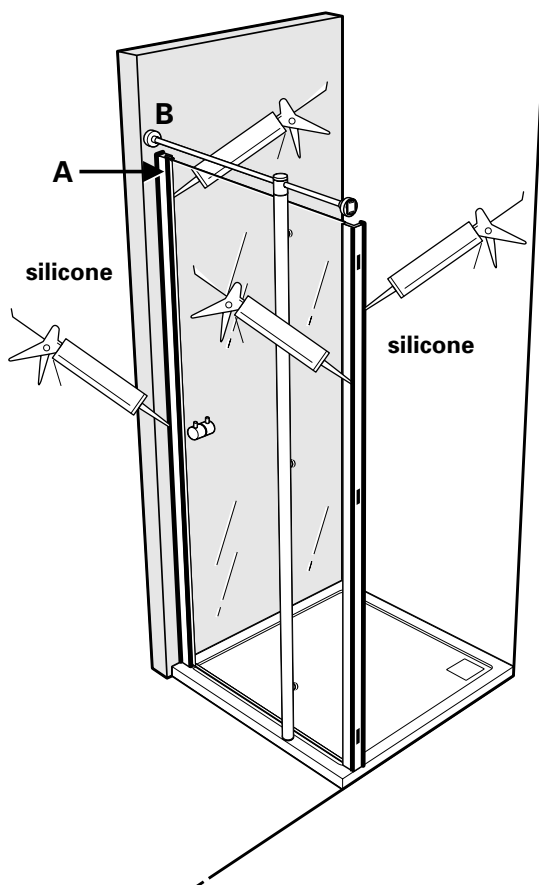


2

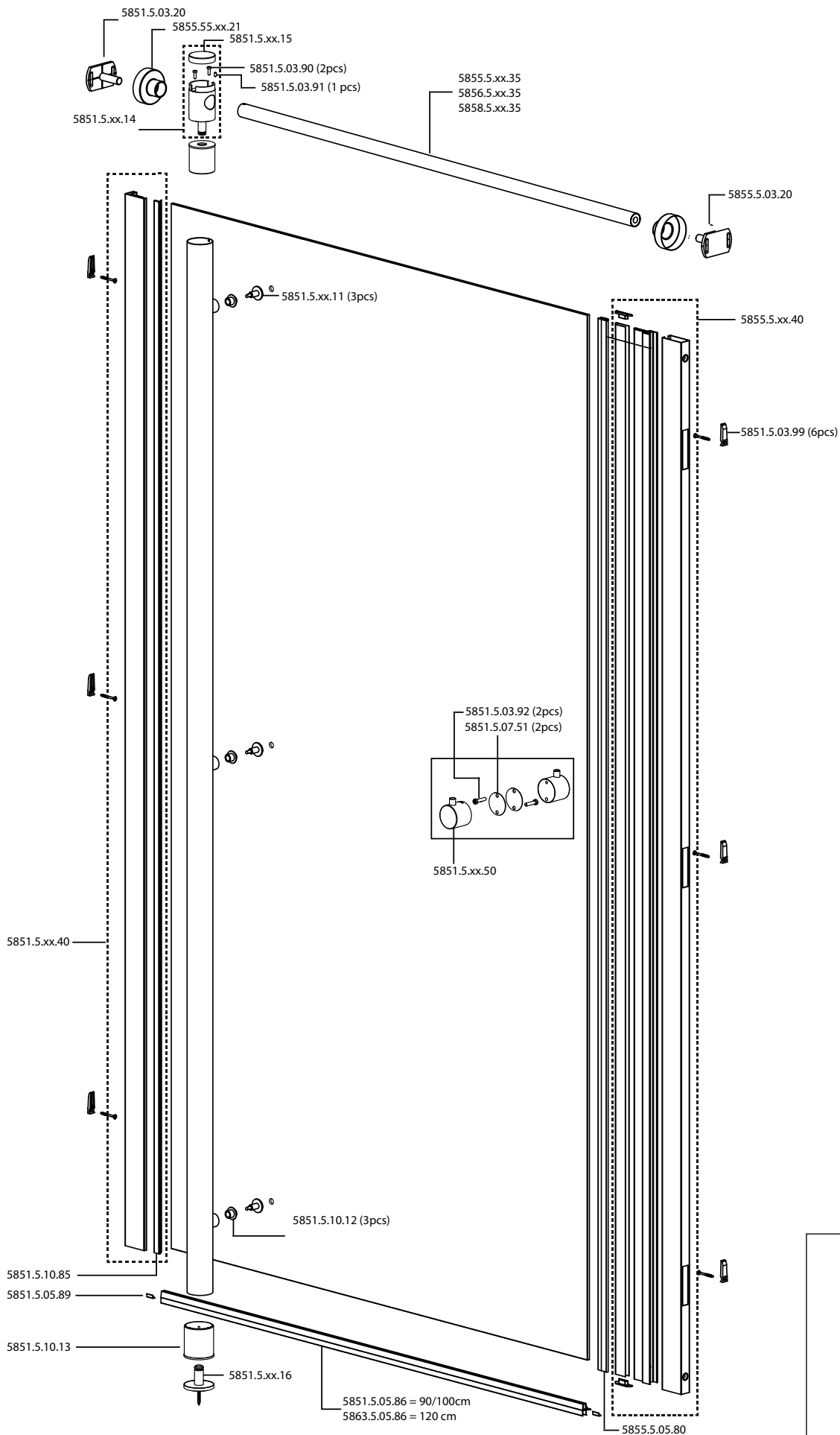


3

17



TIGER



TIGER

xxxx.xx.03.xx = chrome
xxxx.xx.09.xx = brushed stainless steel

EXPLODED VIEW BOSTON NICHE DOOR 5855 / 5856 / 5858



Warranty terms and conditions and maintenance tips for Boston stainless steel shower cells.

Thank you for your purchase and for your confidence in our product. Your shower cell was manufactured from good-quality materials. Tiger guarantees a long lifetime for this product, if you maintain it properly. In the unlikely event that a problem arises with your shower cell, to the extent that it is due to production errors and/or faulty materials, Tiger will provide compensation for the faulty parts free of charge during the 5-year warranty period. Any warranty claims must be accompanied by your proof of purchase and this form, which together constitute your proof of warranty. The assembly instructions enclosed with the product include an overview of all the parts and the associated item numbers.

Maintenance:

To maintain your shower cell in optimal condition, it is necessary to keep to the following cleaning and maintenance guidelines. Damages caused by insufficient or incorrect maintenance, the use of aggressive cleaning agents, scratches, carelessness, normal wear, incorrect assembly or modifications to the structure done by unauthorised persons are not covered by the warranty.

Boston shower cells are made of stainless steel. In normal conditions and if maintained regularly, stainless steel is not vulnerable to rust or damp. However, the use of chemicals and chemical cleaning agents may cause serious damage to your shower cell. Only use cleaning agents suitable for use on stainless steel. Never use scouring agents and/or scouring sponges. Do not use chlorine bleach or any cleaning agents that contain bleach, as these could cause surface rust. In the unfortunate event that an unsuitable cleaning agent has been used and surface rust appears, the rust must be removed immediately to prevent the stainless steel from being damaged. To prevent lime scale deposits and dirt from building up on the glass panels, we recommend drying them after each time the shower is used, with the aid of a squeegee and/or drying cloth. If lime scale deposits do occur, they can be removed using acidic agents, such as concentrated cleaning vinegar or special lime removal agents. These cleaning agents could damage the stainless steel surfaces, so it is advisable to avoid direct contact with the steel surfaces as much as possible and rinse them off thoroughly with clean water afterwards.



Garantie voorwaarden en onderhoudsadvies voor Boston RVS douchecabines.

Wij danken u voor uw aankoop en uw vertrouwen in ons product. Uw douchecabine is vervaardigd uit degelijk materiaal. Tiger garandeert, mits goed onderhouden, een lange levensduur. Indien er onverhoopt toch een probleem met uw douchecabine mocht ontstaan, voorzover te wijten aan productie en/of materiaalfouten, zal Tiger de defecte onderdelen gedurende de garantieperiode van 5 jaar kosteloos vergoeden. Uw aankoopbewijs is, samen met dit formulier, uw garantiebewijs en dient bij beroep op garantie te worden overlegd. In de bijgeleverde montage-instructie is een overzicht bijgevoegd van alle onderdelen met de daarbij behorende artikelnummers.

Onderhoud:

Om uw douchecabine in optimale conditie te houden is het noodzakelijk onderstaand schoonmaak- en onderhoudsadvies te volgen. Schade ontstaan als gevolg van onvoldoende of onjuist onderhoud, het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, krassen, onachtzaamheid, normale slijtage, onjuiste montage of aanpassing van de constructie door niet gemachtigde personen valt niet onder garantie.

Boston douchecabines zijn vervaardigd uit RVS. Onder normale omstandigheden en bij regelmatig onderhoud is dit materiaal ongevoelig voor roest en vocht. Gebruik van chemische (schoonmaak) middelen kan echter ernstige schade aan uw cabine toebrengen. Gebruik alleen schoonmaakmiddelen die geschikt zijn voor roestvast staal. Gebruik nooit schuren of schoonmaakmiddelen en/of schuurponsjes. Gebruik geen chloor of chloorhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen oppervlakteroest veroorzaken. Indien onverhoopt toch een ongeschikt schoonmaakmiddel is gebruikt en oppervlakteroest zichtbaar wordt, dient deze direct te worden verwijderd om aantasting van het materiaal te voorkomen. Ter voorkoming van aanhechting van kalk en vuil op de glaspanelen adviseren wij u deze na ieder gebruik van de douche droog te maken met behulp van een wisser en/of droogdoek. Als zich toch kalk vormt, kan deze worden verwijderd met zuurhoudende middelen als schoonmaakazijn of speciale antikalk middelen. Deze middelen kunnen schadelijk zijn voor de RVS profielen. Daarom is het raadzaam direct contact met de profielen zoveel mogelijk te vermijden en altijd goed na te spoelen met schoon water.



Conditions de garantie et conseils d'entretien pour les cabines de douche Boston en acier inoxydable.

Nous vous remercions de votre achat et pour votre confiance dans notre produit. Votre cabine de douche est fabriquée dans un matériau de qualité et possède donc une longue durée de vie, à condition de bien l'entretenir. Si malgré tout, un problème survient avec votre cabine de douche, Tiger remboursera les composants défectueux gratuitement pendant une période de garantie de cinq ans, à condition que le problème soit dû à un défaut de main-d'œuvre ou de matériau. Votre bon d'achat et ce formulaire constituant ensemble votre certificat de garantie et devront être présentés dans le cas où vous faites appel à la garantie. Dans les instructions de montage jointes, vous trouverez un aperçu de tous les composants avec le numéro d'article correspondant.

Entretien :

Pour maintenir votre cabine de douche en parfait état de marche, il est indispensable de suivre les conseils de nettoyage et d'entretien indiqués ci-après. Les dégâts occasionnés par un entretien insuffisant ou inapproprié, l'utilisation de produits de nettoyage agressifs, les rayures, la négligence, l'usure normale, le montage erroné ou la transformation de la construction par des personnes non autorisées, ne sont pas couverts par la garantie.

Les cabines de douche Boston sont fabriquées en acier inoxydable. Dans des conditions normales d'utilisation et pour autant que l'entretien ait lieu à des intervalles réguliers, ce matériau résiste à la corrosion et à l'humidité. Toutefois, l'utilisation de produits (de nettoyage) chimiques peut occasionner d'importants dégâts à la cabine. N'utilisez que des produits de nettoyage qui sont appropriés pour l'acier inoxydable. N'utilisez jamais de moyens de nettoyage abrasifs et/ou des éponges à récurer. N'utilisez pas le chlore ni les produits de nettoyage à base de chlore, car ils peuvent provoquer la corrosion au niveau de la surface. Si par mégarde, vous avez néanmoins utilisé un produit de nettoyage non approprié et si des traces de corrosion se manifestent à la surface, il faudra les éliminer immédiatement afin de prévenir l'extension de la corrosion à tout le matériau. Afin de prévenir la formation de tartre et de salissures sur les panneaux en verre, nous vous conseillons de les sécher à l'aide d'une raclette et/ou d'un torchon après chaque usage de la douche. S'il y a néanmoins des dépôts de tartre sur les panneaux en verre, nous vous conseillons de les éliminer à l'aide de produits contenant de l'acide comme le vinaigre d'alcool blanc ou bien des produits anticalcaires spécifiques. Ces produits peuvent avoir un effet dommageable sur les profilés en acier inoxydable. C'est la raison pour laquelle il est conseillé d'éviter autant que possible le contact avec les profilés et de toujours veiller à bien rincer à l'eau claire.



Garantiebedingungen und Pflegehinweise für rostfreie Boston-Duschcabinen

Vielen Dank für Ihren Ankauf und für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt. Ihre Duschkabine besteht aus zuverlässigen Materialien. Tiger gewährleistet bei guter Pflege eine lange Lebensdauer. Sollte dennoch überraschenderweise ein Problem an Ihrer Duschkabine auftreten, das auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen ist, wird Tiger während eines Garantiezeitraums von 5 Jahren die defekten Teile kostenlos ersetzen. Ihr Kaufbeleg stellt dann zusammen mit diesem Formular Ihren Garantieschein dar. Bei Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie beide vorlegen. Der mitgelieferten Gebrauchsanleitung ist eine Übersicht aller Teile mit Artikelnummern beigelegt.

Pflege:

Damit Ihre Duschkabine in optimalem Zustand bleibt, müssen Sie die nachstehenden Reinigungs- und Pflegehinweise beachten. Nicht unter die Garantie fallen Schäden infolge unzureichender oder falscher Pflege, durch aggressive Reinigungsmittel, Kratzer, Unachtsamkeit, normalen Verschleiß und unrichtiger Montage oder infolge von Anpassungen an dem Gerät, die von unbefugten Personen vorgenommen wurden.

Die Boston Duschcabinen werden aus rostfreiem Stahl hergestellt. Unter Normalbedingungen und bei regelmäßiger Pflege ist dieses Material unempfindlich für Rost und Feuchtigkeit. Die Verwendung chemischer Mittel (u.a. Reinigungsmittel) kann jedoch schwere Schäden an Ihrer Kabine verursachen. Benutzen Sie daher nur Reinigungsmittel, die für rostfreien Stahl geeignet sind. Verwenden Sie nie scheuernde Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme. Setzen Sie weder Chlor noch chlorhaltige Reinigungsmittel ein. Diese können zu Oberflächenrost führen. Sollte versehentlich doch einmal ein ungeeignetes Reinigungsmittel benutzt worden sein und Oberflächenrost sichtbar werden, ist dieser sofort zu entfernen, um eine weitere Beschädigung des Materials zu verhindern. Zur Vermeidung von Kalk- und Schmutzablagerungen auf den Glaspaneelen empfehlen wir, die Dusche nach jeder Benutzung mit einem Wischer oder Wischtuch abzutrocknen. Sollte sich dennoch Kalk bilden, kann dieser mit säurehaltigen Mitteln wie Reinigungssessig oder mit speziellen Antikalkmitteln entfernt werden. Diese Mittel können aber den rostfreien Profilen schaden. Deshalb ist es ratsam, einen direkten Kontakt mit den Profilen möglichst zu vermeiden und immer gut mit sauberem Wasser nachzuspülen.